



ГАЗЕТА
ВЕРХОВНОЇ РАДИ
УКРАЇНИ

Голос України

Працівникам податкової служби України

Шановні друзі!
Широкердно вітаю вас зі знаменною датою — 10-ю річницею створення Державної податкової адміністрації України.

Сьогодні особливо приємно зазначити, що пройдений вами за роки незалежності непростий шлях становлення та розвитку і досягнуті результати переконливо свідчать: навіть у складних умовах перехідного періоду система державного оподаткування може діяти злагоджено та ефективно, на цивілізованих правових засадах, загалом добре справляти з покладеними на неї суспільством нелегкими обов'язками.

Адже нині податкова служба посідає особливе місце серед державних органів управління, виступаючи своєрідним визначником і регулятором фінансової температури економічного розвитку, від зваженої, обгрунтованої та справедливої роботи якого значною мірою залежить відповідний діловий клімат у державі. Тому суспільство цінує цілеспрямовану політику податкових органів на встановлення партнерських відносин із платниками податків, а громадяни дедалі краще розуміють, що виважені податки — це розумна ціна за нормальне проживання у цивілізованому світі.

Головна передумова вашої успішної діяльності — це висококваліфіковані, досвідчені і справді незаплямовані кадри, які ділом доводять, що для сучасного податківця щирі, безкорисливі помисли про державні та народні інтереси — не просто слова. Саме про це свідчать і чималі та своєчасні надходження до державного бюджету, які сприяють успішному виконанню насамперед його важливих соціально-економічних програм.

Ми високо цінуємо також і постійну турботу працівників Служби про майбутній розвиток країни, їхній вагомий внесок у законодавче забезпечення реформування податкової системи, її наближення до нагальних потреб і невідкладних завдань національної економіки, а також європейських і світових стандартів. Запевняю, що у цій важливій роботі ви завжди знайдете своєчасну і всебічну підтримку з боку Верховної Ради України.

Широ бажаю усім працівникам податкової служби доброго святкового настрою, міцного здоров'я, щастя і благополуччя, нових успіхів і здобутків в ім'я економічного процвітання України.

З повагою,

Голова Верховної Ради України Олександр МОРОЗ.

■ ФОТО ДНЯ



Працює громадська приймальня Державної податкової адміністрації у місті Києві.

Під час наради (зліва направо): Цуркан Галина — головний державний податковий інспектор відділу організації роботи із зверненнями громадян Управління зв'язків з громадськістю, ЗМІ та масово-роз'яснювальної роботи; Бойко Марина — начальник цього відділу; Коляда Наталя — головний державний податковий інспектор цього відділу.

Фото Олександра КЛИМЕНКА.

Незалежно від політичної кон'юнктури і економічних катаклізмів

Державна податкова адміністрація України святкує своє десятиліття. Це якраз той випадок, коли молодий вік — не показник набутого за роки незалежності досвіду. Адже, якщо згадати, то початок нинішньої структури ДПА поклала ще постанова Ради Міністрів УРСР від 12 квітня 1990 року «Про створення державної податкової служби в Українській РСР». Відтоді податківці країни пройшли славний шлях органічного становлення, структурних змін, цілеспрямованого служіння інтересам країни. Вони перші, хто брався до розв'язання проблем соціально-економічного розвитку у непрості дев'яності роки, і перші, хто береться до їх усунування нині. Попри труднощі з виконання бюджетного розпису цього року, у вересні залучено 4,9 мільярда гривень податків і обов'язкових платежів. Це на півтора мільярда гривень, або на 44,8 відсотка, більше, ніж за аналогічний період минулого року. Але цієї осені успіхи для них знову — другорядне. Першочергове — яких змін потребує цьогорічний бюджет, а яких — проект загальнодержавного балансу на 2007-й. Як добитися більш продуктивного справляння і відшкодування ПДВ. І, взагалі, чи можна усі головні болі перелічити. Тож нехай не болить ані ваша голова, ані ваше серце!

ЦУКРОВИЙ БУРЯК ТЕПЕР У ЦІНІ

Національна асоціація цукровиробників «Укрцукор» просить уряд терміново закупити в Аграрний фонд 185 тисяч тонн цукру. Вартість білого піску на внутрішньому ринку знизилася до 2,8 гривні за кілограм, а цукровий буряк дедалі дорожчає. Зупинити падіння цін можна, якщо забрати з ринку надлишок продукції.

На знімку: тут на славу вродився буряк — 450 центнерів з гектара! Марія Кульчинська, село Городище Тернопільської області.



Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА



СЬОГОДНІ В НОМЕРІ:

Побудуємо Європу в Україні

Соціалістична партія України відзначає 15-річчя з дня заснування. 26 жовтня 1991 року у Києві відбувся установчий з'їзд, на якому було прийнято рішення про створення СПУ, її програмну заяву та статут. Учора у столичному Будинку кіно пройшли урочистості з цієї нагоди — урочисте засідання Політради та ЦК СПУ, у якому взяли участь Голова Верховної Ради Олександр Мороз, народні депутати — члени фракції Соцпартії у парламенті, партійний актив, ветерани партії, молоді соціалісти, представники дипломатичного корпусу та інших парламентських партій. Привітати соціалістів з ювілеєм також прибув Прем'єр-міністр України лідер Партії регіонів Віктор Янукович.

(Закінчення на 2-й стор.).

Студенти, вчені та дипломати їздитимуть за кордон без проблем

Сьогодні у Фінляндії проходить саміт Україна—ЄС, участь в якому бере Президент України Віктор Ющенко. Євросоюз представляють Прем'єр-міністр Фінляндії Матті Ванганен, Президент Європейської Комісії Хосе Мануель

Баррозу, Генеральний секретар Ради ЄС Хав'єр Солана. Очікують, що результатом саміту стануть не лише переговори на найвищому рівні, а й парафування угоди про спрощення візового режиму та реадмісії.

(Закінчення на 5-й стор.)

Не витримало серце шахтаря...

На шахтах Луганщини дедалі частіше гинуть гірники з діагнозом «природна смерть». З цього приводу не раз бив на сполох обласний гірничий округ територіального Держпромгірнадгляд. Приміром, 2005 року 13 шахтарів із 49 вмерли на робочому місці від серцево-судинної недостатності. Їхній середній вік становив 45—50 років. Причин смерті працівника на гірничому виробництві фахівці називають кілька. З одного боку, це несвоєчасне виявлення захворювань під час періодичних медичних оглядів, з другого — ставлення до оглядів самих шахтарів. Вони всіляко приховують захворювання, щоб не залишитися без роботи. Але є ще одна причина, що її називають в останню чергу, хоча вона є чи не головною.

(Продовження читайте на 4-й стор.).

Як протидіяти ядерним загрозам

У Києві триває Другий міжнародний форум «Фізична ядерна безпека — заходи протидії актам ядерного тероризму». В його роботі беруть участь представники МАГАТЕ, керівники міжурядових програм Глобального партнерства з Канади, Товариства з безпеки установок і реакторів Німеччини тощо. Йшлося,

зокрема, про методи, з допомогою яких можна протистояти цьому лихові. Це — суворий контроль за розповсюдженням ядерних технологій і зброї, запобігання незаконному обігу ядерних і радіоактивних матеріалів шляхом міжнародної співпраці. Як зазначалося на форумі, необхідне також формування позитив-

КОРОТКО

■ У Севастополі порушено кримінальну справу за фактом отримання 50 тис. грн. хабара екс-депутатом місцевої ради.

■ На Чернігівщині депутат райради у нетверезому стані за кермом зіткнувся з автомобілем під керуванням росіянина.

■ На Донеччині піротехніки МНС знешкодили десять мінометних мін.

■ В Ялті постраждали водій і двоє пасажирів маршрутки, у якої відмовили гальма.

■ ЗАЛИШАЙТЕСЯ З «ГОЛОСОМ»

Розпочалася вже традиційна акція газети з надання безкоштовної юридичної допомоги нашим передплатникам. Отримати юридичні консультації, поради з питань цивільного, трудового, житлового права, скласти позовну заяву або звернення до органів державної влади, установ, організацій можна безпосередньо за адресою редакції: Київ, вул. П. Нестерова, 4, к. 113 (з 10.00 до 13.00) або написавши листа на нашу адресу з поштою «Акція «Залишайтеся з «Голосом»», в якому слід чітко вказати ваше запитання, додати копію квитанції про передплату на газету «Голос України» на будь-який період 2007 року, а також у разі потреби додати копії відповідних документів.

■ ВРОЖАЙ-2006

Менше сієш — більше не збереш

Офіційна Хмельниччина особливої тривоги з приводу цьогорічних врожайів і урожаю не виявляє. Мовляв, хліб є, жнива пройшли без особливого галасу, і навіть борг із заробітної плати в аграрній галузі почав потроху зменшуватися. Проте для області зернові вже давно перестали бути джерелом високих доходів, стабільності і благополуччя. А цьогорічні показники взагалі упали нижче за

всілякі мінімальні плани.

Очевидно, що традиційних для краю півтора мільйона тонн зернових не дочекається. До кінця вересня нарешті дотягнули до мільйона. І пізні жнива, і невисоку середню врожайність у 22 центнери з гектара вже встигли пояснити примхами погоди. Справді, і холодна весна, і посушливе літо, і дощова осінь — усе це було. Та було й інше.

(Закінчення на 6-й стор.).

ної громадської думки і популяризації фізичної ядерної безпеки, а також обмін досвідом, знайомство з сучасними тенденціями розвитку в галузі фізичної ядерної безпеки. Наголошувалося й на розширенні можливостей промислово-технічного потенціалу науково-дослідних інститутів. Зокрема, було б добре спрямувати їхні колишні напрацювання у сферу фізичної ядерної безпеки.



Комітет з питань соціальної політики та праці рекомендує парламенту прийняти за основу проект закону про внесення змін та доповнень до Закону «Про загальнообов'язкове державне пенсійне страхування», поданий народним депутатом М. Волинцем (Інформуправління Верховної Ради)

Народний депутат Василь ЦУШКО: «Скасування політичної реформи може призвести до імпічменту Президента» («Цензор»)

Побудуємо Європу в Україні

(Початок на 1-й стор.).

Урочистості проходили без преси. Лідер СПУ О. Мороз в інтерв'ю журналістам пояснив це небажанням робити з події помпезну акцію, партійний актив зібрався заради того, щоб проаналізувати стан розвитку та перспективи партії. **За повідомленням прес-служби СПУ**, під час урочистостей було презентовано книгу «Партія демократичного соціалізму», в якій на основі архівних документів та спогадів членів СПУ простеже-

но історію зародження соціалістичного руху в Україні. Крім того, О. Мороз привітав ветеранів партії, які приїхали до Києва з усіх куточків України, та вручив їм почесні грамоти і пам'ятні подарунки.

Відповідаючи на запитання журналістів перед початком урочистостей, Голова Верховної Ради дав загальну оцінку політичній ситуації в державі, охарактеризувавши її як «стабільну і зрозумілу». Він зазначив, що є складнощі у певних політичних

сил, але це — їх внутрішні проблеми, які істотно не впливають на конфігурацію політичної системи загалом.

А говорячи про справи партійні, лідер СПУ заявив, що не тримається за своє місце партійного лідера і готовий у разі потреби поступитися ним комусь із великої когорти перспективних молодих політиків, котрі сформувалися у лавах СПУ. «Але це питання поки що не на часі», — посміхаючись, відповів О. Мороз. Він також висловив переконання, що передвиборче гасло соціалістів — «побудуємо Європу в Україні» — не втратило своєї актуальності, а навпаки — це перспектива для нашої держави. Адже це означає: запровадити в Україні європейські стандарти життя за рівнем зарплати, свободи слова, концепції державного управління. Запровадження в Україні такої європейської моделі якраз і передбачає конституційна реформа, яку варто також продовжити і на місцевому рівні, переконаний О. Мороз.

Прем'єр-міністр Віктор Янукович був присутній на урочистостях усього кілька хвилин. В інтерв'ю журналістам він повідомив, що побажав соціалістам у день їхнього ювілею, «щоб парламентська коаліція була міцною і працювала в інтересах людей». А чи відновлено переговори з «Нашою Україною» щодо розширення коаліції, відповіді журналісти так і не почули — прем'єр поквапився, посилаючись на безліч роботи.

Юліана ШЕВЧУК.
Фото Андрія НЕСТЕРЕНКА.

Суспільству потрібна широка коаліція



Політична ситуація в Україні і надалі буде стабільною і прогнозованою. Коаліція існуватиме або в цьому складі, або в розширеному. Парламент і уряд працюватимуть п'ять років. Таке переконання висловив Голова Верховної Ради Олександр Мороз на вчорашній зустрічі з Надзвичайним і Повноважним Послом Республіки Польща в Україні Яцеком Ключковським (на знімку). Під час зустрічі було обговорено питання двосторонньої співпраці, зокрема, її парламентська складова. Аналізуючи на прохання Посла політичну ситуацію в Україні,

Олександр Мороз заявив, що суспільству потрібна широка коаліція. Голова парламенту висловив сумнів стосовно доцільності виходу міністрів-«нашоукраїнців» зі складу уряду і додав, що залишається прихильником входження «Нашої України» до складу парламентської коаліції.

Пан Посол звернувся до Голови Верховної Ради України із проханням прискорити активізацію роботи тристоронньої україно-литовсько-польської парламентської асамблеї та двосторонньої україно-польської парламентської асамблеї. Пан Ключковський поінформував про те, що в листопаді у Києві перебуватиме співголова україно-польської парламентської асамблеї. Під час зустрічі було досягнуто домовленості про зустріч співголови цієї асамблеї з польської сторони із керівництвом Верховної Ради України.

Посол запросив Олександра Мороза відвідати з офіційним візитом Польщу в зручний для нього час.

Фото Анастасії СИРОТКІНОЇ.

Надійний партнер для інвесторів

Ми можемо бути надійними партнерами для інвесторів, наголосив Голова Верховної Ради України Олександр Мороз на зустрічі з Генеральним секретарем Міжнародної торгової палати Гі Себбаном. Україна, економічна ситуація в якій розвивається стабільно, є дуже цікавим об'єктом для діяльності МТП, переконаний глава парламенту.

«Міжнародна торгова палата сприяє налагодженню довіри між партнерами. Ми зацікавлені у співпраці з Міжнародною торговою палатою і розраховуємо, що ваше представництво в Україні надає вам об'єктивний аналіз економічної ситуації», — зазначив Олександр Мороз.

Нині в нашій країні, за словами Г. Себбана, здійснено багато реформ і відпо-

відно до аналізу, проведеного фахівцями Міжнародної торгової палати, «це позитивна еволюція у правильному напрямку». Олександр Мороз нагадав, що Україну визнано державою з ринковою економікою, і поінформував гостя про законодавче забезпечення вступу України до Світової організації торгівлі. Водночас Голова Верховної Ради висловив сподівання, що до початку наступного року питання про вступ до СОТ для України буде вирішено позитивно. І це сприятиме проведенню переговорів про створення зони вільної торгівлі з Європейським союзом.

У свою чергу, Генеральний секретар Міжнародної торгової палати висловив сподівання, що Україна стане членом СОТ.

Політреформа без ревізії

Сьогодні Україна перебуває на особливому етапі свого розвитку — реформування системи влади, наголосив Голова Верховної Ради України Олександр Мороз під час вчорашньої зустрічі з учасниками програми «Помічник Голови Комітету Верховної Ради України» (інтернами), яка здійснюється у рамках сприяння парламенту України.

Глава парламенту переконаний, що ревізії політреформи не буде. «Я вірю, ми не допустимо ревізії політреформи. Ми зробимо владу залежною від людей», — заявив він. — Якщо влада буде підконтрольною, не буде чиновницького свавілля, яке є зараз».

Олександр Мороз привітав учасників програми, які починають своє стажування в парламенті, і висловив сподівання, що ця робота принесе користь їм особисто і Верховній Раді України. Він закликав сміливо брати на себе відповідальність за прийняття рішень і відстою-



вати свою точку зору, а також вивчати європейський досвід з огляду на європейські перспективи України.

Учасників програми також

привітав керівник апарату Верховної Ради України Валентин Зайчук і закликав здобувати нові знання.

Фото Анастасії СИРОТКІНОЇ.

САМОВРЯДУВАННЯ

День депутата допоміг

Децю нетрадиційно пройшов черговий день депутата Волинської обласної ради. Минулої п'ятниці народні обранці відвідали два із трьох санаторіїв Волині — «Пролісок» і «Лісову пісню», які є обласною комунальною власністю. Побачене приємно здивувало гостей. Усюди чисто, безліч різних процедур, у палатах тепло і затишно.

Останніми роками в санаторіях «Пролісок» і «Лісова пісня», які очолюють Валентина Касарда і Віктор Карпук, ба-

гато зроблено для їх розвитку. Однак і проблеми є. Насамперед бракує власних коштів для зміцнення матеріальної бази, впровадження нових технологій оздоровлення і реабілітації. А йти на різке подорожчання путівок у санаторіях не хочуть. Не такі багаті у нас люди. І за нинішніх цін зараз багато хто відмовляє собі в санаторному лікуванні. Тож при великій кількості потенційних клієнтів в осінньо-зимовий період чимало ліжок в обох оздоровництвах пустує.

День депутата допоміг краще пізнати проблеми оздоровчих закладів, вивчити можливості їх подальшого розвитку напе-

редодні розгляду бюджету на 2007 рік — такою була спільна думка його учасників.

Микола ЯКИМЕНКО.

Волинська область.

Усі кандидати — самовисуванці

26 листопада у Полтаві вдруге цього року обиратимуть міського голову. Наразі про своє бажання посісти вакантне крісло заявили 13 претендентів. Однак міська виборча комісія зареєструвала тільки 12 кандидатів.

Серед них — виконувач обов'язків

міського голови Андрій Матковський, журналіст і колишній народний депутат Олександр Кулик, голова Київської в м. Полтаві районної ради Віктор Животенко, якого й нині вважають фаворитом виборів. За міське крісло змагатимуться військовий пенсіонер, банкір, бізнесмен, адвокат, доцент... Усі претенденти — самовисуванці. Хоча деякі політичні сили вже заявляють про підтримку того чи того кандидата. Скажімо, Віктора Животенка підтримали і Партія регіонів, і Народний рух України.

Віталій СКОБЕЛЬСЬКИЙ.

Полтава.

Бюджетний процес і грошово-кредитна політика Національного банку України: економіко-правові нотатки

У полемічній статті В. Волги та Т. Ковальчука «Бюджет 2007 року: проблеми і перспективи формування» («Голос України» № 173 за 19 вересня 2006 року) порушуються актуальні проблеми бюджетної політики держави. Не можна не погодитися з авторами в тому, що існує необхідність суттєвої корекції пріоритетів бюджетної політики відповідно до завдань соціально-економічного розвитку країни, активізації ролі фінансової та монетарної політики, підвищення їх узгодженості. У системі цих заходів важливе місце належить удосконаленню правового статусу та функцій органів грошово-кредитної політики держави.

Прийняття Закону України «Про Національний банк України» у 1999 році сприяло впровадженню норм, що відповідають міжнародній практиці. За цей час накопичено позитивний досвід забезпечення стабільності грошової одиниці. У результаті співпраці Національного банку та уряду України вдалося поступово знизити рівень інфляції. Якщо в 1996—2000 рр. він становив у середньому 22,6% за рік (у розрахунку грудень до грудня попереднього року), то в 2001—2005 рр. цей показник дорівнював 7,2 %. Це стало важливою умовою економічного зростання, підвищення реальних доходів населення, активізації інвестиційних процесів.

Проте низка тверджень, наведених у названій статті, є дискусійними, а подекуди просто помилковими. Перш за все це стосується тези про емісійні кошти як бюджетне джерело. Автори пишуть, що «емісійні кошти — це власність держави, її бюджетне джерело». Справді, Національний банк згідно з законом є центральним органом державного управління, його статутний капітал є державною власністю, і доходи також належать державі. Але це не означає, що за рахунок емісії можна поповнювати державний бюджет. Світова практика протягом століть виробила певні норми, які дають можливість розмежувати державні повноваження між різними центральними органами і таким чином їх збалансувати. До таких норм належить незалежність центральних банків у проведенні грошово-кредитної політики і їх відповідальність за результати.

Міжнародною визнаною нормою є заборона центральним банкам прямого кредитування урядів, бо це призводить до розкручування інфляційних процесів. Уряди, як відомо, завжди схильні вирішувати бюджетні проблеми за рахунок емісії. І якби вони мали право емісії або могли чинити в цьому відношенні тиск на центральний банк, то подолати високу інфляцію ніколи б не вдалося. Свого часу Дж. М. Кейнс говорив, що жоден уряд не дозволить оголосити себе банкрутом, не використавши попередньо потужностей верстата, що друкує гроші.

Мистецтво державного управління завжди вимагає вміння одночасного вирішення кількох завдань, які можуть суперечити одне одному. Наприклад, забезпечення соціальної стабільності та справедливості потребує швидкого нарощування соціальних бюджетних витрат, в той час як прискорення інвестиційного зростання потребує зниження податкового тягаря; надто активна антиінфляційна політика може призвести до зростання безробіття. Але існує точка стику суперечливих завдань та інтересів політики держави — це макроекономічна та фінансова стабільність. Національний банк відіграє в цьому свою специфічну роль. Відповідно до Конституції України його основною функцією є забезпечення стабільності грошової оди-

ниці. Закон України «Про Національний банк України» визначає, що Національний банк «монопольно здійснює емісію національної валюти України та організує її обіг».

Не можна забезпечити соціальну стабільність у незбалансованій економічній системі. Головний внесок Національного банку у стабільність та соціально-економічний розвиток — це забезпечення довіри до грошової одиниці. Намагання залучити НБУ до емісійного фінансування державного бюджету суперечить не лише вимогам чинного законодавства, а й елементарній економічній логіці. Якщо держава почне користуватися емісійними коштами як бюджетним джерелом і за рахунок цього «підправляти» бюджетні негаразди або вирішувати питання фінансової підтримки галузей економіки, то вона швидко скотиться до початку 90-х років, коли Україна вже мала такий власний досвід. У 1992 році інфляція становила більше 2100 %, а в 1993 році досягла 10255 %.

Це зумовило катастрофічний спад виробництва, доходів бюджету та життєвого рівня населення. Забезпечити монетарну стабілізацію вдалося лише завдяки припиненню некомпетентного втручання у грошово-кредитну політику з боку інших органів влади. Повернення до практики першої половини 90-х років може призвести ще раз до тих самих наслідків. На щастя, сьогодні абсолютна більшість політиків, практиків та науковців у монетарній сфері розуміють, що емісійна дисципліна та грошово-кредитна стабільність є обов'язковими передумовами збалансованості державного бюджету і ефективного виконання ним своїх функцій. Довіра до держави в суспільстві базується на жорсткій емісійній монополії, яка забезпечує впевненість громадян у тому, що гроші — це справді загальний платіжний засіб, а не звичайний клаптик паперу.

Автори стверджують, що «НБУ позичає (фактично продає) ці створені «з повітря» гроші власній державі (Мінфіну), отримуючи величезні прибутки». І далі: «Національний банк України з року в рік здійснює мінімальні внески в бюджет, так би мовити, в порядку «благодійності» — залежно від того, чи перевищують кошторисні доходи НБУ заплановані ним же самим витрати. Не секрет, що НБУ — це безпрецедентно дохідна (якщо не казати прибуткова) інституція».

Ці твердження не відповідають дійсності. По-перше, вже давно (майже 10 років) Національний банк не здійснює прямого кредитування уряду. Запозичення уряд здійснює на відкритому фінансовому ринку. По-друге, гроші створюються не з повітря, а випускаються в кількості, необхідній для реалізації створеної в економіці вартості. Якщо їх буде випущено більше, ніж необхідно для цього, то підвищиться рівень інфляції, якщо менше — економіка не зможе реалізувати вироблені товари, і це негативно вплине на тем-



пи зростання. Скільки випускати грошей і як — це професійне питання, яке в усьому світі суспільство доручає вирішувати такій спеціалізованій установі, як центральний банк.

У 2001—2005 роках більше 95 % емісії здійснювалося через валютний ринок. Це означає, що практично всю гривневу масу випущено в обмін на іноземну валюту, яка поповнила золотовалютні резерви держави, а емітовані таким шляхом платіжні засоби, повністю забезпечені золотовалютними резервами, потрапляють в економіку у вигляді доходів суб'єктів господарювання і створюють базу оподаткування.

По-третє, відповідно до ст. 5 Закону України «Про Національний банк України» одержання прибутку не є метою діяльності Національного банку. Він виконує свої конституційні функції і, залежно від конкретної фінансово-економічної ситуації, його доходи можуть перевищувати кошторисні витрати, а можуть бути нижчими за них. У повній відповідності до закону (а не в порядку «благодійності») у разі перевищення кошторисних доходів над витратами різниця вноситься Національним банком до державного бюджету, а в разі перевищення витрат над доходами вона повинна відшкодуватися за рахунок державного бюджету. Але останньої ситуації в Україні ще не траплялося.

Кошторис же Національного банку, як і Основні засади грошово-кредитної політики, затверджує Рада Національного банку, яка, згідно з Конституцією, формується наполовину Президентом України, наполовину Верховною Радою, обраними народом України. Саме Рада НБУ як спеціальний компетентний орган, сформований Верховною Радою і Президентом, розробляє Основні засади грошово-кредитної політики та здійснює контроль за їх виконанням, визначає аудиторську компанію для проведення перевірки Національного банку, щорічно до 1 липня затверджує звіт про виконання кошторису Національного банку.

Не відповідає дійсності і твердження авторів про те, що «основи грошово-кредитної політики» (так написано у статті, згідно з законом цей документ називається Основними засадами грошово-кредитної політики) «НБУ щороку представляє від свого імені нібито для схвалення парламентом». Насправді закон не передбачає схвалення Основних засад парламентом. Згідно з законом Основні засади грошово-кредитної політики розробляються Радою Національного банку, яка вносить їх Верховній Раді України для інформування. Така інформація потрібна

для прийняття рішень щодо державного бюджету на відповідний рік.

Деякі слів про забезпечення професіоналізму в керуванні грошово-кредитною політикою. У статті мова йде про те, що «Наглядова Рада НБУ формується не за професійними ознаками, а за критеріями можливого лобізму». Зауважимо, що Наглядової Ради НБУ, про яку йдеться у статті, взагалі не існує. Напевно, автори, не звертаючись до Закону України «Про Національний банк України», розуміють це за аналогією з комерційними банками, де справді існують наглядові ради. Але в них зовсім інші функції. Відповідно до ст. 8 Закону «Про Національний банк України» до керівних органів Національного банку належать Рада Національного банку і Правління Національного банку, між якими чітко розмежовані повноваження. Але Рада НБУ не є наглядовим органом над Правлінням.

Закон передбачає, що членом Ради НБУ може бути громадянин України, який має вищу економічну чи фінансову освіту або науковий ступінь у галузі економіки та фінансів і при цьому має досвід постійної роботи в органах законодавчої влади чи на керівних посадах центральної виконавчої влади України або банківської установи, чи наукової роботи за фінансовою або економічною тематикою.

Завдання, які покладено на Раду Національного банку, та повноваження, що їй надаються відповідно до Закону України «Про Національний банк України», виключають можливість та доцільність будь-якого лобізму в прямій або непрякій формі. Основні засади грошово-кредитної політики, які розробляє Рада НБУ, відповідно до статті 24 Закону України «Про Національний банк України» ґрунтуються на основних критеріях та макроекономічних показниках загальнодержавної програми економічного розвитку та Основних параметрах економічного й соціального розвитку України на відповідний період, що включають прогнози показники обсягу валового внутрішнього продукту, рівня інфляції, розміру дефіциту державного бюджету та джерел його покриття, платіжного та торгового балансів, затверджених Кабінетом Міністрів України.

Як бачимо, визначені законом повноваження Ради НБУ стосуються загальних монетарних умов розвитку національної економіки, не мають і не повинні мати адресного характеру і тому не можуть бути предметом впливу бізнесових структур. Принципово неможливо, приймаючи рішення щодо рівня інфляції, темпів зростання грошової маси, одночасно вирішувати і якісь бізнесові завдання. Правління Національного банку згідно з Основними засадами через відповідні монетарні інструменти забезпечує реалізацію грошово-кредитної політики. Наявність такого чіткого розподілу повноважень між Радою та Правлінням забезпечує практичну незалежність і відповідальність Національного банку у виконанні своїх обов'язків.

Ще декілька слів про, як сказано у статті, «безпрецедентну незалежність» НБУ. Незалежність центрального банку держави є одним з наріжних каменів інституційного устрою сучасної ринкової системи. Практично у всіх країнах з розвинутою ринковою економікою центральний банк є незалежною інституцією.

Треба відзначити, що незалежність центрального банку від уряду не означає незалежності від держави та громадянського суспільства. Відповідно до статті 51 Закону України «Про Національний банк України» Національний банк підзвітний Президентові та Верховній Раді в межах їх конституційних повноважень. Це означає призначення на посаду та звільнення з посади голови Національного банку Верховною Радою за поданням Президента; призначення та звільнення Президентом половини складу Ради Національного банку; призначення та звільнення Верховною Радою половини складу Ради Національного банку; доповідь голови Національного банку Верховній Раді про діяльність Нацбанку; надання Президентові та Верховній Раді двічі на рік інформації про стан грошово-кредитного ринку в державі. Таким чином, Національний банк, виконуючи свої конституційні функції, працює під дієвим функціям та суспільним контролем. Тому вимога «законодавчо дисциплінувати» статус-кво Національного банку є безпідставною. Реалізація цієї вимоги означатиме розмивання виключних повноважень Національного банку, що призведе до розмивання відповідальності за стабільність національної грошової одиниці між кількома контролюючими органами держави.

Виконуючи свої обов'язки, Рада Національного банку України неодноразово зверталася до Верховної Ради та уряду України з листами, вважаючи принципово важливим доведення до відома основних тенденцій, які спостерігаються у грошово-кредитній сфері, та певних ризиків, що можуть виникати для стабільності національної валюти, з метою можливого врахування при підготовці закону про державний бюджет України та інших економічних законів.

Саме такий шлях взаємодії органів державної влади вбачається обґрунтованим та перспективним. Незважаючи на певні труднощі та нестабільні впливи, останнім часом вдалося суттєво підвищити рівень узгодженості бюджетної та монетарної політики держави, що сприяло збереженню довіри до національної грошової одиниці. Сподіваємося, що така співпраця на засадах професіоналізму, верховенства права та відповідальності перед народом України буде продовжена і в майбутньому.

Звичайно, у грошово-кредитній сфері існують реальні й досить складні проблеми, що стосуються розвитку банківської системи, підвищення її ролі в забезпеченні інвестиційно-інноваційного зростання економіки, дієвості механізмів забезпечення стабільності грошової одиниці, зміцнення інституційних засад грошово-кредитної політики тощо. Але вирішувати їх можливо не шляхом огульної критики, що навіть не базується на елементарному знанні чинних норм і повноважень відповідних органів, а на професійному й відповідальному аналізі реального стану справ і вдосконаленні на основі цього механізмів розробки й реалізації грошово-кредитної політики. Професіоналізм і відповідальність у цій сфері є абсолютно необхідними, бо це стосується загальних засад фінансової стабільності, в якій зацікавлене все суспільство.

Микола ОНІЩУК,
народний депутат України,
кандидат юридичних наук.

■ ОФІЦІЙНО Заява фракції «Наша Україна» щодо необхідності прискорення вступу України до СОТ

Фракція «Наша Україна» заявляє про необхідність якнайшвидшого ухвалення Верховною Радою законопроектів, необхідних для завершення набуття Україною членства у Світовій організації торгівлі ще до кінця 2006 року. Вступ до СОТ не лише відкріє для держави шлях до створення зони вільної торгівлі з Європейським союзом, а й надасть українській економіці додаткові конкурентні переваги на міжнародних ринках.

Сьогодні понад 90 % світової торгівлі товарами та послугами здійснюється між 148 країнами—членами СОТ. Розрахункове збільшення обсягів іноземних інвестицій в економіку України при вступі до СОТ становитиме 1,2 % ВВП, а українські виробники зможуть на рівних захищати свої інтереси у торговельних спорах. Від вступу до СОТ виграють не лише українські виробники, але й українські споживачі.

Ми заявляємо, що намагання керівництва уряду та Верховної Ради України усілякими способами загальмувати розгляд та ухвалення необхідних законів й зірвати вступ України до СОТ є зрадою інтересів України та українського народу. Очевидно, що так звана антикризова коаліція та делеговані нею урядовці нехтують інтересами власного народу, відстоюючи інтереси іншої держави.

Фракція «Наша Україна» вимагає від депутатів фракцій так званої антикризової коаліції виконати 21-й пункт Універсалу національної єдності і відповідно до ініціатив Президента України Віктора Ющенка до 27 жовтня 2006 року розглянути та ухвалити всі законопроекти, необхідні для вступу до СОТ, враховуючи при цьому національні інтереси України. Сьогодні Україна перебуває на фінішній прямій легкої дороги набуття членства у Світовій організації торгівлі. Зволікання є неприпустимим.

Голова фракції
Роман БЕЗСМЕРТНИЙ.

Оголошення про проведення конкурсу

Управління справами апарату Верховної Ради України оголошує конкурс на облаштування технічних зон у приміщеннях парламенту для проведення прямих включень з Верховної Ради України та надання послуг телекомпаніям з передавання телевізійного сигналу волоконно-оптичними каналами.

Для отримання конкурсної документації щодо технічного облаштування зон прямого включення з Верховної Ради України звертатися за адресою: Київ, вул. Садова, 3, к. 501 (тел. для довідок 255-21-37).

Кінцевий термін видачі конкурсної документації — через 10 днів з моменту опублікування оголошення.

Визначення переможця конкурсу відбувається 14.11.2006 р. о 10 годині за адресою: Київ, вул. Садова, 3, к. 501.

Колектив Верховного Суду України глибоко сумує з приводу передчасної смерті судді Верховного Суду України у відставці **Віталія Пимоновича БЕЗУГЛОГО** і висловлює щире співчуття рідним та близьким покійного.

«Ліга офіцерів Севастополя» вимагає вилучити з проекту держбюджету-2007 норми, що знижують соціальні гарантії військовослужбовців

■ У НОМЕР

У планах — дитяча лікарня майбутнього

У Черкасах Міжнародний благодійний фонд «Україна—3000», очолюваний дружиною Президента Катериною Ющенко, представив проект створення та будівництва Всеукраїнського центру охорони здоров'я матері та дитини в Києві.

Орієнтовна вартість «дитячої лікарні майбутнього» — 600 мільйонів гривень. Це найбільший благодійний проект в історії країни — на його здійснення планується залучити кошти вітчизняних і зарубіжних доброчинників. Із введенням унікального медичного закладу в дію українські діти зможуть одержувати надскладну лікувальну допомогу, не виїжджаючи за кордон.

Бізнесмени Черкащини, зустрівшись з організаторами проекту, висловили готовність внести свою частку у спорудження «дитячого храму здоров'я». Зокрема, черкашани візьмуть участь у проведенні благодійного телемарафону, котрий здійснюватиметься провідними національними телеканалами з 1 листопада по 19 грудня цього року.

Лідія ТИТАРЕНКО.

Черкаси.



На знімку (зліва направо): член наглядової ради Міжнародного благодійного фонду «Україна—3000» Віталій Кличко, голова правління фонду Олександр Максимчук, прес-секретар фонду Марина Антонова під час зустрічі з черкаськими журналістами.

Фото автора.

Дитсадок у... церкві

Вінниця. У Хрестовоздвиженському храмі УПЦ Московського патріархату відкрито дитячий садок. У ньому безплатно утримують 20 дітей, перебування яких у державних чи приватних закладах батьки оплатити не можуть. Вихователі працюють за програмою, затвердженою Міносвіти і науки України. Додатково дітей ознайомлюють з Біблією, навчають жити за Божими заповідями. Поруч із храмом зводять першу на теренах області православну гімназію, вихованці якої отримуватимуть атестати про повну середню освіту.

Вл. інф.

Іменем Юрія Оробця

названо одну з вулиць міста Мукачєвого, що на Закарпатті. Таке рішення прийняв міськвиконком на своєму засіданні. Юрій Оробець, як відомо, під час горезвісних виборів мукачівського голови ревно захищав права і свободи міської громади. За це рік тому сесія міськради присвоїла йому звання почесного громадянина міста. І ось тепер Юрій Оробець житиме у назві вулиці.

Вл. інф.

Гречана екзотика

Хмельницький. На місцевому комбінаті хлібопродуктів почали виробляти гречане борошно. Цим наші мірошники вирішили повернути землякам давній, хоча вже й призабутий продукт. А щоб відродити бабусині гречаники, довелося не тільки згадати старі технології, а й переобладнати виробництво. Однак усі витрати виправдав попит на гречане борошно.

Ірина КОЗАК.

Латвійці попрацюють у наших бібліотеках

Кіровоград. Представники обласної універсальної бібліотеки імені Дмитра Чижевського та Центральної бібліотеки Риги підписали договір про співпрацю. Й одразу мають намір провести низку практичних занять для бібліотекарів. А ще здійснюватимуть обмін інформацією та знаннями стосовно розвитку новітніх технологій, роботи з персоналом, організації інноваційних послуг.

Співпраця між бібліотеками розпочалася ще 1998 року, після зустрічі на з'їзді працівників книгозбірень у Будапешті. Відтоді іє проект «10 + 10». Згідно з ним десять фахівців із Кіровограда деякий час працювали в бібліотеках Латвії, а стільки ж латвійських бібліотекарів ділилися досвідом роботи з кіровоградцями. Підписанням нинішньої угоди сторони підтвердили наміри про подальшу співпрацю.

Олег БОНДАР.

Голова Верховного Суду Василь ОНОПЕНКО в Парижі візьме участь у конференції голів Верховних Судів Ради Європи



Щоб жити в мирі, слід навчитися разом розв'язувати проблеми

Завдяки Програмі розвитку й інтеграції Криму (ПРІК) ПРООН місцеві мешканці одержують доступ до елементарних соціальних послуг. У першу чергу — до водопостачання. На її реалізацію тільки в нинішньому році донори виділили більш як півтора мільйона доларів. Загалом за 10 з лишком років у ПРІК вкладено понад 13 мільйонів. В ефективності їх використання представники країн-донорів змогли переконатися під час недавнього партнерського візиту до Криму.

Ак-Мечеть і Фонтани, що під Сімферополем, були першими офіційно виділеними мікрорайонами для розселення кримських репатріантів. При цьому Ак-Мечеть одержувала воду за графіком, а Фонтани-1 і Фонтани-2 про неї могли тільки мріяти. До будівництва водопроводу тут приступили лише в 2004 році. На реалізацію проекту ПРІК ПРООН з водопостачання Турецьке міжнародне агентство зі співробітництва виділило 164 630 доларів США. Левову частку витрат узяв на себе держбюджет: 428 790 доларів виділив Республіканський комітет з питань національностей та раніше депортованих громадян.

Що вода — це життя, дуже добре знають і в селі Вершинному Сакського району. Основним джерелом доходу місцевого населення є городи й теплиці. Не поллєш — урожай не зберєш. Питну воду село одержує через день — лише протягом двох годин. Технічну дніпровську вдалося провести тільки торік — з допомогою донорів і за активної участі самих селян. Для цього побудували двокілометровий водопровід. На експлуатацію іригаційної системи кожна родина здає по 2 гривні щомісяця.

«Дивовижно, що таких відчутних для простих людей результатів удалось досягти невеликим коштом», — відзначила посол Канади в Україні Абайна Данн. А вся справа в тім, що проекти ПРІК ПРООН розраховані на активну участь місцевих



Фото Миколи МАГДИЧА.

Еміне Факрієва (ліворуч) зовсім недавно працює бібліотекарем у селі Широкє Орлінівської сільської ради, що в Балаклавському районі Севастополя. Але вже встигла помітити, що односельці, відвідуючи вогнище культури, дуже часто цікавляться свіжими випусками «Голосу України». «Наше село інтернаціональне, багато уродженців інших областей України — наприклад, вінничан. Живуть тут і росіяни, і греки, і кримські татари, — розповідає Еміне. — А в «Голосі» багато інформації і про нашу країну, і про події у світі. «Голос України», спасибі журналістам, допомагає нам бути в курсі подій».

На знімку: свіжий номер «Голосу України» першою прочитає сільська бібліотекарка.

громад. У тому числі фінансову. Якщо людина сама у щось вкладає гроші, хай навіть невеликі, вона ніколи не допустить, щоб їх викидали на вітер.

«Наша програма працює в 12 містах і районах Криму, до неї залучено 150 000 чоловік, — каже постійний координатор системи ООН в Україні, постійний представник ПРООН Франсис О'Доннелл. Попервах ПРІК була спрямована на реінтеграцію в українське суспільство раніше депортованих народів, насамперед — кримських

татар. Але користь від її реалізації одержали всі. Нині ПРІК здійснює проекти з соціально-економічного й демократичного розвитку, а також у сфері безпеки людини. Завдяки участі в програмі люди різних національностей вчать жити в злагоді й гуртом розв'язувати свої проблеми. «На їхньому прикладі суспільство побачить, як можна вибудовувати стабільність через розвиток і реформи», — переконаний Франсис О'Доннелл.

Ганна ЛУКАНСЬКА.

Київ—Сімферополь—Київ.

■ ФОТОФАКТ



Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

В адміністрації Державної прикордонної служби України презентували аналітичну програму «Пропозиції до запровадження системи управління ризиками та системи кримінального аналізу в Державній прикордонній службі України», а також продемонстрували сучасні технічні засоби і технології прикордонного контролю і менеджменту.

На знімку: мобільний пункт прикордонного контролю «Потік-А».

Не витримало серце шахтаря...

(Початок на 1-й стор.).

Йдеться про профілактичні заходи, що потребують від роботодавця вкладення коштів на придбання сучасного діагностичного обладнання для шахтних медпунктів. З цього приводу керівникам вугільних підприємств похвалитися особливо нічим. Бо медичний огляд гірників, зайнятих на роботах зі шкідливими умовами праці, здебільшого не про-

водиться. Ні до того, як шахтарі спускаються у вибій, ні після того, як вони піднялися на поверхню. Хоча огляди необхідно проводити в обов'язковому порядку. Зокрема, відстежувати реакцію організму на робоче навантаження, а також виявляти факти вживання алкоголю.

Проблема залишається гострою. На раді гірничого округу, на яку запросили генеральних директорів

вугільних підприємств і провідних медиків, говорили про координацію дій усіх зацікавлених у безпечній праці гірників. Обговорювали тему запровадження засобів малої механізації на тих ділянках шахтного виробництва, де переважає ручна праця, а також матеріальну допомогу на лікування й оздоровлення.

Алла АНТІШОВА.

Луганськ.

Піймали на хабарі

На гарячому — під час отримання хабара в 3000 доларів США — затримано начальника відділу паливно-енергетичного комплексу та розвитку інфраструктури Чернігівської облдержадміністрації. Чинovníк, будучи головою комісії з питань перевірки суб'єктів підприємницької діяльності, які приймали металобрухт, проявив особливу прискіпливість до одного з пунктів. За складеними актами порушень підприємець мав втратити ліцензію. Однак держслужбовець запропонував вирішити проблему... за 3000 доларів. У затриманні чиновника взяли участь співробітники спецвідділу боротьби з хабарництвом та корупцією управління державної служби боротьби з економічними злочинами УМВС у Чернігівській області та працівники прокуратури. Проти чиновника (прізвище якого до закінчення слідства не розголошують) порушено кримінальну справу.

Тим часом голова Чернігівської облдержадміністрації Микола Лаврик, який і оприлюднив цю інформацію, висловив сподівання, що таке викриття стане уроком і пересторогою для місцевих управлінців.

Сергій ПАВЛЕНКО.

Чернігів.

Росія виходить з переговорів про СОТ?

Росія вже на початку листопада може оголосити про вихід з переговорів про вступ до Світової організації торгівлі (СОТ), повідомляє «Коммерсант» з посиланням на джерела в адміністрації президента. За даними видання, ще 21 жовтня президент Володимир Путін повідомив Вашингтон про можливе припинення переговорів у випадку відсутності прогресу з боку американської делегації. Таким чином, черговий раунд переговорів, що проходить зараз у Вашингтоні, може стати останнім, якщо ніяких твердих домовленостей так і не буде.

Тим часом учора Президент України Віктор Ющенко провів зустріч з Першим віце-прем'єром Миколою Азаровим, на якій знову підкреслив необхідність якомога швидшого вступу до СОТ. Ющенко наголосив, що пакет законопроектів, який він подав до Верховної Ради, повинен бути підтри-

маний як урядом, так і парламентом. Адже, за його словами, він будувався саме на двосторонніх домовленостях, покладених в основу підписання двосторонніх протоколів між Україною і робочою групою в рамках СОТ. Азаров погодився з позицією Президента про необхідність вступу України до СОТ до кінця цього року і вважає за необхідне продовжити конструктивне співробітництво між Президентом, Верховною Радою і Кабінетом Міністрів.

Нагадаємо, на цьому тижні в Києві прем'єр РФ Михайло Фрадков порушував питання про синхронізацію процесу вступу наших двох країн до СОТ. Утім, наступного дня Микола Азаров стверджував, що слова глави російського уряду були неправильно сприйняті, і він не закликав Україну пригальмовувати на своєму шляху до цієї організації.

■ ФОТОФАКТ



Вкладники збанкрутілих банків оголосили про початок безстрокової акції мирного пікетування Національного банку України з вимогами повернення вкладів.

Фото Анастасії СИРОТКИНОЇ.

Студенти, вчені та дипломати їздитимуть за кордон без проблем

(Початок на 1-й стор.)

Єврокомісар з питань зовнішніх відносин та європейської політики сусідства Беніта Ферреро-Вальднер підтвердила намір Євросоюзу ратифікувати таку угоду вже 27 жовтня, тобто сьогодні. За її словами, це дасть можливість українським студентам, ученим і дипломатам простіше подорожувати країнами ЄС.

Також у Фінляндії під час саміту обговорять виконання Плану дій України—ЄС та нову рамкову угоду. Передбачається, що вона дасть можливість забезпечити поступову інтеграцію України у внутрішній ринок Євросоюзу. Сторони також розглянуть засади створення поглибленої зони вільної торгівлі, яка буде одним з основних

елементів нової угоди. Як повідомляє офіційне інтернет-представництво Президента України, особливу увагу на саміті приділять питанням поглиблення енергетичної співпраці. Пріоритетним завданням для України та ЄС є вести проект будівництва нафтопроводу Одеса—Броди—Плоцьк на фінальній стадії реалізації.

Було реальним, стало віртуальним

Поклали край оборудці з вугіллям співробітники СБУ. Суть її така: кілька років тому одне вугільне підприємство Луганської області уклало фіктивний договір з комерційною фірмою, яка передала гірникам на збереження 1000 тонн вугілля. Згодом керівництво шахти стало нібито повертати узяті на збереження паливо, встигнувши «повернути» лише 40 тонн. Насправді, вугілля

на шахту не завозили, не зберігали і не повертали. А от реальне вугілля, видобуте реальними шахтарями, було. Щоправда, його наявність у документах не зазначили. Судячи з договорів і накладних, зловмисники планували привласнити 200 тисяч гривень, нелегально реалізувавши 1000 тонн палива.

Алла АНТИПОВА.

Луганськ.

■ ФОТОФАКТ

У Львові відбувся XIII ярмарок кар'єри для молоді, організований обласним центром зайнятості та Національним університетом «Львівська політехніка». Своєї експозиції представили майже 90 вітчизняних підприємств, компаній і фірм. На знімку: відвідувачі виставки заповнюють анкети для правцелаштування.

Фото Володимира ПЕСЛЯКА (Українформ).

Готель «розмінували»

Інформація про замінування львівського готелю «Опера» не підтвердилася. Про це повідомив начальник прес-центру Головного управління МНС України у Львівській області Павло Василенко. Після кількогодінного обстеження приміщення готелю вибухового пристрою не виявлено. Тим часом правоохоронці проводять оперативні заходи, щоб встановити аноніма, передає УНІАН. Нагадаємо, що в середу ввечері до оперативної служби «02» львівської міліції зателефонував невідомий, який повідомив про те, що заміновано один з найпрестижніших готелів міста «Опера». Внаслідок цього евакуювали мешканців та персонал готелю.

Коли турбота зайва

Днями Володимир Путін укотре спілкувався зі своїми підданими. Здавалось би, на здоров'я: хіба в них мало назбиралося тем, щоб не обговорити їх з президентом. Але з двох мільйонів запитань, поставлених співвітчизниками панові Путіну, він вибрав, окрім домашніх, російських, проблем, і наших, українські.

«Росія не прагне до дострокового виведення свого флоту з Криму, а догавір до 2017 року, як ви знаєте, — розкрив президент «кремлівські плани» своїм співрозмовникам. —... І, коли я казав, що Росія в разі потреби і в разі відповідного прохання від українського народу і українського керівництва гарантувала хоча б одне — невтручання у внутрішньукраїнські справи, що то, запевняю вас, присутність російського флоту була б не зайвою... Що стосується Криму, то це, звичайно, особлива територія... Нам, звісно, небайдуже, що там відбувається. І ми задаємо, що наш вклад може бути внесено тільки з допомогою, так би мовити, особистого прикладу вирішення проблем такого роду... ми готові будемо надати сприяння нашому найближчому сусідові..., щоб відгородити..., якщо в когось виникне таке бажання, від втручання у внутрішні справи України зі сторони...»

Це — кілька цитат із «добросусідських» одкровень президента Російської Федерації. Країни, яка на весь світ «прославилася» особистим прикладом розв'язання міжнетичних проблем: зачистками чеченської землі від її етносу, ни-

нішнім тотальним переслідуванням — аж до малих школяриків — осіб грузинської національності, розгромленням галереї Гельмана, де виставлялися картини художника зі специфічним кавказьким прізвищем, розгнудзаним, диким

шабашем молодчиків-екстремістів від «Москви до самих, до окраїн»...

Напевно, в багатьох мешканців Криму від перспективи впровадження такого «особистого досвіду» крижання в жилах кров. Так міжнетичні проблеми на півострові вже вирішували — в 1944 році: тоді це називалося депортацією народів, нині, очевидно, «мочінням у сортирах» всіх іногородців. Дякуємо, але навряд чи цей «досвід» знадобиться в цивілізованій і толерантній до всіх Україні.

Цікаво, від кого маємо просити в Росії захисту і хто має бути «тим народом»: адже, наскільки не зраджує пам'ять, протягом років незалежності жодна країна, крім наших «опікунів», не пред'являла до нас територіальних претензій, не висаджувала десантів «політехнологів» специфічної орієнтації, як, до речі, не надавала відкритої підтримки на виборах цілком конкретній політичній силі. Принаймні Джордж Буш чи Олександр

Квасневський не хапалися за телефон після кожного президентського туру. Ще цікавіше, чому аж в разі відповідного прохання Росія гарантуватиме «хоча б одне — невтручання» у наші справи. А якщо ми не здогадаємося вчасно «подати заявку» — чорноморські «бушлати» скинуть у море прикордонників Тузли? Чи влаштують «на біс» феодосійський демарш проти НАТО? Проти кого буде «не зайвий» ЧФ РФ в Україні?

І вже зовсім цікаво: віцепрем'єр Дмитро Табачник установив новий рекорд державної мудрості. Цього разу в царині зовнішньої політики. Днями він заявив, що Росії треба було остерігатися за часів Єльцина. А сьогодні ми маємо справу з Росією Путіна — «дружною, прогнозованою, стабільною, багатою і керованою державою». З нею, одне слово, ми не потребуємо додаткового захисту НАТО. Тим паче що російський флот буде не зайвий...

Людмила КОХАНЕЦЬ.

■ СВІТ КОРОТКО

РОСІЯ

Повне взаєморозуміння

Велика програма візиту генерального секретаря НАТО Яапа де Хооп Схеффера в Москві. Він уже провів переговори з міністром оборони РФ Сергієм Івановим. Обговорювалися питання ширшого співробітництва у рамках Ради Росія—НАТО, ситуація навколо ядерних програм Північної Кореї та Ірану, обстановка в Іраку, Афганістані та Лівані. Схеффер зустрівся також з керівниками фракцій Держдуми. Заплановано переговори з Володимиром Путіним і секретарем Ради безпеки Ігорем Івановим.

ООН

Відмовитися від зброї

Перший комітет Генасамблеї ООН прийняв резолюцію, закликавши Ізраїль приєднатися до Договору про нерозповсюдження ядерної зброї і цілком відмовитися від неї. За проект резолюції, ініціатором якої виступив Єгипет, проголосували 156 держав, чотири, серед них і Ізраїль, виступили проти і шість утрималися.

ЛІВАН

Ізраїльтяни обстріляли німців

Два ізраїльських військових літаки завдали ударів німецькому морському судну, що патрулювало ліванське узбережжя в рамках миротворчої місії ООН. Подробиці інциденту військове відомство Німеччини не повідомляє. Німеччина бере участь у миротворчій місії ООН у південному Лівані і розпочала патрулювання ліванського узбережжя 10 днів тому. На сьогодні до складу військ ЮНІФІЛ входять 8 німецьких військових кораблів і 1000 чоловік особового складу.

ПОРТУГАЛІЯ

Згубна вода

Через повені, спричинені зливами в центрі Португалії, багато районів країни затоплені. У місті Помбал загинула 80-річна жінка, сотні людей постраждали. По всій країні зареєстровано більше 30 обвалів землі, сильний вітер вирвав з корінням понад 200 дерев, затоплено житлові будинки й автодороги. Найбільше потерпіли околиці Лісабона і Леїрії. Влада оголосила надзвичайний стан у країні і перекрила кілька залізничних колій і автомобільних трас.

АВСТРАЛІЯ

Сонячні промені як джерело прибутку

Австралійський уряд оголосило про початок робіт із будівництва найбільшої у світі станції з отримання корисної енергії із сонячних променів. На амбіційний проект, який не має світових аналогів, виділяють 375 мільйонів доларів. Унікальна станція буде побудована неподалік міста Мілдур в південному штаті Вікторія. Закінчити будівництво планують у 2013 році, а перші блоки почнуть роботу вже в 2008-му. Основний принцип — концентрація сонячної енергії за допомогою величезних дзеркал, розташованих відповідно до складного математичного розрахунку.



У Європарламенті оголосять лауреата премії «За свободу думки» імені Сахарова

Акціонери «Азовсталі» затвердили збільшення статутного фонду до 1 млрд. 405 млн. 451 тис. грн. і 95 відсотків прибутку за минулий рік залишили нерозподіленими

Менше сієш — більше не збереш

(Початок на 1-й стор.).

Площа збирання зернових становила лише 460 тисяч гектарів — майже на 60 тисяч менше, ніж торік. Отож і виходить: територія практично трьох районів узагалі випала із зернового клину, що навряд чи пояснити тільки погодними умовами. Зумів же, приміром, Волочиський район відвести під зернові майже 44 тисячі гектарів. Та й посилення на те, що негода знизила врожайність, теж можна сприймати доволі критично. Адже у чемеровецьких та теофіпольських хліборобів вона змогла сягнути 26 центнерів з гектара за тих самих умов, що і в новоушицьких, де навіть по 19 не зібрали.

Збираючи менший врожай, звісно, важко платити людям більше. І справді, якщо торік у рахунок оплати праці у вересні було видано збіжжя понад 35 тисяч тонн, то нині лише близько 23. Різниця у грошовому виразі — понад п'ять мільйонів гривень. Потішити аграріїв може хіба що нинішня ціна на збіжжя — навіть на фуражне зерно вона підтягується до 700 гривень за тонну. Непогано продається і пивоварний ячмінь. Ті ж, хто має пшеницю вищих класів, взагалі не поспішають із торгами — чекають на подальше подорожчання. І все було б добре, якби комори справді тріщали від урожаю.

Втім, в області, схоже, цілком задоволені тим, що є, до нових висот особливо не рвуться. Цієї осені скромно запланували зорати на зяб 475 тисяч гектарів. Але досі це тільки плани. Зрозуміло, пізні жнива — пізня й оранка. А потім погода не захоче чекати, отож дивись, знову недобір можна пояснювати несприятливими кліматичними умовами.

Ірина КОЗАК.

Мінімальні ціни зросли максимально

Міністерство агрополітики підвищило мінімальну і максимальну ціни на пшеницю четвертого класу. З 31 жовтня таке зерно закуповуватимуть у сільгоспвиробників у державні засіки за ціною 650 — 720 гривень за тонну, включаючи ПДВ. Спочатку вона задавалася в інтервалі 610 — 680 гривень за тонну.

Аграрне відомство свій крок пояснює складною ситуацією на хлібному ринку України, що склалася під впливом певних об'єктивних чинників. Зокрема, зниженням обсягів світового виробництва продовольчого зерна. На думку чиновників, цей захід має сприяти формуванню Аграрним фондом потрібних у державі хлібних запасів. Хоча варто зазначити, Аграрний фонд — не Держкомрезерв. Він створювався з метою врегулювання в країні цін на продовольство. Якщо вони опускаються нижче визначеного рівня — фонд повинен активно купувати зерно, а коли спостерігається неконтрольоване зростання — виступати могутнім гравцем ринку як продавець.

Таке рішення МінАП аж ніяк не узгоджується з ще недавно оприлюдненими заявами. У серпні міністр агрополітики Ю. Мельник упевнено проголошував, що міністерство не має наміру переглядати мінімальні закупівельні ціни на зерно врожаю нинішнього року, бо їхній рівень дає можливість забезпечити рентабельність зернових не нижче, ніж 40 відсотків.

Водночас підвищення мінімальної ціни може стати приводом для пекарів і далі піднімати вартість своєї продукції. Мотив — ціни на хліб залежать від цін на зерно. Хоча багато експертів сьогодні не бачать причин для подорожчання борова. Неврожайного 2003-го хлібокомбінати платили за зерно по двісті доларів і більше, а буханець у магазині коштував не дорожче, ніж тепер.

Галина КВІТКА.

Ще раз про майбутнє

Нещодавно у прокуратурі Чернівецької області відбувся науково-практичний семінар, де працівники прокуратури Буковини розмірковували про майбутнє прокуратури України. Зайшла мова і про статтю Генпрокурора України О. Медведька «Якою бути українській прокуратурі».

Усі учасники семінару погодилися, що перед тим, як вдатися до будь-яких масштабів реформаторських новацій, доцільно передусім поставити запитання не «як?», а «для чого?», «що це дасть?». У нас же звикли частіше діяти навпаки: спочатку руйнувати, а потім — думати про наслідки (це у кращому разі!). При цьому забувають, що здоровий консерватизм має переваги перед голим волонтаризмом, а то й авантюризмом.

Перш ніж зачіпати перевірену часом систему прокурорського нагляду, слід на науковій основі спрогнозувати, чи можна очікувати від запланованих новацій реального зміцнення законності й кращого забезпечення прав громадян. При цьому потрібно ретельно зважити на можливі ризики, щоб позитивний ефект значно перевищив труднощі від нововведень.

На жаль, судячи із законотворчих пропозицій окремих колективів юристів і політиків, ці питання їх мало цікавлять.

Візьмемо, наприклад, п. 2 розділу з Концепції удосконалення судівництва для утвердження справедливого суду в Україні відповідно до європейських стандартів, розробленої Національною комісією зі зміцнення демократії та утвердження верховенства права. Тут



висловлено переконання, що прокуратура не повинна мати повноважень наглядового характеру, які є близькими до тих, що їх здійснюють органи правосуддя, тобто кваліфікованими. «Окрім цього, — зазначається у цьому документі, — слід взяти до уваги й те, що контроль за додержанням законів у чітко визначених галузях зусилля здійснюють і відповідні державні органи».

Постає запитання: що автори документа розуміють під «кваліфікованими» органами, чи є можливим їх існування? Безумовно, є можливим, і історичний досвід це підтверджує. Під час масових репресій такі собі «кваліфіковані органи»: «двійки», «трійки», особливі наради посилали людей у табори і на смерть. Але невже здійснення прокурорського нагляду за додержанням законів, у тому числі і в царині захисту прав людини і громадянина, можна розглядати як кваліфікованість. Йдеться саме про судочинство. Слова «судівництва», якогось гібриду «судоустрою» і «судочинства», в термінологічній літературі немає.

Свою позицію із зазначеної проблеми я викладу у цій статті. Але спочатку уточню, в чому все-таки полягає реформування прокуратури. Є неправильним стверджувати, що за роки незалежності України прокуратура взагалі не піддавалася реформуванню. Передусім сталася її деполітизація, що створило умови для забезпечення незалежності від зовнішніх впливів. Переглянуто зміст деяких функцій прокуратури у напрямі наближення їх до побажань наших західних сусідів. Зокрема, беручи активну участь у судочинстві, прокурори уже не здійснюють нагляд за додержанням законів під час розгляду справ у судах. Наглядова діяльність прокуратури в економічній, соціальній, екологічній сферах була пристосована до зміцнення державності, потреб перехідного періоду, побудови суспільного життя на ринкових засадах. Хіба це не реформування?

Але найголовнішою його ознакою слід вважати те, що діяльність прокуратури поступово набуває виразно правозахисної спрямованості.

Це абсолютно узгоджується з положенням частини другої ст. 3 Конституції України, відповідно до якої права і свободи людини та їх гарантії визначають зміст і спрямованість діяльності держави.

Ця тенденція дістала логічне закріплення у Законі України від 8 грудня 2004 року «Про внесення змін до Конституції України», яким до статті 121 Основного Закону включено пункт 5 щодо здійснення прокурорського нагляду за додержанням прав і свобод людини і гро-

мадянина, додержанням законів з цих питань органами виконавчої влади, органами місцевого самоврядування, їх посадовими і службовими особами.

Здавалося б, чи може існувати благородніша мета діяльності будь-якої державної структури? Та ні ж, звідусіль чуємо звинувачення у тому, що ця норма суперечить принципу верховенства права, ставить прокуратуру мало не над усіма, посягає на незалежність суду, суперечить стандартам Ради Європи тощо. Низка впливових політиків наполягає на виключенні з Основного Закону зазначеної норми. Це саме по собі свідчить про глибоку зневагу до Конституції, коли конституційний процес використовується для вирішення вузько політичних кон'юнктурних питань. У правовому суспільстві «ігри» з Конституцією є неприпустимими.

І з наукової, і з практичної точки зору такий крок був би некоректним. Покладення на прокуратуру правозахисної функції є не чимось примхою, а вивіреном, зваженим кроком, що враховує досвід і можливості прокуратури як своєї «служби законності».

Суть принципу верховенства права полягає передусім у визнанні пріоритету прав і свободи людини і громадянина перед іншими соціальними цінностями. І повноваження прокуратури її правозахисної ролі в суспільстві —отже, знехтувати принципом верховенства права.

Не витримують критики і нарікання на те, що здійснення прокурорського нагляду є зазіханням на незалежність судової влади. Прокуратура ніколи не мала,

Гроші в землю і завод — і буде толк

■ ПРОБЛЕМИ СОЛОДКОЇ ГАЛУЗІ

Саме за таким принципом діють у відкритому акціонерному товаристві «Чортківський цукровий завод». Найпотужніша на Тернопільщині цукроварня, якій через рік виповниться тридцять, інтенсивно оновлюється. Власники підприємства — група компаній «УкрРос» — працюють на перспективу і не шкодують коштів для того, щоб підприємство і його продукція відповідали європейським стандартам. Але це лише одне крило успіху. Друге — земля. Сюди також приходять сучасна техніка і нові технології.

Головне — якість

Німецький фахівець, побувавши на Чортківському заводі, ніби між іншим кинув: «Вирізати б усе це на третину». Легко сказати «вирізати»? Хоча дуже часто нові власники цукроварень так і діють. Їх в Україні щороку стає менше. Фахівці прогнозують, що конкуренцію витримавши 60—70 підприємств, вдвоє менше, ніж є тепер. Нема сумніву, що серед них буде і Чортківський завод. Тут перебудовуються на марші. Період підготовки до сезону переробки солодких коренів на підприємстві не менш напружений, ніж сам сезон. Ще 6 пак! Щороку в його модернізацію власники вкладають від 2,5 до 3 мільйонів доларів. Причому реконструкція йде наростаючими темпами, передбаченими програмою розвитку заводу до 2008 року. До початку цього сезону встановлено потужну центрифугу першого продукту німецької фірми «Букау-Вольф». Реконструйовано жомосушильне відділення: завдяки новим гранулято-

рам і пресові продукція виходить кращою. Не менш важливо й те, що до 75 відсотків свіжого жому вдається просушити. Буде вироблено до 13 тисяч тонн гранульованого жому, який має попит за кордоном. 9 тисяч тонн гранул експортуватимуть, рештою завод розраховуватиметься зі здавачами сировини.

Паралельно міняють трубопроводи: з чорного металу на нержавіючий. Євростандарт не допускають вмісту в цукрі феросплавних сполук, а саме наступного року чортківські цукровари планують прориватися зі своєю продукцією на світовий ринок і закріпитися на ньому. Для цього доведеться ще немало попотіти. Передусім над тим, щоб витримувати якісні параметри. Перші кроки зроблено. Торік цукроварів з Чорткова визнано лідерами харчової та переробної промисловості України, колектив нагороджено дипломом та пам'ятним знаком. Наступна мета — отримати міжнародний сертифікат управління якістю за стандартом ISO-9001-2000.



Керівник Чортківського цукрового заводу Стефан Атаманчук

— Наступного року він буде наш, — упевнений голова правління акціонерного товариства Стефан Захарович Атаманчук.

...І ощадливість

Нинішні українські реалії висувають жорсткі вимоги і до використання енергоносіїв. Тому технічне переоснащення робиться з прицілом на їх зниження. Можна сказати, що ощадливість у колективу в крові. Про раціональне використання газу, електроенергії, допоміжних матеріалів дбали і тоді, коли вони були порівняно

дешевими. «Прив'язували» до показників економії зарплату, премію: менше витратив — більше отримав. З усіх цукроварень області Чортківська працює в найбільш економічному режимі. Якщо в 2004 році на тонну продукції витрачали 570 кубів газу, торік — 340, то на цей рік заплановано 280. З тривогою цукровари стежать за переговорами про постачання газу, хоч розуміють: дешевим він уже не буде.

— Людський фактор, — каже Стефан Захарович, — ми задіяли максимально. Стало очевидним: далі ефект може дати лише заміна застарілого обладнання. Над цим працюємо.

Сьогодні — з кагатного поля, завтра — «з коліс»

Довелося розширювати кагатне поле призавдовського буракопункту. С. Атаманчук зізнався: минулого сезону, коли кагати вивичувалися на 9 метрів при нормі 6, у нього серце завмирало: не зіпсувати б людську працю. Тепер урожай ще більший. Приємно було спостерігати за розвантаженням солодких коренів з ПАП «Полівиці». Давно не доводилося бачити таких бурячків. Окремі екземпляри сягали розмірів футбольного м'яча. Щоправда, до чистоти сировини бу-

ли зауваження. І на око видно, що сумнозвісне «ФЗ» перевищує норму. Отже, баталій не уникнути. У господарство терміново вийшли заводські спеціалісти, щоб з'ясувати ситуацію на місці.

Кагатне поле розширили, але керівник підприємства мріє про часи, коли його очі не бачитимуть цих бурякових гір, а завод працюватиме «з коліс». Так, як за кордоном: сировина надходить в обумовлений договором час, в обумовлений кількості. За порушення штрафують. Не вивозитиметься з поля гумус, а його на території заводу накопичується до 100 тисяч тонн. Не потрібно ні буртоукладачів машин, ні лабораторій. Завдяки значному вивільненню трудових і матеріальних ресурсів можна більше платити сільгоспвиробникам за їхню продукцію.

Звісно, для цього потрібно перенести акцент підготовки сировини в поле. Чудово з цим справляється імпортер навантажувач «РОРА». Наступного року перша така машина має з'явитися в Чортківському районі. Мрії реалізуються.

Усі рівняються на «Агрополіс»

Застосувати прогресивну техніку і технології можна у великих господарствах. Світ давно йде таким шляхом. Ми ж спочатку все роздірили, а тепер збираємо докупити. У південній зоні області

і тим паче не має сьогодні якихось особливих важелів впливу на суди, особливо якщо враховувати обсяги суддівського імунітету.

Варто відзначити, що в законопроекті, який розроблений Генеральною прокуратурою і про який ідеться у статті О. Медведька, пропонується покласти на прокуратуру не лише захист прав людини і громадянина, а та-

прокуратури

кож державних і суспільних інтересів. Думається, що це цілком віддзеркалювало б існуючий стан речей. Неоліберальні погляди, що сповідуються деякими зарубіжними політиками і юристами, виходять з того, що обов'язком прокуратури має бути лише захист інтересів держави. А захист прав та інтересів громадян під час розв'язання правових конфліктів покладається виключно на них самих за посередництвом суду. Але реальне життя є незрівнянно складнішим від цих химерних постулатів. У більшості випадків навряд чи можна провести чітку грань між суспільним і приватним інтересом. Мало того, у демократичній країні права і свободи людини і громадянина становлять пріоритетний державний інтерес. А порушення державних інтересів дошкульно вражає права і свободи не лише окремих особистостей, а й цілих соціальних груп та українського народу в цілому.

Отож правозахисна діяльність прокуратури є невіддільною від захисту загальнодержавних, загальносуспільних інтересів та інтересів територіальних громад.

А тепер повернімося до питання про те, чи справді наглядова діяльність прокурора є квазісудовою, що вона викликає якусь конкуренцію між прокуратурою і судом. Повноваження яких начебто привласнює прокурор.

По-перше, ніхто не обмежує громадян і юридичних осіб у праві вдатися до судового захисту.

По-друге, прокуратура не здійснює правосуддя, відповідно до Конституції — це є виключно прерогативою су-

ду. Виявляючи порушення закону, прокурори з власної ініціативи або за скаргами громадян за наслідками перевірок звертаються до відповідних органів і посадових осіб з пропозиціями усунути порушення, і здебільшого їм вдається їх переконати. Саме переконати, а не примусити. Вимоги прокурорів у протестах, поданнях, постановках мають бути розгляну-

ті, але, на відміну від судових рішень, не мають імперативного характеру і можуть бути вмотивовано відхилені адресатами.

По-третє, усунення порушень у позасудовому порядку за допомогою прокуратури розвантажує нашу «доволі слабку», як ідеться в документах Ради Європи, судову систему від надмірних перевантажень. Хіба можна цим нехтувати? Адже до повного «ремонту» судової влади ще дуже далеко.

По-четверте, у разі, коли прокурор не має можливості домогтися усунення порушень у позасудовому порядку, він все-таки звертається до суду в порядку судового представництва (пункт другий статті 121 Конституції України) і суд ставить крапку у правовому конфлікті.

Усе це переконує у відсутності підстав для зміни існуючого балансу між прокуратурою і судом. Кожна з цих владних структур вносить свій вклад у зміцнення правопорядку, використовуючи при цьому властиві їм функції і повноваження. Судовий контроль об'єктивно неспроможний усунути порушення прав і свобод у випадках, коли зацікавлені особи не звертаються туди за захистом. У прокуратури можливостей для цього значно більше. При цьому необхідно також враховувати націленість прокурорських структур на першочергове усунення порушень закону у діяльності органів відомчого і особливо позавідомчого контролю, які переважно перебувають у структурах виконавчої влади.

Такий стан речей цілком відповідає реаліям перехідного періоду, який усе ще

триває в Україні, фактичному стану правопорядку і рівню злочинності, а також стану суспільної та індивідуальної правосвідомості. У цьому доцільно переконати наших партнерів зі структур РЕ, які навряд чи зацікавлені у розхитуванні правопорядку в Україні. Повне ототожнення правозахисних і правоохоронних систем України та інших членів РЕ

можна віднести на більш пізній період, коли у нас з'являться відчутніші ознаки стабілізації соціально-політичної обстановки. Проте не можна виключити, що в майбутньому ці системи не збігатимуться у деяких деталях.

Одним з чинників, який давав привід для тверджень про привласнення прокурорами компетенції судів, була і поки що залишається наявність у прокурорів права вносити обов'язкові приписи для усунення очевидних порушень законності за наявності побоювань, що зволікання з усуненням порушень може потягнути за собою значну шкоду. Тому в запропонованій Генеральною прокуратурою новій редакції Закону України «Про прокуратуру» цей акт прокурорського реагування виключений. Думаю, що такий захід може вважатися кроком назустріч побажанням структур РЕ і буде відповідним чином ними оцінений.

Таке само значення матиме запропоноване Генеральною прокуратурою України включення прокурорської системи до складу судової влади.

У сучасних умовах прокуратура України не входить до жодної з традиційних гілок влади, хоча об'єктивно взаємодіє з ними у справі зміцнення правопорядку. Особливе становище прокуратури у державному механізмі підкреслюється тим, що в Конституції їй виділено окремий розділ, як і загальноновизнаним гілкам влади. У ній безпосередньо визнані функції прокуратури, які не збігаються з функціями інших державних структур.

Проте не можна заперечу-

чувати особливо тісного взаємозв'язку прокуратури із судовою владою, судовою системою України. Це, зокрема, впливає з порушенням юрисдикції судів практично на всі процесуальні дії та рішення прокурорів. Проте, будучи інтегрованою до судової влади, прокуратура має зберегтися як автономна централізована система, очолювана Генеральним прокурором. Суди не мають і не повинні мати адміністративно-владних функцій стосовно органів прокуратури, а здійснювати за ними виключно процесуальний контроль. До речі, саме так це питання вирішено у Конституції Російської Федерації.

Категорично не можна погодитися з включенням прокуратури до структур Міністерства юстиції України — органу виконавчої влади, оскільки це завдало б серйозного удару по незалежності прокуратури, яка здійснює і, сподіваюся, продовжуватиме здійснювати нагляд за додержанням і застосуванням законів органами виконавчої влади.

Запропонована інтеграція прокуратури до судової влади додасть аргументів пропозиції про уніфікацію соціальних прав, гарантій щодо імунітету прокурорів і суддів.

Законом від 8 грудня 2006 року запроваджено важливу додаткову гарантію сталості службового становища Генерального прокурора України, а саме: встановлення порядку, за яким не лише призначення його на посаду Президентом України за згодою парламенту, а й звільнення з посади проводиться у такому самому порядку.

Проте, на мою думку, потрібно переосмислити існуючі хибні уявлення про Генерального прокурора як передусім політичного діяча. Настоює метушня навколо «квотних» місць в органах влади від окремих політичних партій і блоків за наслідками останніх виборів народних депутатів України. Висловлюються численні пропозиції, щоб у розподіл цих квот було включено і посаду Генерального прокурора України.

Погляд на Генерального прокурора як на політичного діяча, якому можна висловити політичну недовіру як і члену уряду, суперечить його призначенню як охоронця, для якого має

бути властивою особливо підкреслена неупередженість. Неполітичність фігури Генерального прокурора підкреслюється і тим, що він не може бути за законом членом політичної партії і займатися політичною діяльністю. У жодній політичній партії не може бути квоти на «свого» Генерального прокурора, що, на жаль, сталося з квотами на суддів Конституційного Суду України.

Невизначеність у цьому питанні призводила і продовжує призводити до частотої змінюваності генеральних прокурорів за відсутності у законодавстві чітких підстав. Це призводить до дезорганізації процесу керівництва органами прокуратури. Навряд чи це можна пояснити чимось іншим, ніж політичними інтригами. Адже важко собі уявити, щоб усі генеральні прокурори часів незалежності змушені були розлучитись з посадою через професійну непридатність. Якщо це справді так, тоді годі й чекати стабільності у вищому керівництві прокуратури.

У країнах Європи часта змінюваність урядів та їх окремих членів не є чимось випадковим, але це не стосується керівників прокуратури. Так повинно бути і у нас.

Заслугують на увагу і питання демократизації внутрішньослужбових відносин у прокурорській системі. Це дало б можливість уникнути фактів волюнтаризму, який межує зі स्वाвіллям, під час вирішення кадрових питань, жертвами якого в останні роки стали сотні висококваліфікованих працівників. Захищаючи інших, прокурор і сам має перебувати під захистом закону, а не нагадувати шахову фігуру, яку можна будь-коли внаслідок ігрової комбінації переставити або скинути з дошки. Ця проблема вимагає поглибленого науково-практичного аналізу.

Хочеться сподіватися, що подальше реформування прокуратури відбуватиметься відповідно до потреб суспільства з орієнтацією на кінцеві результати, з урахуванням досягнень юридичної науки і практики.

*Михайло КОСЮТА,
прокурор Чернівецької області, доктор юридичних наук, професор.*

■ Акції Читач — газета: спілкування «ВЖИВУ»

Донецький корпункт «Голосу України» продовжує зустрічі із читачами газети. Цього разу місцем спілкування стане Донецька обласна бібліотека для юнацтва. Ви матимете змогу дізнатися більше про публікації газети, погортати підшивку, поставити свої запитання представникам парламентського видання. Співробітники бібліотеки підготували розповідь про збірку «Еволюція влади», видану за матеріалами «Голосу України», та фотоальбом «Миротворча місія українського війська», автором якого є фотокореспондент нашої газети Олександр Клименко. Отже, ласкаво просимо до обласної бібліотеки для юнацтва в понеділок, 30 жовтня, о 13-й годині. До речі, вік наших гостей не обмежується «від» і «до»: чекаємо на всіх, кому цікаво обговорити публікації газети.

Цими ж днями в бібліотеці проходитимуть навчання у «Школі журналістського мистецтва». Ініціатором заснування такої школи виступив донецький корпункт «Голосу України». Активну участь у реалізації проекту взяли юнацька бібліотека та Донецький міський молодіжний центр мистецтв «ЕкоАрт». Проект дає змогу реалізувати себе талановитій молоді, яка небайдужа до проблем суспільства і прагне змінити ситуацію на краще.

Ліна КУЦЬ.

еталоном високої культури землеробства, застосування передових технологій є ТОВ «Агрополіс», створене з метою забезпечення заводу власною сировиною. З кожним роком товариство нарощує мускули, забирає під своє крило землі не лише в Чортківському, а й у сусідньому Заліщицькому районах. А це земляки керівника товариства Володимира Тимофійовича Гищука з села Шершенівки Борщівського району попросилися до «Агрополіса». Як відмовити? Взяв і їхні наділи, обробив. Наступного року планує вирощувати тут цукрові буряки. Загалом під цю культуру в «Агрополісі» виділять 2,5 тисячі гектарів при нинішніх 1,8 тисячі. Торік середня врожайність соловодких коренів становила 589 центнерів з гектара, а були поля, які видавали нагору і 800, і навіть 900 центнерів. Тож можна бити рекорди і в нас. Звичайно, якщо дати землі усе, що вона потребує. Цього року врожай очікується ще вищий, хоч град завдав немало шкоди полям товариства.

Середня зарплата в «Агрополісі» — до 3 тисяч гривень. Володимир Тимофійович заглядає у свої нотатки. У липні один з трактористів отримав 5,5 тисячі гривень. І не треба йти на заробітки за кордон. Причому всі культури, а «Агрополіс» — господарство багатогалузеве, вирощують без затрат ручної праці. Схилена над буряками жінка з сапою відій-



Водій Михайло Мотузишин: «Є що возити цього року».

шла у минуле. Техніка тут суперова. Працювати на ній — саме задоволення. Прикро було почути, але факт: вітчизняне сільгоспмашинобудування безнадійно відстає від закордонного. Зробили у товаристві спробу підтримати вітчизняного товаровиробника, придбали сівалку одного з наших заводів і стільки клопоту набралися!.. Імпортна техніка хоч і дорожча, але надійніша, тому сильні

господарства віддають перевагу їй.

Кредитування села: прибутки і збитки

Земля в Чортківському районі поступово зосереджується в руках великих товаровиробників, яким вигідно вирощувати цукрові буряки. Рентабельність цієї культури від 30 до 80 відсотків. Район першим в області сягнув тих площ під солодкими коренями, які були тут за Союзу. Завод допомагає селянам насінням, добривами, гербіцидами, паливом. Цього року в землю вкладено 15 мільйонів гривень. Робить це на свій страх і ризик, бо має гірку практику: за минулі роки йому заборгували чотири мільйони гривень. Судитися майже безнадійно, оскільки багатьох господарств формально не існує. Ці суми тягарем лягають на фінансову діяльність підприємства, і все ж воно продовжує кредитувати сільгосппідприємства та індивідуальних здавачів сировини: не подбаєш — не матимеш.

До речі, третину сировини здають саме дрібні товаровиробники, а це 15—17 тисяч чоловік. Доводиться тримати чималу армію бухгалтерів та обліковців, щоб усе врахувати, а цього року клопоту додалося. Уряд надумав оподатковувати тих фізичних осіб, які вирощують цукрові буряки на розпайованих землях.

Механізму оподаткування ще немає, а люди буряки вже везуть. Не завертати ж їх назад. Уся відповідальність лягає на завод.

Будують житло — отже, думають про майбутнє

Добру новину почула на підприємстві: тут заклали фундамент 12-квартирного житлового будинку. Хоч гострої проблеми із спеціалістами поки що немає, але треба думати про перспективу. Чимало класних фахівців передпенсійного віку, а молоді не дуже рвуться на виробництво. Практикувалися на заводі двоє молодих технологів. Стефан Захарович запитав їх, як щодо того, щоб приїхати на роботу. Обіцяли подумати, мовляв, завод завеликий... Запросили на роботу двох фахівців з іншого підприємства: чоловік — начальник зміни, дружина — хімік. Добре, що була в запасі чотирикімнатна квартира, — її й запропонували спеціалістам. Зарплатою нині не особливо спокусиш: народ ринувся на заробітки за кордон. А ось квартира — вагомий аргумент.

Перемелеться — цукор буде?

Пригадую, якими гострими були збори на заводі ще якихось три-чотири роки тому, як схрещували шпиги аграрії та переробники, торгуючись за кожну копітку, як заводи буквально вихоплювали з-під носа один в одного сировину, як районне керівництво встановлювало кордони, щоб вона не

втікала на «чужі» підприємства. Слава Богу, все це позаду. Як сказав перший заступник голови облдержадміністрації Петро Вовчук, ми нарешті навчилися не лише говорити кожен своє, а й чути одне одного. Налагодження менш-більш цивілізованих партнерських стосунків, пристойна ціна за тону коренів не могли не позначитися на виробництві цукросировини. Цього року аграрії області відвели під неї 20 тисяч гектарів — більше, ніж торік, сподіваючись мати від цього зиск. Уже сьогодні середня врожайність буряків — понад 320 центнерів з гектара. Цукру сподіваються виробити до 200 тисяч тонн — приблизно на 40 тисяч тонн більше від торішнього. Тернопільщина повертає собі славу цукрової області.

— Чи не боїтеся перевиробництва? — запитала я Стефана Атаманчука.

— Ні, — відповів він. — Європа масово переходить на біопаливо — отже, буде куди збувати продукцію. Аби тільки стандарти їхні витримувати. Аби тільки наш уряд встановив розумні правила гри.

Любов ЛЕВИЦЬКА.

Тернопільська область.

Фото автора.

Р.С. Станом на 24 жовтня цукровари Чорткова переробили 186 тисяч тонн солодких коренів і виробили 22 тисячі тонн цукру при виході 12,1 відсотка. Заготовлено 360 тисяч тонн сировини, яку завод перероблятиме ориєнтовно до середини грудня. Планується виготовити до 60 тисяч тонн «білого золота», що стане рекордом за останні роки.

ФІНАНСОВИЙ ЗВІТ АТ «БАНК ВЛЕС» UIUE ЗА ІІІ КВАРТАЛ 2006 РОКУ Ліцензія НБУ №117 від 09.01.02			
Баланс			
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року
1	АКТИВИ		
1	Кошти в Національному банку України та готівкові кошти банку	5 639	6 255
2	Цінні папери, що рефінансуються Національним банком України	463	500
2.1	Резерви під знецінення боргових цінних паперів, що рефінансуються НБУ	-	-
2.2	Резерви у відсотках до активу	9 355	7 127
3	Кошти в інших банках	168	(94)
3.1	Резерви під заборгованість інших банків	1,81	1,34
3.2	Резерви у відсотках до активу	-	-
4	Цінні папери в торговому портфелі банку	10	10
5	Цінні папери, що утримуються на продаж	-	-
5.1	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	(10)	(10)
5.2	Резерви у відсотках до активу	100,00	100,00
6	Кредити, що надані:	67 562	47 682
6.1	Юридичним особам	60 793	41 272
6.2	Фізичним особам	6 770	6 405
6.3	Резерви під заборгованість за кредитами	(4923)	(3596)
6.4	Резерви у відсотках до активу	7,23	7,54
7	Цінні папери, що утримуються до погашення	-	-
7.1	Резерви під знецінення цінних паперів, що утримуються до погашення	-	-
7.2	Резерви у відсотках до активу	-	-
8	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	-	-
9	Основні засоби	4 975	5 092
10	Нематеріальні активи	263	120
11	Нараховані доходи до отримання	61	-
11.1	У тому числі прострочені нараховані доходи	101	101
11.2	У тому числі сумнівні нараховані доходи	-	-
11.3	Резерви під заборгованість за нарахованими доходами	(158)	(101)
11.4	Резерви у відсотках до активу	97,24	100,00
12	Відстрочені податкові активи	32	32
13	Інші активи	196	88
13.1	Резерви під інші активи	(28)	(26)
13.2	Резерви у відсотках до активу	19,38	47,07
14	Довгострокові активи, призначені для продажу	-	-
14.1	Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу	-	-
14.2	Резерви у відсотках до активу	-	-
15	Усього активів	83 412	63 334
16	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
16	Кошти банків	17 300	11 300
17	Кошти юридичних осіб	9 586	4 336
18	Кошти фізичних осіб	4 963	3 356
19	Ощадні (депозитні) сертифікати, емітовані банком	-	-
20	Боргові цінні папери, емітовані банком	-	-
21	Нараховані витрати, що мають бути сплачені	126	26
22	Відстрочені податкові зобов'язання	3 232	71
23	Інші зобов'язання	3 223	32
24	Усього зобов'язань	35 213	19 089
25	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
25	Статутний капітал	33 000	29 550
26	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	-	-
27	Емісійні різниці	5 200	5 200
28	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	9 363	4 184
29	Резерви переоцінки основних засобів, у тому числі:	3 536	3 536
29.1	Резерви переоцінки нерухомості	3 536	3 536
29.2	Резерви переоцінки нематеріальних активів	-	-
30	Резерви переоцінки цінних паперів	-	-
31	Прибуток/збиток минулих років	-	500
32	Прибуток/збиток поточного року	503	1 275
33	Усього власного капіталу	48 198	44 245
34	Усього пасивів	83 412	63 334

В оголошенні про порушення справи про банкрутство відносно ТОВ „Альфа-Пік“ („Голос України“ №197(3947) від 21.10.06) було допущено опечатку. Замість „ліцензія АА №669674 від 04.09.2003 р.“ слід читати „ліцензія АВ №158206 від 01.09.2006 р.“.

Господарський суд Донецької області (83048, м. Донецьк, вул. Артема, 157) ухвалою від 11.09.2006 р. порушив справу № 5/154 Б про банкрутство Товариства з обмеженою відповідальністю «Косент - Агр» (85113, Донецька область, м. Костянтинівка, вул. Калмикова, 3, код ЄДРПОУ 24823060, р/р 26003265087323 у Костянтинівському відділенні Артемівської філії АКБ «Укрсоцбанк», МФО 334033). Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Фарберова І. В., ліцензія серія АА № 789215, адреса: 83048, м. Донецьк, вул. Артема, 90/15. Заяви кредиторів та можливих санаторів приймаються протягом місяця з дня опублікування даного оголошення.

Постановою Господарського суду Харківської обл. (61022, м. Харків, пл. Свободи, 5, Держпром, 8-й під.) від 16.10.2006 р. по справі № Б-39/106-06 приватне підприємство "Малік Плюс" (ЄДРПОУ 30290118, Харків, вул. Космічна, 21) визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Мороза Сергія Вікторовича (ліц. АВ № 081045 від 18.05.06 р.). Вимоги кредиторів приймаються протягом 30 днів від публікації оголошення за адресою: 61070, м. Харків, вул. Ак. Проскури, 1, корп. 8.

Постановою Господарського суду Харківської обл. (61022, м. Харків, пл. Свободи, 5, Держпром, 8-й під.) від 19.10.2006 р. по справі № Б-19/136-06 приватне підприємство "СПЕЦБУДМОНТАЖ" (ЄДРПОУ 22702406, Харків, пр. Ілліча, 118-А) визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено Іванова С. А. (61012, м. Харків, вул. Полтавський шлях, 173, кв. 2). Вимоги кредиторів приймаються протягом 30 днів від публікації оголошення

Постановою Господарського суду Одеської області (65119, м. Одеса, пр-т Шевченка, 29) від 04.10.2006 року по справі №32/281-06-9490 ТОВ «Автолюкс» (68000, Одеська обл., м. Іллічівськ, вул. Промислова, 1-а, п/р 26008315153 в АБ «Південний» м. Одеси, МФО 328209, код ЄДРПОУ 31619866) визнано банкрутом у порядку ст. 52 Закону України «Про відновлення платоспроможності боржника або визнання його банкрутом». Ліквідатором відсутнього боржника призначено представника ініціюючого кредитора АБ «Південний» Саричеву Ніну Анатоліївну (довіреність №84 від 26.05.2006 року). Претензії кредиторів приймаються протягом одного місяця від дня опублікування оголошення за адресою: 65014, м. Одеса, пров. Сабанський, 2.

Зміни до фінансової звітності за ІІІ квартал 2006 року АБ «Український комерційний банк», надрукованої 19.10.2006 р. у №195 «Голосу України»:
- у звіті про фінансові результати по рядку 12 «Дохід від довгострокових активів, призначених для продажу» виключити суму 69;
- у рядку 13 «Прибуток до оподаткування» на звітну дату поточного року виключити суму 2215, вважати суму 2146;
- у рядку 15 «Прибуток після оподаткування» на звітну дату поточного року виключити суму 1657, вважати суму 1588;
- додатково включити рядок 16 «Чистий прибуток від продажу довгострокових активів». На звітну дату поточного року рахувати по цьому рядку суму 69;
- рядок 16 «Чистий прибуток» вважати рядком 17.

Звіт про фінансові результати за ІІІ квартал 2006р.				
Рядок	Найменування статті	(тис.грн.) На звітну дату кварталу		
		поточного року	попереднього фінансового року	
1	Чистий процентний дохід	4493	3877	
1.1	Процентний дохід	6900	4620	
1.2	Процентні витрати	(2407)	(743)	
2	Чистий комісійний дохід	1193	2122	
2.1	Комісійний дохід	1251	2197	
2.2	Комісійні витрати	(58)	(75)	
3	Торговельний дохід	64	(563)	
4	Дохід у вигляді дивідендів	-	-	
5	Дохід від участі в капіталі	-	-	
6	Інший дохід	125	222	
7	Усього доходів	5875	5558	
8	Загальні адміністративні витрати	(2174)	(1527)	
9	Витрати на персонал	(547)	(538)	
10	Витрати від участі в капіталі	-	-	
11	Інші витрати	(1064)	(1889)	
12	Прибуток від операцій	2090	1704	
13	Чисті витрати на формування резервів	(1494)	(577)	
14	Дохід/збиток від довгострокових активів, призначених для продажу	-	-	
15	Прибуток до оподаткування	596	1127	
16	Витрати на податок на прибуток	(93)	(34)	
17	Прибуток після оподаткування	503	1093	
18	Чистий прибуток/збиток від продажу довгострокових активів, призначених для продажу	-	-	
19	Чистий прибуток/збиток банку	503	1093	
Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" за ІІІ квартал 2006р.				
Ря-док	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	Зміни після останньої річної звітності (к. -) -
1	Гарантії, що надані	6 398	16 355	-9 957
2	Суминні гарантії та поручительства	-	-	-
3	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	-	-	-
4	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	5 959	5 130	829
5	Надана застава	6 300	6 300	X
Примітка "Окремі показники діяльності банку" за ІІІ квартал 2006 року				
Ря-док	Найменування рядка	На звітну дату	Нормативні показники	
1	2	3	4	5
1	Адекватність регулятивного капіталу (%)	62,74	не менше 10%	
2	Поточна ліквідність (%)	109,35	не менше 40%	
3	Рентабельність активів (%)	0,8	X	
4	Негативно класифіковані кредити (тис. грн.)	8 945	X	
4.1	У відсотках до заборгованості за кредитними операціями (%)	10,24	X	
5	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0,16	X	
6	Сума сплачених дивідендів за 2005 рік на одну: Просту акцію	6,1	X	
6.1	Просту акцію	-	X	
6.2	Привілеювану акцію	-	X	
7	Перелік учасників (акціонерів) банку, які прямо та опосередковано володіють 10% і більше відсотками статутного капіталу банку	Учасники, які б прямо та опосередковано володіють 10% і більше відсотками Статутного капіталу банку відсутні	X	
Голова Правління				С.В.Рабчук
Головний бухгалтер				В.М.Лисівська

Баланс за III квартал 2006 року			
(тис. грн.)			
№ п/п	Найменування статті	За станом на 30.09.2006 року (на кінець дня) 3	За станом на 31.12.2005 року (на кінець дня) 4
1	АКТИВИ		
1	Кошти в Національному банку України та готівкові кошти банку	296908	348132
2	Цінні папери, що рефінансуються	0	0
2.1	Національним банком України Резерви під знецінення боргових цінних паперів, що рефінансуються	0	0
2.2	Національним банком України Резерви у відсотках до активу Кошти в інших банках	108605	109590
3.1	Резерви під заборгованість інших банків	(304)	(353)
3.2	Резерви у відсотках до активу Цінні папери в торговому портфелі банку	0,28	0,32
5	Цінні папери в портфелі банку на продаж	1058	1058
5.1	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	0	0
5.2	Резерви у відсотках до активу Кредити, що надані:	0	0
6.1	Юридичним особам	1957598	1425620
6.2	Фізичним особам	274183	289151
6.3	Резерви під заборгованість за кредитами	1683405	1143279
6.4	Резерви у відсотках до активу Цінні папери, що утримуються до погашення	(37351)	(52213)
7	Резерви у відсотках до активу Цінні папери, що утримуються до погашення	1,91	3,66
7.1	Резерви під знецінення цінних паперів, що утримуються до погашення	0	0
7.2	Резерви у відсотках до активу Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	0	0
8	Основні засоби	0	0
10	Нематеріальні активи	181571	165514
11	Нараховані доходи до отримання:	3058	2781
11.1	У тому числі прострочені нараховані доходи	41229	18720
11.2	У тому числі сумнівні нараховані доходи	13433	1920
11.3	Резерви під заборгованість за нарахованими доходами	272	269
11.4	Резерви у відсотках до активу Відстрочений податковий актив	(8861)	(1812)
12	Інші активи	64,65	82,77
13.1	Резерви під інші активи	119767	107566
13.2	Резерви у відсотках до активу Долгострокові активи, призначені для продажу	(1273)	(1273)
14.1	Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу	7,81	5,90
14.2	Резерви у відсотках до активу	0	0
15	Усього активів	2660564	2123520
16	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
17	Кошти банків	22891	31273
18	Кошти юридичних осіб	389782	440058
19	Ощадні (депозитні) сертифікати, емітовані банком	1871730	1377667
20	Боргові цінні папери, емітовані банком	1	1
21	Нараховані витрати, що мають бути сплачені	0	0
22	Відстрочені податкові зобов'язання	73890	54194
23	Інші зобов'язання	3760	3760
24	Усього зобов'язань	2441092	1954914
25	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
26	Статутний капітал	141499	108960
27	Власні акції (частки, паї), що викуплені	0	0
28	Емісійні різниці	672	672
29	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	4002	3337
29.1	Резерви переоцінки основних засобів, у тому числі:	16014	15394
29.2	Резерви переоцінки нерухомості	14855	14904
30	Резерви переоцінки нематеріальних активів	0	0
31	Резерви переоцінки цінних паперів	0	0
32	Прибуток/Збиток минулих років	7112	26949
33	Прибуток/Збиток поточного року	50173	13294
34	Усього власного капіталу	219472	168606
35	Усього пасивів	2660564	2123520

Довідкова інформація «Окремі показники діяльності банку» за III квартал 2006 року

Рядок	Найменування рядка	За станом на 30.09.2006 року (на кінець дня) 3	Нормативні показники 4
1	2		
1	Адекватність регулятивного капіталу (%)	11,43	не менше 10%
2	Поточна ліквідність (%)	61,30	не менше 40%
3	Рентабельність активів (%)	2,84	x
4	Негативно класифіковані кредити (тис. грн.)	35259	x
4.1	У відсотках до заборгованості за кредитними операціями (%)	1,64	x
5	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0,36	x
6	Сума сплачених дивідендів за рік на одну:	0	x
6.1	Просту акцію	0	x
6.2	Привілейовану акцію	0	x
7	Перелік учасників (акціонерів) банку, які прямо та опосередковано володіють 10% і більше відсотками статутного капіталу банку	Сервіден Ентерпрайзес Лімітед, Кіпр, пряма участь - 20,12%, опосередкована участь - 0%, загальний % у статутному капіталі - 20,12% ТОВ СП "Правекс-Брок", Україна, пряма участь - 27,84%, опосередкована участь - 4,52%, загальний % у статутному капіталі - 32,36% БАТ "Правекс-Страховання", Україна, пряма участь - 4,48%, опосередкована участь - 27,84%, загальний % у статутному капіталі - 32,32% Черновецький Л.М., Україна, пряма участь - 36,58%, опосередкована участь - 43,28%, загальний % у статутному капіталі - 79,86%.	x
Голова Правління Головний бухгалтер		Н.Б.Зубрицька О.Ю.Кібець	

Фінансовий звіт за III квартал 2006 року 153 АКБ "ПРАВЕКС-БАНК" Київ

Звіт про фінансові результати за III квартал 2006 року

(тис. грн.)			
№ п/п	Найменування статті	За станом на 30.09.2006 року (на кінець дня) 3	За станом на 30.09.2005 року (на кінець дня) 4
1	2		
1	Чистий процентний дохід	77399	38252
1.1	Процентний дохід	200508	127429
1.2	Процентні витрати	(123109)	(89177)
2	Чистий комісійний дохід	224141	101525
2.1	Комісійний дохід	226845	104492
2.2	Комісійні витрати	(2704)	(2967)
3	Торговельний дохід	21966	19469
4	Дохід у вигляді дивідендів	0	0
5	Дохід від участі в капіталі	0	0
6	Інший дохід	9633	4916
7	Усього доходів	333139	164162
8	Загальні адміністративні витрати	(73927)	(59494)
9	Витрати на персонал	(125978)	(58982)
10	Витрати від участі в капіталі	0	0
11	Інші витрати	(59798)	(27605)
12	Прибуток від операцій	73436	18081
13	Чисті витрати на формування резервів	(14552)	(10593)
14	Дохід/Збиток від довгострокових активів, призначених для продажу	0	0
15	Прибуток до оподаткування	58884	7488
16	Витрати на податок на прибуток	(8711)	(103)
17	Прибуток після оподаткування	50173	7385
18	Чистий прибуток/збиток від продажу довгострокових активів, призначених для продажу	0	0
19	Чистий прибуток/збиток банку	50173	7385

Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" за III квартал 2006 року

№ п/п	Найменування статті	За станом на 30.09.2006 року (на кінець дня) 3	За станом на 31.12.2005 року (на кінець дня) 4	Зміни після дати закінчення звітності (+; -) 5
1.	Гарантії, що надані клієнтам	7231	2774	4457
2.	Сумнівні гарантії та поручительства	0	0	0
3.	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	0	0	0
4.	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	164049	156364	7685
5.	Надана застава	22220	55013	

Баланс за 3 квартал 2006 р.			
(тис. грн.)			
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року
1	АКТИВИ		
1	Кошти в Національному банку України та готівкові кошти банку	55410	56916
2	Цінні папери, що рефінансуються	0	0
2.1	Національним банком України Резерви під знецінення боргових цінних паперів, що рефінансуються	0	0
2.2	Національним банком України Резерви у відсотках до активу Кошти в інших банках	89514	227427
3.1	Резерви під заборгованість інших банків	(53)	(252)
3.2	Резерви у відсотках до активу Цінні папери в торговому портфелі банку	0	0
5	Цінні папери в портфелі банку на продаж	18359	19889
5.1	Резерви під знецінення цінних паперів в портфелі банку на продаж	(3205)	(4659)
5.2	Резерви у відсотках до активу Кредити, що надані:	442667	327633
6.1	Юридичним особам	395819	300100
6.2	Фізичним особам	46847	27533
6.3	Резерви під заборгованість за кредитами	(29749)	(41438)
6.4	Резерви у відсотках до активу Цінні папери, що утримуються до погашення	7	13
7.1	Резерви під знецінення цінних паперів, що утримуються до погашення	0	0
7.2	Резерви у відсотках до активу Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	0	0
8	Основні засоби	1261	0
9	Нематеріальні активи	95185	85697
10	Нараховані доходи до отримання:	55	88
11.1	У тому числі прострочені нараховані доходи	1323	277
11.2	У тому числі сумнівні нараховані доходи	413	86
11.3	Резерви під заборгованість за нарахованими доходами	0	0
11.4	Резерви у відсотках до активу Відстрочений податковий актив	(249)	(82)
12	Інші активи	60	96
13.1	Резерви під інші активи	230	427
13.2	Резерви у відсотках до активу Долгострокові активи, призначені для продажу	10747	8128
14	Інші активи	(1602)	(85)
14.1	Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу	24	2
14.2	Резерви у відсотках до активу	0	0
15	Усього активів	679893	679966
16	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
17	Кошти банків	156438	249181
18	Кошти юридичних осіб	176559	165986
19	Ощадні (депозитні) сертифікати, емітовані банком	204497	132662
20	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0
21	Нараховані витрати, що мають бути сплачені	0	0
22	Відстрочені податкові зобов'язання	2591	3321
23	Інші зобов'язання	0	0
24	Усього зобов'язань	9178	7214
25	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
26	Статутний капітал	549263	558363
27	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	100000	100000
28	Емісійні різниці	0	0
29	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	0	0
29.1	Резерви переоцінки основних засобів, у тому числі:	21603	11417
29.2	Резерви переоцінки нерухомості	0	0
30	Резерви переоцінки нематеріальних активів	0	0
31	Резерви переоцінки цінних паперів	0	0
32	Прибуток/Збиток минулих років	0	0
33	Прибуток/Збиток поточного року	9027	10186
34	Усього власного капіталу	130630	121603
35	Усього пасивів	679893	679966

Примітка "Рахунки довірного управління" за 3 квартал 2006р.

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	Зміни після дати закінчення звітності (+; -) 5
1	2	3	4	5
1	Готівкові кошти за операціями довірного управління	0	0	0
2	Поточні рахунки банку-управителя з довірного управління	6324	1684	+4640
3	Довгострокова заборгованість за операціями довірного управління	52196	21586	+30610
4	Цінні папери в довірчому управлінні	0	0	0
5	Банківські метали в довірчому управлінні	0	0	0
6	Інші активи в довірчому управлінні	0	0	0
7	Витрати за операціями довірного управління	0	0	0
8	Нараховані доходи за об'єктами довірного управління	0	0	0
9	Усього за активними рахунками довірного управління	0	0	0
10	Фонди банківського управління	58520	23270	+35250
11	Рахунки учасників	58520	0	+35250
12	Кредиторська заборгованість за операціями довірного управління	0	0	0
13	Доходи від операцій довірного управління	0	0	0
14	Усього за пасивними рахунками довірного управління	58520	23270	+35250

Фінансовий звіт Акціонерного банку "Діамант" за 3 квартал 2006 року 04070, м.Київ, Контрактова площа, 10а Ліцензія НБУ №125 від 03.12.2001 р

Звіт про фінансові результати за 3 квартал 2006 року

(тис. грн.)			
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного року	На кінець попереднього фінансового року
1	2	3	4
1	Чистий процентний дохід:	17191	20072
1.1	Процентний дохід	50661	40498
1.2	Процентні витрати	(33470)	(20426)
2	Чистий комісійний дохід:	9906	7042
2.1	Комісійний дохід	10792	7602
2.2	Комісійні витрати	(886)	(560)
3	Торговельний дохід	5122	7712
4	Дохід у вигляді дивідендів	0	0
5	Дохід від участі в капіталі	0	0
6	Інший дохід	448	65
7	Усього доходів	32667	34891
8	Загальні адміністративні витрати	(12713)	(8528)
9	Витрати на персонал	(14917)	(10132)
10	Витрати від участі в капіталі	0	0
11	Інші витрати	(7559)	(4389)
12	Прибуток від операцій	(2522)	11842
13	Чисті витрати на формування резервів	13436	(3236)
14	Дохід/збиток від довгострокових активів, призначених для продажу	0	0
15	Прибуток до оподаткування	10914	8606
16	Витрати на податок на прибуток	(1887)	(2176)
17	Прибуток після оподаткування	9027	6430
18	Чистий прибуток/збиток від продажу довгострокових активів, призначених для продажу	0	0
19	Чистий прибуток/збиток банку	9027	6430

Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" за 3 квартал 2006 р.

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	Зміни після дати закінчення звітності (+; -) 5
1	2	3	4	5
1	Гарантії, що надані клієнтам	2915	3963	-1048
2	Сумнівні гарантії та поручительства	0	0	0
3	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	0	26800	-26800
4	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	166638	163605	+3033
5	Надана застава	94141	161905	0

Примітка "Окремі показники діяльності банку" за 3 квартал 2006 р.

Рядок	Найменування статті	На звітну дату	Нормативні показники 4
1	2	3	4
1	Адекватність регулятивного капіталу (%)	21,13	Не менше 10%
2	Поточна ліквідність (%)	103,71	Не менше 40%
3	Рентабельність активів (%)	1,90	x
4	Негативно класифіковані кредити (тис. грн.)	41142,40	x
4.1	У відсотках до заборгованості за кредитними операціями (%)	6,52	x
5	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	-----	x
6	Сума сплачених дивідендів за 200 рік на одну:	-----	x
6.1	Просту акцію	-----	x
6.2	Привілейовану акцію	-----	x
7	Перелік учасників (акціонерів) банку, які прямо та опосередковано володіють 10% і більше відсотками статутного капіталу банку	Повне найменування юридичної особи - Товариство з обмеженою відповідальністю "Інтер-Вент"; Код країни - 804; Відсоток у статутному капіталі: пряма участь - 22,638%, опосередкована участь - 0%; загальний % у статутному капіталі - 22,638% Повне найменування юридичної особи - Товариство з обмеженою відповідальністю "Промислово-фінансова компанія "Енергоінвест"; Код країни - 804; Відсоток у статутному капіталі: пряма участь - 21,81%, опосередкована участь - 0%; загальний % у статутному капіталі - 21,81% Повне найменування юридичної особи - Товариство з обмеженою відповідальністю "Техно-Інвест"; Код країни - 804; Відсоток у статутному капіталі: пряма участь - 25,152%, опосередкована участь - 0%; загальний % у статутному капіталі - 25,152%	x
Голова Правління Головний бухгалтер		О.В.Рибалкін В.І.Пархоменко	

Баланс АКБ «Базис» за III квартал 2006 року			
(тис. грн.)			
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року
1	2	3	4
1	АКТИВИ		

ІNTEPBAHK			
Вул. В. Гетьмана, 27, тел.: 408-44-22, факс.: 497-60-10			
Баланс БАТ КБ "ІNTEPBAHK" за ІІІ квартал 2006 року (тис. грн.)			
Рядок	Найменування статті	Станом на 01.10.2006 р.	Станом на 01.01.2006 р.
АКТИВИ			
1	Кошти в Національному банку України та готівкові кошти банку	20295	16794
2	Кошти в інших банках	40094	32351
2.1	Резерви під заборгованість інших банків	(364)	(686)
2.2	Резерви у відсотках до активу	0.91	2.12
3	Цінні папери в торговельно-портфель банку	23252	-
4	Цінні папери в портфель банку на продаж	9148	34620
4.1	Резерви під знецінення цінних паперів у портфель банку на продаж	(78)	(78)
4.2	Резерви у відсотках до активу	0.85	0.22
5	Кредити, що надані:	104034	91174
5.1	Юридичним особам	83934	65729
5.2	Фізичним особам	20080	25445
5.3	Резерви під заборгованість за кредитами	(3692)	(2040)
5.4	Резерви у відсотках до активу	3.55	2.24
6	Основні засоби	38625	38705
7	Нематеріальні активи	453	499
8	Нараховані доходи до отримання:	2559	853
9	У тому числі прострочені нараховані доходи	10	8
10	У тому числі сумнівні нараховані доходи	2	7
8.2	У тому числі сумнівні нараховані доходи	12	8
8.3	Резерви під заборгованість за нарахованими доходами	(8)	(10)
8.4	Резерви у відсотках до активу	62.85	65.73
9.1	Інші активи	588	17696
9.1	Резерви під інші активи	(77)	(33)
9.2	Резерви у відсотках до активу	16.75	0.19
10	Усього активи	234819	229845
ЗОВОВ'ЯЗАННЯ			
11	Кошти банків	42943	35111
12	Кошти юридичних осіб	57679	53928
13	Кошти фізичних осіб	83170	92530
14	Боргові цінні папери, емітовані банком	-	1983
15	Нараховані витрати, що мають бути сплачені	1904	2590
16	Відстрочений податковий зобов'язання	139	139
17	Інші зобов'язання	163	199
18	Усього зобов'язання	185998	186480
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ			
19	Статутний капітал	31845	30000
19	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	13051	649
20	Фонди банку	-	-
21	Резерви переоцінки основних засобів, у тому числі:	318	319
21	Резерви переоцінки нерухомості	318	319
22	Резерви переоцінки цінних паперів	(9)	-
23	Прибуток минулих років	-	9067
24	Прибуток поточного року	3616	3330
25	Усього власного капіталу	48821	43365
26	Усього пасивів	234819	229845
Львів, вул. № 102 від 03.08.2006р.			

Звіт про фінансові результати БАТ КБ "ІNTEPBAHK" за ІІІ квартал 2006 року				
Рядок	Найменування статті	(тис. грн.)	на 01.10.2006	на 01.01.2006
1	Чистий процентний дохід	187	187	187
1.1	Процентний дохід	14398	13221	13221
1.2	Прогноз за витратами на процентний дохід	(14211)	(14356)	(14356)
2	Чистий комісійний дохід	4844	1945	1945
2.1	Комісійний дохід	7151	2384	2384
2.2	Комісійні витрати	(2307)	(439)	(439)
3	Торговельний дохід	8922	3035	3035
4	Інший дохід	110	5313	5313
5	Усього доходу	14063	9478	9478
6	Загальні адміністративні витрати	(4656)	(3212)	(3212)
7	Витрати на персонал	(3291)	(2896)	(2896)
8	Інші витрати	(1072)	(924)	(924)
9	Прибуток від операцій	5042	2446	2446
10	Чисті витрати на формування резервів	(1390)	(609)	(609)
11	Прибуток до оподаткування	3652	1837	1837
12	Витрати на податок на прибуток	(36)	(51)	(51)
13	Прибуток після оподаткування	3616	1786	1786
ПРИМІТКА "РАХУНКИ ДОВІРЧОГО УПРАВЛІННЯ" БАТ КБ "ІNTEPBAHK" за ІІІ квартал 2006 року				
Рядок	Найменування статті	(тис. грн.)	на 01.10.2006	на 01.01.2006
1	Поточні рахунки банку - управління з довірного управління	1	9	(8)
2	Усього за активними рахунками довірного управління	1	9	(8)
3	Рахунки установників	1	9	(8)
4	Усього за пасивними рахунками довірного управління	1	9	(8)
ПРИМІТКА "ЗОВОВ'ЯЗАННЯ БАНКУ, ЯКІ ОБЛІКОВУЮТЬСЯ НА ПОЗАБАЛАНСОВИХ РАХУНКАХ" БАТ КБ "ІNTEPBAHK" за ІІІ квартал 2006 року				
Рядок	Найменування статті	(тис. грн.)	на 01.10.2006	на 01.01.2006
1	Гарантії, що надані	3797	1162	2635
2	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	16597	16797	(200)
3	Надана застава	32158	35140	-
Додаткова інформація "Окремі показники діяльності банку" БАТ КБ "ІNTEPBAHK" за ІІІ квартал 2006 року				
Рядок	Найменування статті	(тис. грн.)	на 01.10.2006	на 01.01.2006
1	Адекватність регулятивного капіталу (%)	22.53	Не менше 10%	-
2	Поточна ліквідність (%)	106.48	Не менше 40%	-
3	Рентабельність активів (%)	2.12	х	-
4	Негативно класифіковані кредити (тис. грн.)	46	х	-
4.1	У відсотках до заборгованості за кредитними операціями (%)	0.03	х	-
5	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0.12	х	-
6	Сума сплачених дивідендів за 2005 рік на одну:	-	х	-
6.1	Привілейовану акцію	0.06	х	-
7	Перелік учасників (акціонерів) банку, які прямо та опосередковано володіють 10% і більше відсотками статутного капіталу банку	ТОВ "Міжлісський банківський центр"	х	-
Голова Правління А.С. Крикун Головний бухгалтер Е.Б. Куртелісова				

Баланс за 3 квартал 2006 року			
Ря-док	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	(тис. грн.) На кінець попереднього фінансового року
1	2	3	4
1	АКТИВИ		
1	Кошти в Національному банку України та готівкові кошти банку	21692	28411
2	Цінні папери, що рефінансуються Національним банком України	0	0
2.1	Резерви під знецінення боргових цінних паперів, що рефінансуються Національним банком України	0	0
2.2	Резерви у відсотках до активу	0	0
3	Кошти в інших банках	121174	102966
3.1	Резерви під заборгованість інших банків	(457)	(507)
3.2	Резерви у відсотках до активу	0	0
4	Цінні папери в торговельно-портфель банку	16634	4776
5	Цінні папери в портфель банку на продаж	51	20414
5.1	Резерви під знецінення цінних паперів	(1)	(1)
5.2	Резерви у відсотках до активу	0	0
6	Кредити, що надані:	163135	121555
6.1	Юридичним особам	142698	115361
6.2	Фізичним особам	20437	6194
6.3	Резерви під заборгованість за кредитами	(5593)	(3550)
6.4	Резерви у відсотках до активу	3	3
7	Цінні папери, що утримуються до погашення	529	548
7.1	Резерви під знецінення цінних паперів, що утримуються до погашення	(26)	(27)
7.2	Резерви у відсотках до активу	0	0
8	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	0	0
9	Основні засоби	14449	4688
10	Нематеріальні активи	522	214
11	Нараховані доходи до отримання:	3248	2080
11.1	У тому числі прострочені нараховані доходи	369	327
11.2	У тому числі сумнівні нараховані доходи	18	18
11.3	Резерви під заборгованість за нарахованими доходами	(371)	(336)
11.4	Резерви у відсотках до активу	96	97
12	Відстрочений податковий актив	97	87
13	Інші активи	1481	3282
13.1	Резерви під інші активи	(10)	(2)
13.2	Резерви у відсотках до активу	3	3
14	Довгострокові активи, призначені для продажу	0	0
14.1	Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу	0	0
14.2	Резерви у відсотках до активу	0	0
15	Усього активів	336544	284598
16	Кошти банків	113690	92865
17	Кошти юридичних осіб	114839	103549
18	Кошти фізичних осіб	52696	44859
19	Ощадні (депозитні) сертифікати, емітовані банком	364	650
20	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0
21	Нараховані витрати, що мають бути сплачені	1481	1684
22	Відстрочений податковий зобов'язання	2967	576
23	Інші зобов'язання	2997	2997
24	Усього зобов'язань	289459	247175
25	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
26	Статутний капітал	26000	26000
27	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	0	0
28	Емісійні різниці	0	0
29	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	8657	357
29.1	Резерви переоцінки основних засобів, у тому числі:	9937	2766
29.1	Резерви переоцінки нерухомості	9937	2766
29.2	Резерви переоцінки нематеріальних активів	0	0
30	Резерви переоцінки цінних паперів	0	0
31	Прибуток/Збиток минулих років	0	6625
32	Прибуток/Збиток поточного року	2491	1675
33	Усього власного капіталу	47085	37423
34	Усього пасивів	336544	284598
Голова Правління Новіков О.М. Головний бухгалтер Малиновська В.В.			

ПРИМІТКА «Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках» за 3 квартал 2006 року				
Ря-док	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	(тис. грн.) Зміни після дати останньої річної звітності (+/-)
1.	Гарантії, що надані	8196	2120	6076
2.	Сумнівні гарантії та поручительства	0	0	0
3.	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	0	0	0
4.	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	22375	20597	1778
5.	Надана застава	154624	85163	
Голова Правління Новіков О.М. Головний бухгалтер Малиновська В.В.				

Фінансова звітність БАТ «Агрокомбанк» за 3 квартал 2006 року				
Звіт про фінансові результати за 3 квартал 2006 року (тис. грн.)				
Ря- док	Найменування статті	На звітну дату поточного року	На звітну дату кварталу попереднього фінансового року	
1	Чистий процентний дохід:	7521	3467	
1.1	Процентний дохід	22423	14778	
1.2	Процентні витрати	(14902)	(11311)	
2	Чистий комісійний дохід:	1752	1739	
2.1	Комісійний дохід	3037	2177	
2.2	Комісійні витрати	(1285)	(438)	
3	Торговельний дохід	2341	1013	
4	Дохід у вигляді дивідендів	0	0	
5	Інший дохід	228	(210)	
6	Усього доходу	11842	6009	
7	Загальні адміністративні витрати	(1900)	(1788)	
8	Витрати на персонал	(3950)	(1893)	
9	Витрати від участі в капіталі	0	0	
10	Інші витрати	(951)	(777)	
11	Прибуток від операцій	5041	1551	
12	Чисті витрати на формування резервів	(2173)	(512)	
13	Дохід/Збиток від довгострокових активів, призначених для продажу	0	0	
14	Прибуток до оподаткування	2868	1039	
15	Витрати на податок на прибуток	(377)	(216)	
16	Прибуток після оподаткування	2491	823	
17	Чистий прибуток/збиток від продажу довгострокових активів, призначених для продажу	0	0	
18	Чистий прибуток/збиток банку	2491	823	
19	Голова Правління Головний бухгалтер		Новіков О.М. Малиновська В.В.	
Примітка «Рахунки довірного управління» за 3 квартал 2006 року				
Ря- док	Наймену- вання статті	На звітну дату поточного кварталу (2006)	На кінець попереднього фінансового року (2005)	(тис. грн.) Зміни після дати останньої річної звітності (+/-)
1	2	3	4	5
1	Готівкові кошти за операціями довірного управління	0	0	0
2	Поточні рахунки банку - управителя з довірного управління	1	0	1
3	Довгострокові заборгованість за операціями довірного управління	0	0	0
4	Цінні папери в довіроному управлінні	70	0	70
5	Банківські метали в довіроному управлінні	0	0	0
6	Інші активи в довіроному управлінні	7	0	7
7	Витрати за операціями довірного управління	0	0	0
8	Нараховані доходи за об'єктами довірного управління	0	0	0
9	Усього за активними рахунками довірного управління	78	0	78
10	Фонди банківського управління	0	0	0
11	Рахунки установників	77	0	77
12	Кредиторська заборгованість за операціями довірного управління	1	0	1
13	Доходи від операцій довірного управління	0	0	0
14	Усього за пасивними рахунками довірного управління	78	0	78
Голова Правління Головний бухгалтер			Новіков О.М. Малиновська В.В.	
Примітка «Окремі показники діяльності банку» за 3 квартал 2006 року				
Ря- док	Найменування рядка	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	Нормативні показники
1	2	3	4	5
1	Адекватність регулятивного капіталу (%)	12,5	Не менше 10%	
2	Поточна ліквідність (%)	115,9	Не менше 40%	
3	Рентабельність активів (%)	1,15	х	
4	Негативно класифіковані кредити (тис. грн.)	11332	х	
4.1	У відсотках до заборгованості за кредитними операціями (%)	4,03	х	
5	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0,10	х	
6	Сума сплачених дивідендів за 2005 рік на одну:	0	х	
6.1	Просту акцію	0	х	
6.2	Привілейовану акцію	0	х	
7	Перелік учасників (акціонерів) банку, які прямо та опосередковано володіють 10% і більше відсотками статутного капіталу банку	Захарчук Олександр Володимирович, код країни 804, пряма участь -24,4, опосередкована участь-0, загальний % в статут. капіт.- 24,4; Новіков Олександр Миколайович, код країни 804, пряма участь -22,8, опосередкована участь-0, загальний % в статут. капіт.22,8; Волышев Олександр Віталійович, код країни 804, пряма участь -14,1, опосередкована участь-0, загальний % в статут. капіт.14,1; ТОВ "Гарпо-Лок", код країни 804, пряма участь -16,6, опосередкована участь-0, загальний % в статут. капіт.- 16,6.	х	
Голова Правління Головний бухгалтер			Новіков О.М. Малиновська В.В.	

Баланс за III квартал 2006 року			
Рядок	Найменування статті	(тис. грн.)	
		Сума станом на 01 жовтня 2006 року	Сума станом на 01 січня 2006 року
Активи			
1.	Кошти в Національному банку України та готівкові кошти банку	10 421	17 663
2.	Цінні папери, що рефінансуються Національним банком України	-	-
2.1	Резерви під знецінення боргових цінних паперів, що рефінансуються Національним банком України	-	-
2.2	Резерви у відсотках до активу	0,0%	0,0%
3.	Кошти в інших банках	32 842	18 542
3.1	Резерви під заборгованість інших банків	(25)	-
3.2	Резерви у відсотках до активу	0,1%	0,0%
4.	Цінні папери в торговельно-портфель банку	-	-
5.	Цінні папери в портфель банку на продаж	40	538
5.1	Резерви під знецінення цінних паперів у портфель банку на продаж	(27)	(27)
5.2	Резерви у відсотках до активу	67,5%	5,0%
6.	Кредити, що надані:	147 355	128 725
6.1	Юридичним особам	109 724	98 729
6.2	Фізичним особам	37 631	29 996
6.3	Резерви під заборгованість за кредитами	(1772)	(1520)
6.4	Резерви у відсотках до активу	1,2%	1,2%
7.	Цінні папери, що утримуються до погашення	-	-
7.1	Резерви під знецінення цінних паперів, що утримуються до погашення	-	-
7.2	Резерви у відсотках до активу	0,0%	0,0%
8.	Інвестиції в асоційовані та дочірні компанії	-	-
9.	Основні засоби	28 813	28 535
10.	Нематеріальні активи	45	54
11.	Нараховані доходи до отримання	3 721	2 398
11.1	У тому числі прострочені нараховані доходи	101	-
11.2	У тому числі сумнівні нараховані доходи	193	226
11.3	Резерви під заборгованість за нарахованими доходами	(193)	(226)
11.4	Резерви у відсотках до активу	65,6%	99,6%
12.	Відстрочений податковий актив	-	-
13.	Інші активи	2 228	1 215
13.1	Резерви під інші активи	(16)	(14)
13.2	Резерви у відсотках до активу	0,9%	1,6%
14.	Довгострокові активи, призначені для продажу	-	-
14.1	Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані та дочірні компанії, що утримуються з метою продажу	-	-
14.2	Резерви у відсотках до активу	0,0%	0,0%
15	Всього, актив	223 432	195 823
Зобов'язання			
16.	Кошти банків	20 649	14 000
17.	Кошти юридичних осіб	53 158	53 990
18.	Кошти фізичних осіб	105 638	93 164
19.	Осідливі (депозитні) сертифікати, емітовані банком	-	-
20.	Боргові цінні папери, емітовані банком	-	-
21.	Нараховані витрати, що мають бути сплачені	-	-
22.	Відстрочені податкові зобов'язання	1 387	1 047
23.	Інші зобов'язання	3 291	3 320
24.	Всього, зобов'язання	184 123	159 511
Власний капітал			
25.	Статутний капітал	22 000	20 000
26.	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	-	-
27.	Емісійні різниці	-	-
28.	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	5 011	499
29.	Резерви переоцінки основних засобів, в тому числі:	10 896	10 896
29.1	Резерви переоцінки нерухомих засобів	10 896	10 896
29.2	Резерви переоцінки нематеріальних активів	-	-
30.	Резерви переоцінки цінних паперів	-	-
31.	Прибуток / Збиток минулих років	-	3 206
32.	Прибуток / Збиток поточного року	1 402	1 711
33.	Всього, власного капіталу	29 409	36 312
34.	Всього, пасивів	223 432	195 823

Баланс за третій квартал 2006 року			
		(тис. грн.)	
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року
АКТИВИ			
1	Кошти в Національному банку України та готівкові кошти банку	533 499	353 871
2	Цінні папери, що рефінансуються Національним банком України	17 078	2 166
2.1	Резерви під знецінення боргових цінних паперів, що рефінансуються Національним банком України	0	(26)
2.2	Резерви у відсотках до активу	0	1
3	Кошти в інших банках	1 033 442	626 881
3.1	Резерви під заборгованість інших банків	(1 055)	(1200)
3.2	Резерви у відсотках до активу	0	0
4	Цінні папери в торговому портфелі банку	0	0
5	Цінні папери в портфелі банку на продаж	114 168	148 243
5.1	Резерви під знецінення цінних паперіву портфелі банку на продаж	(954)	(7 348)
5.2	Резерви у відсотках до активу	1	5
6	Кредити, що надані:	8 517 029	6 018 368
6.1	Юридичним особам	4 513 326	4 326 563
6.2	Фізичним особам	4 003 704	1 691 805
6.3	Резерви під заборгованість за кредитами	(405 678)	(323 926)
6.4	Резерви у відсотках до активу	5	5
7	Цінні папери, що утримуються до погашення	0	86 526
7.1	Резерви під знецінення цінних паперів, утримуються до погашення	0	(3 347)
7.2	Резерви у відсотках до активу	0	4
8	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	0	0
9	Основні засоби	81 994	78 494
10	Нематеріальні активи	7 356	4 667
11	Нараховані доходи до отримання:	44 765	32 824
11.1	у тому числі прострочені нараховані доходи	2 293	376
11.2	у тому числі сумнівні нараховані доходи	1 223	516
11.3	Резерви під заборгованість за нарахованими доходами	(2 156)	(624)
11.4	Резерви у відсотках до активу	61	70
12	Відстрочений податковий актив	15 639	15 639
13	Інші активи	20 102	19 003
13.1	Резерви під інші активи	(3 299)	(1 221)
13.2	Резерви у відсотках до активу	31	9
14	Довгострокові активи, призначені для продажу	0	0
14.1	Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу	0	0
14.2	Резерви у відсотках до активу	0	0
15	Усього активів	9 971 930	7 048 988
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ			
16	Кошти банків	4 614 875	2 675 502
17	Кошти юридичних осіб	2 350 995	2 294 260
18	Кошти фізичних осіб	1 632 895	1 155 740
19	Ощадні (депозитні) сертифікати, емітовані банком	13 100	22 798
20	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0
21	Нараховані витрати, що мають бути сплачені	60 795	33 365
22	Відстрочені податкові зобов'язання	6 966	6 966
23	Інші зобов'язання	434 950	233 844
24	Усього зобов'язань	9 114 576	6 422 475
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ			
25	Статутний капітал	519 798	519 798
26	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	0	0
27	Емісійні різниці	2 754	2 754
28	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	103 961	20 144
29	Резерви переоцінки основних засобів, у тому числі:	0	0
29.1	Резерви переоцінки нерухомості	0	0
29.2	Резерви переоцінки нематеріальних активів	0	0
30	Резерви переоцінки цінних паперів	1 876	0
31	Прибуток / Збиток минулих років	0	0
32	Прибуток / Збиток поточного року	228 965	83 817
33	Усього власного капіталу	857 354	626 513
34	Усього пасивів	9 971 930	7 048 988

Баланс фінансової звітності банку за III квартал 2006 року			
		(тис. грн.)	
Найменування статті	01.10.2006р.	01.01.2006р.	
АКТИВИ			
1 Кошти в Національному банку України та готівкові кошти банку	171 785	192 516	
2 Цінні папери, що рефінансуються Національним банком України	20 000	0	
2.1 Резерви під знецінення боргових цінних паперів, що рефінансуються Національним банком України	0	0	
2.2 Резерви у відсотках до активу	0,00%	0,00%	
3 Кошти в інших банках	290 155	258 195	
3.1 Резерви під заборгованість інших банків	1 553	1 641	
3.2 Резерви у відсотках до активу	0,54%	0,64%	
4 Цінні папери в торговому портфелі банку	0	0	
5 Цінні папери в портфелі банку на продаж	25 625	72 184	
5.1 Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	2 245	1 487	
5.2 Резерви у відсотках до активу	8,76%	2,06%	
6 Кредити, що надані:	2 606 039	1 445 500	
6.1 Юридичним особам	1 721 176	1 102 911	
6.2 Фізичним особам	884 863	342 588	
6.3 Резерви під заборгованість за кредитами	154 321	106 056	
6.4 Резерви у відсотках до активу	5,92%	7,34%	
7 Цінні папери, що утримуються до погашення	0	0	
7.1 Резерви під знецінення цінних паперів, що утримуються до погашення	0	0	
7.2 Резерви у відсотках до активу	0,00%	0,00%	
8 Інвестиції в асоційовані дочірні компанії	219 412	0	
9 Основні засоби	102 291	94 251	
10 Нематеріальні активи	5 147	4 043	
11 Нараховані доходи до отримання:	45 236	26 211	
11.1 у тому числі просрочені нараховані доходи	10 455	3 217	
11.2 у тому числі сумнівні нараховані доходи	1 636	877	
11.3 Резерви під заборгованість за нарахованими доходами	9 840	2 679	
11.4 Резерви у відсотках до активу	81,38%	65,45%	
12 Відстрочений податковий актив	4 528	4 528	
13 Інші активи	25 759	20 435	
13.1 Резерви під інші активи	17	9 389	
13.2 Резерви у відсотках до активу	0,13%	13,61%	
14 Довгострокові активи, призначені для продажу	0	0	
14.1 Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу	0	0	
14.2 Резерви у відсотках до активу	0,00%	0,00%	
15 Усього активів	3 348 001	2 046 609	
ЗОВОВ'ЯЗАННЯ			
16 Кошти банків	510 934	256 234	
17 Кошти юридичних осіб	1 222 025	859 198	
18 Кошти фізичних осіб	1 005 581	580 546	
19 Ощадні (депозитні) сертифікати, емітовані банком	51	51	
20 Боргові цінні папери, емітовані банком	15 136	30 670	
21 Нараховані витрати, що мають бути сплачені	28 721	20 801	
22 Відстрочені податкові зобов'язання	11 006	11 001	
23 Інші зобов'язання	8 154	4 607	
24 Усього зобов'язань	2 801 608	1 763 107	
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ			
25 Статутний капітал	482 600	232 600	
26 Власні акції (частки, паї), що викуплені у акціонерів (учасників)	0	0	
27 Емісійні різниці	0	0	
28 Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	24 903	16 018	
29 Резерви переоцінки основних засобів, у тому числі:	17 084	17 088	
29.1 Резерви переоцінки нерухомості	17 084	17 088	
29.2 Резерви переоцінки нематеріальних активів	0	0	
30 Резерви переоцінки цінних паперів	(753)	0	
31 Прибуток/збиток минулих років	9 396	8 366	
32 Прибуток/збиток поточного року	13 164	9 430	
33 Усього власного капіталу	546 394	283 502	
34 Усього пасивів	3 348 001	2 046 609	
У звітному періоді АКБ "ТАС-Комерцбанк" не здійснював операцій з довірчого управління активами клієнтів, тому Примітка "Рахунки довірчого управління" у складі фінансової звітності банку за III квартал відсутня.			
Заступник Голови Правління		Т.А. Новицька	
Головний бухгалтер		Т.В. Мілюшко	

ТОЛКОВИЙ БАНК			
ТАС			
ТАС – КОМЕРЦБАНК			
01032, м. Київ, вул. Комінтерну, 30			
Ліцензія НБУ № 38 від 11.10.2001 року			
Фінансова звітність АКБ «ТАС-КОМЕРЦБАНК» за III квартал 2006 р.			
Звіт про фінансові результати за III квартал 2006 року			
		(тис. грн.)	
Найменування статті		01.10.2006р.	01.10.2005р.
1	Чистий процентний дохід	73 356	56 219
1.1	Процентний дохід	237 823	114 411
1.2	Процентні витрати	(164 467)	(58 192)
2	Чистий комісійний дохід	61 077	57 853
2.1	Комісійний дохід	64 703	59 987
2.2	Комісійні витрати	(3 627)	(2 134)
3	Торговельний дохід	7 923	(2 569)
4	Дохід у вигляді дивідендів	0	117
5	Дохід від участі в капіталі	32 197	0
6	Інший дохід	2 295	1 373
7	Усього доходів	176 847	112 993
8	Загальні адміністративні витрати	(33 848)	(22 908)
9	Витрати на персонал	(60 364)	(37 154)
10	Втррати від участі в капіталі	0	0
11	Інші витрати	(23 918)	(14 250)
12	Прибуток від операцій	58 717	38 682
13	Чисті витрати на формування резервів	(44 754)	(21 417)
14	Дохід/Збиток від довгострокових активів, призначених для продажу	0	0
15	Прибуток до оподаткування	13 963	17 265
16	Витрати на податок на прибуток	(800)	(3 864)
17	Прибуток після оподаткування	13 164	13 401
18	Чистий прибуток/Збиток від продажу довгострокових активів, призначених для продажу	0	0
19	Чистий прибуток/Збиток банку	13 164	13 401
Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" за III квартал 2006 року			
		(тис. грн.)	
Найменування статті		01.10.2006р.	01.01.2006р. Зміни (+;-)
1	Гарантії, що надані клієнтам	39 826	19 846 19 980
2	Сумнівні гарантії та поручительства	0	0 0
3	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	0	0 0
4	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	555 387	287 197 268 190
5	Надана застава	96 157	138 608 (42 451)
Довідкова інформація "Окремі показники діяльності банку" за III квартал 2006 року			
Найменування статті		На звітну дату	Нормативні
1	Адекватність регулятивного капіталу (%)	10,97	Не менше ніж 10
2	Поточна ліквідність (%)	79,18	Не менше ніж 40
3	Рентабельність активів (%)	0,69	X
4	Негативно класифіковані кредити (тис. грн.)	154 837	X
4.1	У відсотках до заборгованості за кредитними операціями (%)	4,57%	X
5	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	-	X
6	Сума сплачених дивідендів за рік на одну:	-	X
6.1	Просту акцію	-	X
6.2	Привілейовану акцію	-	X
7	Перелік учасників (акціонерів) банку, які прямо та опосередковано володіють 10 % і більше відсотками статутного капіталу банку	ЗАТ "Страхова група ТАС", Україна- 804; пряма участь 43,4080% ЗАТ "Страхова компанія ТАС-Капітал", Україна- 804; пряма участь 56,5898%	

Баланс ЗАТ "Український кредитний банк" за 3 квартал 2006 року			
		(тис. грн.)	
Рядок	Найменування статті	Звітна дата 01.10.06	На кінець попереднього фінансового року 01.01.06
АКТИВИ			
1	Кошти в Національному банку України та готівкові кошти банку	2 148	1 516
3	Кошти в інших банках	1 178	1 291
3.1.	Резерви під заборгованість інших банків	(12)	(12)
3.2.	Резерви у відсотках до активу	1	1
5	Цінні папери в портфелі банку на продаж	7 126	10 126
5.1.	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	(6 000)	(9 000)
5.2.	Резерви у відсотках до активу	84	89
6	Кредити, що надані:	236 752	268 616
6.1.	Юридичним особам	235 626	266 922
6.2.	Фізичним особам	1 126	1 694
6.3.	Резерви під заборгованість за кредитами	(54 758)	(30 280)
6.4.	Резерви у відсотках до активу	23	11
9	Основні засоби	6 736	7 964
10	Нематеріальні активи	119	199
11	Нараховані доходи до отримання	50 732	44 642
11.1.	У тому числі прострочені нараховані доходи	10 665	11 750
11.2.	У тому числі сумнівні нараховані доходи	1 172	830
11.3.	Резерви під заборгованість за нарахованими доходами	(11 838)	(12 580)
11.4.	Резерви у відсотках до активу	100	100
13	Інші активи	241	481
13.1.	Резерви під інші активи	(12)	(12)
13.2.	Резерви у відсотках до активу	49	34
15	Усього активів	232 412	282 951
ЗОВОВ'ЯЗАННЯ			
16	Кошти банків	42 811	55 562
17	Кошти юридичних осіб	24 596	25 036
18	Кошти фізичних осіб	30 497	32 679
21	Нараховані витрати, що мають бути сплачені	1 777	2 904
22	Відстрочені податкові зобов'язання	1 537	1 537
23	Інші зобов'язання	10 206	10 206
24	Усього зобов'язань	111 423	127 924
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ			
25	Статутний капітал	125 560	125 560
27	Емісійні різниці	41	41
28	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	26 351	30 397
29	Резерви переоцінки основних засобів, у тому числі:	3 075	3 075
29.1	Резерви переоцінки нерухомості	3 075	3 075
32	Прибуток/Збиток поточного року	(34 039)	(4 046)
33	Усього власного капіталу	120 988	155 027
34	Усього пасивів	232 412	282 951
Примітка "Зобов'язання ЗАТ "Український кредитний банк", які обліковуються на позабалансових рахунках" за 3 квартал 2006року			
		(тис. грн.)	
Рядок	Найменування статті	01.10.2006	01.01.2006
1	Гарантії, що надані клієнтам	128	119
4	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	8 997	12 017
5	Надана застава	7 349	12 990
			Зміни після останньої річної звітності
			9

УКРАЇНСЬКИЙ КРЕДИТНИЙ БАНК

UKRAINIAN CREDIT BANK

Фінансовий звіт ЗАТ "Український кредитний банк"

за 3 квартал 2006 року

Звіт про фінансові результати ЗАТ "Український кредитний банк"
за 3 квартал 2006 року

Рядок	Найменування статті	01.10.2006	01.10.2005 (тис. грн.)
1	Чистий процентний дохід	5 956	29 981
1.1.	Процентний дохід	11 548	42 519
1.2.	Процентні витрати	(5 592)	(12 538)
2	Чистий комісійний дохід	(15)	886
2.1.	Комісійний дохід	99	1 237
2.2.	Комісійні витрати	(114)	(351)
3	Торговельний дохід	(11)	(181)
6	Інший дохід	1 653	12 167
7	Усього доходів	7 583	42 853
8	Загальні адміністративні витрати	(2 889)	(4 214)
9	Витрати на персонал	(4 586)	(6 432)
11	Інші витрати	(2 779)	(14 206)
12	Прибуток від операцій	(2 671)	18 001
13	Чисті витрати на формування резервів	(31 368)	(17 757)
15	Прибуток до оподаткування	(34 039)	244
17	Прибуток після оподаткування	(34 039)	244
19	Чистий прибуток/збиток банку	(34 039)	244

Примітка "Окремі показники діяльності ЗАТ "Український кредитний банк"
за 3 квартал 2006 року

Рядок	Найменування статті	01.10.2006	Нормативні показники
1	Адекватність регулятивного капіталу (%)	41,67	не менше 10%
2	Поточна ліквідність (%)	29,11	не менше 40%
3	Рентабельність активів (%)	-16,86	
4	Негативно класифіковані кредити (тис.грн.)	70 153	
4.1.	У відсотках до заборгованості за кредитними операціями (%)	28,42	
7	Перелік учасників (акціонерів) банку, які прямо та опосередковано володіють 10% і більше відсотками статутного капіталу банку	Карпенко Юрій Миколайович Код країни: 804 Пряма участь: 13,2460% Опосередкована участь: 0,00%	

Рахунки довірного управління в банку відсутні.

В.О. Голови Правління
Головний бухгалтер

Новік О.В.
Шиманська С.М.

Баланс				
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	(тис. грн.) На кінець попереднього фінансового року	
АКТИВИ				
1	Кошти в НБУ та готівкові кошти банку	74483	76591	
2	Цінні папери, що рефінансуються НБУ	0	1807	
3	Кошти в інших банках	61195	100788	
3.1	Резерви під заборгованість інших банків	(571)	(1149)	
3.2	Резерви у відсотках до активу	1	1	
5	Цінні папери в портфелі банку на продаж	71505	62647	
5.1	Резерви під знецінення ЦП у портфелі банку на продаж	(509)	(535)	
5.2	Резерви у відсотках до активу	1	1	
6	Кредити, що надані:	692679	501345	
6.1	Юридичним особам	560746	433266	
6.2	Фізичним особам	131933	68079	
6.3	Резерви під заборгованість за кредитами	(13310)	(8284)	
6.4	Резерви у відсотках до активу	2	2	
8	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	36	743	
9	Основні засоби	67706	67601	
10	Нематеріальні активи	243	319	
11	Нараховані доходи до отримання:	5971	7778	
11.1	У тому числі прострочені нараховані доходи	1944	1740	
11.2	У тому числі сумнівні нараховані доходи	225	236	
11.3	Резерви під заборгованість за нарахованими доходами	(2112)	(1787)	
11.4	Резерви у відсотках до активу	97	90	
12	Відстрочений податковий актив	1172	1172	
13	Інші активи	10679	3152	
13.1	Резерви під інші активи	0	(59)	
13.2	Резерви у відсотках до активу	0	5	
15	Усього активів	969167	812129	
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ				
16	Кошти банків	28167	24745	
17	Кошти юридичних осіб	293529	264188	
18	Кошти фізичних осіб	405354	365228	
21	Нараховані витрати, що мають бути сплачені	5335	4219	
22	Відстрочені податкові зобов'язання	5925	5925	
23	Інші зобов'язання	49256	37470	
24	Усього зобов'язань	787566	701775	
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ				
25	Статутний капітал	115000	50104	
26	Власні акції, що викуплені в акціонерів (учасників)	(2310)	(256)	
28	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	42609	36995	
29	Резерви переоцінки основних засобів, у тому числі:	17493	17493	
29.1	Резерви переоцінки нерухомості	17493	17493	
30	Резерви переоцінки цінних паперів	821	404	
31	Прибуток/Збиток минулих років	405	0	
32	Прибуток/Збиток поточного року	7583	5614	
33	Усього власного капіталу	181601	110354	
34	Усього пасивів	969167	812129	
Керівник Головний бухгалтер		О.М. Жукова О.П. Порубай		

Примітка «Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках»

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	(тис. грн.) Зміни після останньої річної звітності (+/-)
1	2	3	4	5
1	Гарантії, що надані клієнтам	7164	5867	1297
4	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	77621	22079	55542
5	Надана застава	7575	11228	

Додаток 25 до Інструкції про порядок складання та оприлюднення фінансової звітності банків України **Примітка "Рахунки довірчого управління" ВАТ "Мегабанк" за III квартал 2006 р.** містить лише нульові дані.

Керівник Головний бухгалтер		О.М. Жукова О.П. Порубай	
--------------------------------	--	-----------------------------	--

ФІНАНСОВИЙ ЗВІТ ВАТ «Мегабанк» за III квартал 2006 р.				
Звіт про фінансові результати				
(тис. грн.)				
Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу		
		поточного року	попереднього фінансового року	
1	2	3	4	
1	Чистий процентний дохід:	24926	20347	
1.1	Процентний дохід	70023	54083	
1.2	Процентні витрати	(45097)	(33736)	
2	Чистий комісійний дохід:	34138	30774	
2.1	Комісійний дохід	34992	31148	
2.2	Комісійні витрати	(854)	(374)	
2.3	Торговельний дохід	1776	1518	
4	Дохід у вигляді дивідендів	257	176	
6	Інші доходи	3282	2939	
7	Усього доходів	64379	55754	
8	Загальні адміністративні витрати	(17216)	(17300)	
9	Витрати на персонал	(22049)	(18970)	
10	Втрати від участі в капіталі	(9)	(9)	
11	Інші витрати	(9691)	(8511)	
12	Прибуток від операцій	15414	10964	
13	Чисті витрати на формування резервів	(4675)	(5059)	
15	Прибуток до оподаткування	10739	5905	
16	Витрати на податок на прибуток	(3156)	(1850)	
17	Прибуток після оподаткування	7583	4055	
19	Чистий прибуток/збиток банку	7583	4055	
Керівник Головний бухгалтер		О.М. Жукова О.П. Порубай		
Примітка "Окремі показники діяльності банку"				
Ря- док	Найменування рядка	На звітну дату	Нормативні показники	
1	Адекватність регулятивного капіталу (%)	27,27	не менше	10%
2	Поточна ліквідність (%)	76,13	не менше	40%
3	Рентабельність активів (%)	1,15	Х	
4	Негативно класифіковані кредити (тис. грн)	19596	Х	
4.1	У відсотках до заборгованості за кредитними операціями (%)	2,37	Х	
5	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн)	0,13	Х	
7	Перелік учасників (акціонерів) банку, які прямо та опосередковано володіють 10% і більше відсотками статутного капіталу банку	Суботін Віктор Георгійович	Код країни Пряма частка Опосередко- вана частка Загальна частка	804 1.8546 39.6778 41.5324
	ЗАТ "М-Інвест"		Код країни Пряма частка Опосередко- вана частка Загальна частка	804 33.5842 5.2143 38.7985
	Суботіна Олена Олексіївна		Код країни Пряма частка Опосередко- вана частка Загальна частка	804 0.0001 40.3953 40.3954
Керівник Головний бухгалтер		О.М. Жукова О.П. Порубай		

Баланс				
Рядок	Найменування статті	На 01.10.2006 року	(тис. грн.) На кінець 2005 року	
АКТИВИ				
1	Кошти в Національному банку України та готівкові кошти банку	352 632	322 687	
2	Цінні папери, що рефінансуються Національним банком України	14 498	0	
2.1	Резерви під знецінення боргових цінних паперів, що рефінансуються Національним банком України	0	0	
2.2	Резерви у відсотках до активу	0	0	
3	Кошти в інших банках	428 069	127 780	
3.1	Резерви під заборгованість інших банків	(260)	(1 348)	
3.2	Резерви у відсотках до активу	0,06	1,05	
4	Цінні папери в портфелі банку на продаж	0	0	
4.1	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	0	0	
4.2	Резерви у відсотках до активу	0	0	
5	Кредити, що надані:	4 578 087	3 710 908	
5.1	Юридичним особам	4 073 017	3 424 077	
5.2	Фізичним особам	505 070	286 831	
5.3	Резерви під заборгованість за кредитами	(300 405)	(233 056)	
5.4	Резерви у відсотках до активу	6,56	6,28	
6	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	11 290	0	
7	Основні засоби	113 265	81 402	
8	Нематеріальні активи	950	981	
9	Нараховані доходи до отримання	60 209	57 066	
9.1	У тому числі прострочені нараховані доходи	2900	497	
9.2	У тому числі сумнівні нараховані доходи	307	278	
9.3	Резерви під заборгованість за нарахованими доходами	(2 583)	(446)	
9.4	Резерви у відсотках до активу	80,54	57,55	
10	Відстрочений податковий актив	0	0	
11	Інші активи	17 055	43 945	
11.1	Резерви під інші активи	(322)	(860)	
11.2	Резерви у відсотках до активу	6,72	21,74	
12	Усього активів	5 272 485	4 109 059	
Зобов'язання				
13	Кошти банків	483 897	191 718	
14	Кошти юридичних осіб	831 100	994 243	
15	Кошти фізичних осіб	3 190 749	2 211 844	
16	Нараховані витрати, що мають бути сплачені	85 840	32 986	
17	Відстрочені податкові зобов'язання	1 252	1 844	
18	Інші зобов'язання	11 860	43 983	
19	Усього зобов'язань	4 604 698	3 476 618	
20	Власний капітал	590 000	590 000	
21	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	12 825	5 755	
22	Прибуток минулих років	29 616	13 125	
23	Прибуток поточного року	35 346	23 561	
24	Усього власного капіталу	667 787	632 441	
25	Усього пасивів	5 272 485	4 109 059	
Голова Правління Головний бухгалтер		О.С.Солтус О.В.Булієнко		

Примітка «Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках»

Рядок	Найменування статті	На 01.10.2006 р.	На кінець 2005 року	(тис. грн.) Зміни після останньої річної звітності (+/-)
1	Гарантії, що надані	13 340	8 564	+ 4 776
2	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	333 468	240 453	+ 93 015
3	Надана застава	283 375	114 372	

Голова Правління Головний бухгалтер		О.С.Солтус О.В.Булієнко	
--	--	----------------------------	--

ФІНАНСОВИЙ ЗВІТ ТОВ «Укрпромбанк» м.Київ за III квартал 2006 р.				
Звіт про фінансові результати				
(тис. грн.)				
Рядок	Найменування статті	На 01.10		
		2006 року	2005 року	
1.	Чистий процентний дохід	214 676	184 696	
1.1	Процентний дохід	555 760	426 069	
1.2	Процентні витрати	(341 084)	(241 373)	
2	Чистий комісійний дохід	29 628	15 326	
2.1	Комісійний дохід	33 801	17 103	
2.2	Комісійні витрати	(4 173)	(1 777)	
3	Торговельний дохід	12 369	8 092	
4	Інший дохід	963	355	
5	Усього доходів	257 636	208 469	
6	Загальні адміністративні витрати	(56 672)	(36 611)	
7	Витрати на персонал	(78 257)	(45 818)	
8	Інші витрати	(9 779)	(6 825)	
9	Прибуток від операцій	112 928	119 215	
10	Чисті витрати на формування резервів	(68 559)	(101 850)	
11	Прибуток до оподаткування	44 369	17 365	
12	Витрати на податок на прибуток	(9 023)	(1 470)	
13	Прибуток після оподаткування	35 346	15 895	
14	Чистий прибуток банку	35 346	15 895	
Голова Правління Головний бухгалтер		О.С.Солтус О.В.Булієнко		

Примітка «Рахунки довірчого управління»				
Ря-док	Найменування статті	На	На	(тис. грн.) Зміни після дати останньої річної звітності (+/-)
		01.10. 2006 р.	кінець 2005 року	
1.	Поточні рахунки банку- управителя з довірчого управління	2 061	1 077	+ 984
2.	Дебіторська заборгованість за операціями довірчого управління	18 551	9 691	+ 8 860
3.	Усього за активними рахунками довірчого управління	20 612	10 768	+ 9 844
4.	Рахунки установників Усього за пасивними рахунками довірчого управління	20 612	10 768	+ 9 844
Голова Правління Головний бухгалтер		О.С.Солтус О.В.Булієнко		

Примітка "Окремі показники діяльності банку"				
Ря-док	Найменування рядка	На 01.10. 2006 р.		Нормативні показники
1.	Адекватність регулятивного капіталу (%)	12,63%		не менше 10%
2.	Поточна ліквідність (%)	77,82%		не менше 40%
3.	Рентабельність активів (%)	1,04%		x
4.	Негативно класифіковані кредити (тис.грн.)	239 261		x
4.1	У відсотках до заборгованості за кредитними операціями (%)	4,68		x
5.	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0		x
6	Сума сплачених дивідендів	0		x
	за ____ рік на одну:	0		x
6.1	Просту акцію	0		x
6.2	Привілейовану акцію	0		x
7.	Перелік учасників (акціонерів) банку, які прямо та опосередковано володіють 10% і більше відсотками статутного капіталу банку	Всі учасники - Україна ТОВ"АВС" пряма участь -34% ТОВ"КБ НАФТОВИЙ" - пряма участь - 32% ТОВ "УКРПРОМСЕРВІС" - пряма участь 34% x		
Голова Правління Головний бухгалтер		О.С.Солтус О.В.Булієнко		

Баланс				
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	(тис. грн.) На кінець попереднього фінансового року	
АКТИВИ				
1	Кошти в Національному банку України та готівкові кошти банку	36 642	21 972	
2	Цінні папери, що рефінансуються Національним банком України	15 000	916	
2.1	Резерви під знецінення боргових цінних паперів, що рефінансуються Національним банком України			
2.2	Резерви у відсотках до активу			
3	Кошти в інших банках	75 644	51 160	
3.1	Резерви під заборгованість інших банків	(96)	(128)	
3.2	Резерви у відсотках до активу	0.13	0.25	
4	Цінні папери в торговому портфелі банку			
4.1	Цінні папери в портфелі банку на продаж	15 278	11 725	
4.2	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	(2)	(195)	
5	Резерви у відсотках до активу	(2)	1.66	
5.2	Кредити, що надані:	250 086	199 560	
6	Юридичним особам	290 985	181 088	
6.1	Фізичним особам	29 101	18 472	
6.2	Резерви під заборгованість за кредитами	(10 206)	(9 643)	
6.3	Резерви у відсотках до активу	4.08	4.83	
6.4	Цінні папери, що утримуються до погашення	2 415	2 115	
7	Резерви під знецінення цінних паперів, що утримуються до погашення	(2 115)	(2 115)	
7.2	Резерви у відсотках до активу	87.58	100	
8	Цінні папери, що утримуються до погашення			
8.1	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	15 731	12 120	
9	Основні засоби	125	188	
10	Нематеріальні активи	8 893	6 731	
11	Нараховані доходи до отримання:	283	13	
11.1	У тому числі прострочені нараховані доходи	242	223	
11.2	У тому числі сумнівні нараховані доходи	242	223	
11.3	Резерви під заборгованість за нарахованими доходами	(250)	(931)	
11.4	Резерви у відсотках до активу	47.57	27.93	
12	Відстрочений податковий актив	14	74	
13	Інші активи	6 152	1 192	
13.1	Резерви під інші активи			
13.2	Резерви у відсотках до активу		0.29	
14	Довгострокові активи, прозаявлені для продажу			
14.1	Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу			
14.2	Резерви у відсотках до активу			
15	Усього активів	413 371	295 441	
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ				
16	Кошти банків	62 510	45 583	
17	Кошти юридичних осіб	240 626	146 419	
18	Кошти фізичних осіб	44 013	38 832	
19	Ощадні (депозитні) сертифікати, емітовані банком			
20	Боргові цінні папери, емітовані банком			
21	Нараховані витрати, що мають бути сплачені	1 418	1 060	
22	Відстрочені податкові зобов'язання	1 418	250	
23	Інші зобов'язання	168	43	
24	Усього зобов'язань	350 148	233 557	
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ				
25	Статутний капітал			
26	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	54 680	54 680	
27	Емісійні різниці			
28	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку			
29	Резерви переоцінки основних засобів, у тому числі:	4 015	3 660	
29.1	Резерви переоцінки нерухомості			
29.2	Резерви переоцінки нематеріальних активів			
30	Резерви переоцінки цінних паперів	7		
31	Прибуток/Збиток минулих років			
32	Прибуток/Збиток поточного року	4 521	3 544	
33	Усього власного капіталу	63 223	61 884	
34	Усього пасивів	413 371	295 441	

Баланс за III квартал 2006 року (За станом на кінець дня 30 вересня 2006 року)			
Рядок	Найменування статті	На 01.10.2006 р.	(тис. грн.) На 01.01.2006 р.
1	АКТИВИ		
	Кошти в Національному банку України та готівкові кошти банку	64538	100014
2	Цінні папери, що рефінансуються Національним банком України	0	0
2.1	Резерви під знецінення боргових цінних паперів, що рефінансуються Національним банком України	0	0
2.2	Резерви у відсотках до активу	0,00	0,00
3	Кошти в інших банках	128613	47343
3.1	Резерви під заборгованість інших банків	(2649)	(1417)
3.2	Резерви у відсотках до активу	2,06	2,99
4	Цінні папери в торговому портфелі банку	0	0
5	Цінні папери в портфелі банку на продаж	6193	9519
5.1	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	(2000)	(9)
5.2	Резерви у відсотках до активу	32,30	0,10
6	Кредити, що надані:	587350	377391
6.1	Юридичним особам	494448	351440
6.2	Фізичним особам	92902	25951
6.3	Резерви під заборгованість за кредитами	(13282)	(7003)
6.4	Резерви у відсотках до активу	2,26	1,86
7	Цінні папери, що утримуються до погашення	0	5567
7.1	Резерви під знецінення цінних паперів, що утримуються до погашення	0	(87)
7.2	Резерви у відсотках до активу	0,00	1,57
8	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	0	0
9	Основні засоби	10342	11499
10	Нематеріальні активи	1538	1844
11	Нараховані доходи до отримання:	8120	4995
11.1	У тому числі прострочені нараховані доходи	3398	2080
11.2	У тому числі сумнівні нараховані доходи	493	318
11.3	Резерви під заборгованість за нарахованими доходами	(2898)	(2176)
11.4	Резерви у відсотках до активу	74,48	90,75
12	Відстрочений податковий актив	475	475
13	Інші активи	6237	3498
13.1	Резерви під інші активи	(575)	(35)
13.2	Резерви у відсотках до активу	16,21	8,18
14	Довгострокові активи, призначені для продажу	0	0
14.1	Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу	0	0
14.2	Резерви у відсотках до активу	0,00	0,00
15	Усього активів	792002	551418
16	Кошти банків:	66750	211698
17	Кошти юридичних осіб	377140	162539
18	Кошти фізичних осіб	250693	96933
19	Ощадні (депозитні) сертифікати, емітовані банком	0	0
20	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0
21	Нараховані витрати, що мають бути сплачені	4930	2776
22	Відстрочені податкові зобов'язання	0	0
23	Інші зобов'язання	20937	37271
24	Усього зобов'язань	720450	511217
25	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
26	Статутний капітал	44865	22965
27	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	0	0
28	Емісійні різниці	124	124
29	Резерви, капіталізовані дивиденди та інші фонди банку	17112	11224
29.1	Резерви переоцінки основних засобів, у тому числі:	0	0
29.2	Резерви переоцінки нематеріальних активів	0	0
30	Резерви переоцінки цінних паперів	238	0
31	Прибуток/Збиток минулих років	0	0
32	Прибуток/Збиток поточного року	9213	5888
33	Усього власного капіталу	71552	40201
34	Усього пасивів	792002	551418
Голова Правління Головний бухгалтер		Корміліцін Д.О. Кандиба О.В.	

Банк Петрокоммерц

Україна

Фінансовий звіт

ЗАТ «Банк Петрокоммерц-Україна»

за III квартал 2006 року

Україна, 01025, Київ,
вул. Велика Житомирська, 20

Звіт про фінансові результати

за III квартал 2006 року

(За станом на кінець дня 30 вересня 2006 року)

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На 01.10.2006 р.	На 01.10.2005 р.
1	Чистий процентний дохід:	28788	16347
1.1	Процентний дохід	55748	34917
1.2	Процентні витрати	(26960)	(18570)
2	Чистий комісійний дохід:	25910	15775
2.1	Комісійний дохід	28724	17213
2.2	Комісійні витрати	(2814)	(1438)
3	Торговельний дохід	5700	3671
4	Дохід у вигляді дивідендів	0	0
5	Дохід від участі в капіталі	0	0
6	Інший дохід	648	630
7	Усього доходів	61046	36423
8	Загальні адміністративні витрати	(12427)	(11020)
9	Витрати на персонал	(16428)	(13550)
10	Втрати від участі в капіталі	0	0
11	Інші витрати	(7757)	(5739)
12	Прибуток від операцій	24434	6114
13	Чисті витрати на формування резервів	(10172)	(2092)
14	Дохід/Збиток від довгострокових активів, призначених для продажу	0	0
15	Прибуток до оподаткування	14262	4022
16	Витрати на податок на прибуток	(5049)	(2337)
17	Прибуток після оподаткування	9213	1685
18	Чистий прибуток/збиток від продажу довгострокових активів, призначених для продажу	0	0
19	Чистий прибуток/збиток банку	9213	1685

Голова Правління
Головний бухгалтер

Корміліцин Д.О.
Кандиба О.В.

Примітка

"Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" за III квартал 2006 р.

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На 01.10.2006 р.	На 01.01.2006 р.	Зміни після дати останньої річної звітності (+/-)
1	Гарантії, що надані Сумнівні гарантії та поручительства	111065	15374	+95691
3	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	0	0	0
4	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	137926	136595	+1331
5	Надана застава	50014	25284	

Голова Правління
Головний бухгалтер

Корміліцин Д.О.
Кандиба О.В.

Примітка "Окремі показники діяльності банку" за III квартал 2006 року

Рядок	Найменування рядка	На 01.10.2006 р.	Нормативні показники	
1	Адекватність регулятивного капіталу (%)	13.52	не менше 10%	
2	Поточна ліквідність (%)	88.92	не менше 40%	
3	Рентабельність активів (%)	1.71	x	
4	Негативно класифіковані кредити (тис. грн.)	13972	x	
4.1	У відсотках до заборгованості за кредитними операціями (%)	1.57	x	
5	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0	x	
6	Сума сплачених дивідендів за 2005 рік на одну: просту акцію	0	x	
6.1	Просту акцію	0	x	
6.2	Привілейовану акцію	0	x	
7	Перелік учасників (акціонерів) банку, які прямо та опосередковано володіють 10% і більше відсотками статутного капіталу банку	1. БАТ КБ "Петрокоммерц", код країни 804, пряма участь - 74,9596 %, опосередкована участь - 0,0000 %; 2. ТОВ "Авіс", код країни 804, пряма участь - 10,1592 %, опосередкована участь - 0,0000 %; 3. ТОВ "Акар", код країни 804, пряма участь - 10,1592 %, опосередкована участь - 0,0000 %.	x	

Голова Правління
Головний бухгалтер

Корміліцин Д.О.
Кандиба О.В.

Баланс за 3 квартал 2006 року				(тис. грн.)
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу 3	На кінець попереднього фінансового року 4	
1	АКТИВИ			
1	Кошти в Національному банку України та готівкові кошти банку	6 281	3 706	
2	Цінні папери, що рефінансуються Національним банком України	-	-	
2.1	Резерви під знецінення боргових цінних паперів, що рефінансуються Національним банком України	-	-	
2.2	Резерви у відсотках до активу	-	-	
3	Кошти в інших банках	17 376	19 295	
3.1	Резерви під заборгованість інших банків	(160)	(140)	
3.2	Резерви у відсотках до активу	1	1	
4	Цінні папери в торговому портфелі банку	-	-	
5	Цінні папери в портфелі банку на продаж	2 401	2 403	
5.1	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	(2 401)	(2 403)	
5.2	Резерви у відсотках до активу	100	100	
6	Кредити, що надані:	46 479	41 937	
6.1	Юридичним особам	44 243	40 573	
6.2	Фізичним особам	2 237	1 364	
6.3	Резерви під заборгованість за кредитами	(4 321)	(3 754)	
6.4	Резерви у відсотках до активу	9	9	
7	Цінні папери, що утримуються до погашення	2 900	2 900	
7.1	Резерви під знецінення цінних паперів, що утримуються до погашення	(170)	(385)	
7.2	Резерви у відсотках до активу	6	13	
8	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	-	-	
9	Основні засоби	1 290	824	
10	Нематеріальні активи	148	58	
11	Нараховані доходи до отримання:	777	742	
11.1	У тому числі прострочені нараховані доходи	102	102	
11.2	У тому числі сумнівні нараховані доходи	362	566	
11.3	Резерви під заборгованість за нарахованими доходами	(464)	(668)	
11.4	Резерви у відсотках до активу	100	100	
12	Відстрочений податковий актив	78	78	
13	Інші активи	2 176	2 380	
13.1	Резерви під інші активи	(1)	(1)	
13.2	Резерви у відсотках до активу	11	10	
14	Довгострокові активи, призначені для продажу	28	47	
14.1	Резерви під зменшення корисності інвестицій в АК та ДК, що утримуються з метою продажу	-	-	
14.2	Резерви у відсотках до активу	-	-	
15	Усього активів	72 417	67 019	
16	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ			
17	Кошти банків	6 342	14 955	
18	Кошти юридичних осіб	24 136	17 676	
19	Ощадні (депозитні) сертифікати, емітовані банком	-	-	
20	Боргові цінні папери, емітовані банком	-	-	
21	Нараховані витрати, що мають бути сплачені	687	415	
22	Відстрочені податкові зобов'язання	787	787	
23	Інші зобов'язання	5 578	189	
24	Усього зобов'язань	37 531	33 235	
25	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ			
26	Статутний капітал	32 314	32 314	
27	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	-	-	
28	Емісійні різниці	-	-	
29	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	1 055	1 033	
29.1	Резерви переоцінки основних засобів, у тому числі:	617	-	
29.2	Резерви переоцінки нематеріальних активів	617	-	
30	Резерви переоцінки цінних паперів	-	-	
31	Прибуток/Збиток минулих років	-	-	
32	Прибуток/Збиток поточного року	900	437	
33	Усього власного капіталу	34 886	33 784	
34	Усього пасивів	72 417	67 019	
Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" за 3 квартал 2006 р.				
				(тис. грн.)
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	Зміни після дати останньої річної звітності (+/-)
1	Гарантії, що надані клієнтам	446	246	200
2	Сумнівні гарантії та поручительства	-	-	-
3	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	-	-	-
4	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	12 500	11 012	1 488
5	Надана застава	-	-	-

Фінансова звітність ЗАТ «АБ «РАДАБАНК» за 3 квартал 2006 року			
Звіт про фінансові результати за 3 квартал 2006 р. (тис. грн.)			
Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу	На попереднього фінансового року
1	Чистий процентний дохід	3 866	3 494
1.1	Процентний дохід	6 384	5 228
1.2	Процентні витрати	(2518)	(1733)
2	Чистий комісійний дохід	772	605
2.1	Комісійний дохід	797	629
2.2	Комісійні витрати	(25)	(25)
3	Торговельний дохід	31	15
4	Дохід у вигляді дивидендів	-	-
5	Дохід від участі в капіталі	-	-
6	Інший дохід	235	185
7	Усього доходів	4 903	4300
8	Загальні адміністративні витрати	(762)	(816)
9	Витрати на персонал	(955)	(963)
10	Втрати від участі в капіталі	-	-
11	Інші витрати	(140)	(333)
12	Прибуток від операцій	3046	2188
13	Чисті витрати на формування резервів	(937)	(934)
14	Дохід/Збиток від довгострокових активів, призначених для продажу	-	-
15	Прибуток до оподаткування	2109	1254
16	Витрати на податок на прибуток	-	-
17	Прибуток після оподаткування	(1209)	(453)
18	Чистий прибуток/збиток від продажу довгострокових активів, призначених для продажу	900	801
19	Чистий прибуток/збиток банку	900	801
Примітка "Рахунки довірного управління" за 3 квартал 2006 року			
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року
1	Готівкові кошти за операціями довірного управління	-	-
2	Поточні рахунки банку -управителя з довірного управління	-	-
3	Депозитні рахунки банку -управителя з довірного управління	-	-
4	Цінні папери в довірчому управлінні	-	-
5	Банківські метали в довірчому управлінні	-	-
6	Інші активи в довірчому управлінні	-	-
7	Витрати за операціями довірного управління	-	-
8	Нараховані доходи за об'єктами довірного управління	-	-
9	Усього за активними рахунками довірного управління	-	-
10	Фонди банківського управління	-	-
11	Рахунки установників	-	-
12	Кредиторська заборгованість за операціями довірного управління	-	-
13	Доходи від операцій довірного управління	-	-
14	Усього за пасивними рахунками довірного управління	-	-
Довідкова інформація "Окремі показники діяльності банку" за 3 квартал 2006 року			
Рядок	Найменування рядка	На звітну дату	Нормативні показники
1	Адекватність регулятивного капіталу (%)	54,25	не менше 10%
2	Поточна ліквідність ² (%)	152,09	не менше 40 %
3	Рентабельність активів ³ (%)	2,15	x
4	Негативно класифіковані кредити (тис. грн.)	1 571,52	x
4.1	У відсотках до заборгованості за кредитними операціями (%)	2,04	x
5	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	-	x
6	Сума сплачених дивидендів за 2005 рік на одну: просту акцію	-	x
6.1	Просту акцію	-	x
6.2	Привілейовану акцію	-	x
7	Пряма участь товариства з обмеженою відповідальністю Науково-виробничої фірми "Дніпротехсервіс", код країни 804, в статутному капіталі ЗАТ АБ "Радобанк"	99,8536	x
Керівник Головний бухгалтер		В.А.Данильня Г.М.Перехрест	

БАЛАНС за III квартал 2006 року			(тис. грн.)
Рядок	Найменування статті	За станом на 01.10.2006 р.	За станом на 01.01.2006 р.
1	2	3	4
	АКТИВИ		
1	Кошти в Національному банку України та готівкові кошти банку	237 192	360 949
2	Цінні папери, що рефінансуються Національним банком України	115 089	342 458
2.1	Резерви під знецінення боргових цінних паперів, що рефінансуються Національним банком України		
2.2	Резерви у відсотках до активу		
3	Кошти в інших банках	668 693	507 379
3.1	Резерви під заборгованість інших банків	(1 902)	(1 335)
3.2	Резерви у відсотках до активу		
4	Цінні папери в торговому портфелі банку		198 369
5	Цінні папери в портфелі банку на продаж	285 809	124 516
5.1	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	(2 724)	(1 308)
5.2	Резерви у відсотках до активу		
6	Кредити, що надані:	4 027 152	2 816 208
6.1	Юридичним особам	3 583 854	2 074 347
6.2	Фізичним особам	443 298	741 861
6.3	Резерви під заборгованість за кредитами	(145 133)	(67 226)
6.4	Резерви у відсотках до активу	4	2
7	Цінні папери, що утримуються до погашення		
7.1	Резерви під знецінення цінних паперів, що утримуються до погашення		
7.2	Резерви у відсотках до активу		
8	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії		36
9	Основні засоби	408 283	392 650
10	Нематеріальні активи	4 232	4 041
11	Нараховані доходи до отримання	79 042	70 682
11.1	У тому числі прострочені нараховані доходи	15 243	9 985
11.2	У тому числі сумнівні нараховані доходи	7 696	6 562
11.3	Резерви під заборгованість за нарахованими доходами	(22 050)	(16 439)
11.4	Резерви у відсотках до активу	96	99
12	Відстрочений податковий актив	2 323	2 323
13	Інші активи	81 351	56 266
13.1	Резерви під інші активи	(27 368)	(27 313)
13.2	Резерви у відсотках до активу	63	85
14	Довгострокові активи, призначені для продажу	6 964	6 994
14.1	Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу		
14.2	Резерви у відсотках до активу		
15	Усього активів	5 716 953	4 769 250
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
16	Кошти банків:	960 124	699 118
17	Кошти юридичних осіб	2 397 793	1 986 044
18	Кошти фізичних осіб	1 430 094	1 414 041
19	Ощадні (депозитні) сертифікати, емітовані банком		
20	Боргові цінні папери, емітовані банком		
21	Нараховані витрати, що мають бути сплачені	32 858	15 020
22	Відстрочені податкові зобов'язання	41 421	45 111
23	Інші зобов'язання	46 998	4 372
24	Усього зобов'язань	4 909 288	4 163 706

Баланс за III квартал 2006 року			
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	(тис. грн.) На кінець попереднього фінансового року
1	2	3	4
1	АКТИВИ		
2	Кошти в Національному банку України та готівкові кошти банку	216 339	291 185
2.1	Цінні папери, що рефінансуються Національним банком України	304 209	234 739
	Резерви під знецінення боргових цінних паперів, що рефінансуються		
	Національним банком України	-	(4181)
2.2	Резерви у відсотках до активу	-	1,78%
3	Кошти в інших банках	1 400 497	904 270
3.1	Резерви під заборгованість інших банків	(10683)	(10672)
3.2	Резерви у відсотках до активу	0,76%	1,18%
4	Цінні папери в торговому портфелі банку	-	-
5	Цінні папери в портфелі банку на продаж	1 423	23 040
5.1	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	-	(8071)
5.2	Резерви у відсотках до активу	-	35,03%
6	Кредити, що надані:	2 971 519	1 892 155
6.1	Юридичним особам	2 702 867	1 820 350
6.2	Фізичним особам	268 652	71 805
6.3	Резерви під заборгованість за кредитами	(72599)	(52 227)
6.4	Резерви у відсотках до активу	2,44%	2,76%
7	Цінні папери, що утримуються до погашення	-	-
7.1	Резерви під знецінення цінних паперів, що утримуються до погашення	-	-
7.2	Резерви у відсотках до активу	-	-
8	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	-	-
9	Основні засоби	283 232	257 016
10	Нематеріальні активи	14 550	16 134
11	Нараховані доходи до отримання:	19 021	11 167
11.1	У тому числі прострочені нараховані доходи	61	358
11.2	У тому числі сумнівні нараховані доходи	2 185	36
11.3	Резерви під заборгованість за нарахованими доходами	(2189)	(37)
11.4	Резерви у відсотках до активу	97,45%	9,32%
12	Відстрочений податковий актив	-	-
13	Інші активи	40 028	18 522
13.1	Резерви під інші активи	(3900)	(3787)
13.2	Резерви у відсотках до активу	13,31%	43,14%
14	Довгострокові активи, призначені для продажу	-	-
14.1	Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу	-	-
14.2	Резерви у відсотках до активу	-	-
15	Усього активів	5 161 447	3 569 253
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
16	Кошти банків	1 331 041	611 726
17	Кошти юридичних осіб	2 009 664	1 726 008
18	Кошти фізичних осіб	870 030	663 297
19	Ощадні (депозитні) сертифікати, емітовані банком	6 474	15 997
20	Боргові цінні папери, емітовані банком	-	-
21	Нараховані витрати, що мають бути сплачені	46 987	17 902
22	Відстрочені податкові зобов'язання	27 234	27 231
23	Інші зобов'язання	331 505	22 681
24	Усього зобов'язань	4 622 935	3 084 842
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
25	Статутний капітал	23 000	23 000



Перший
Український
Міжнародний
банк

Фінансовий звіт
Перший Український Міжнародний банк
Усі види банківських послуг
Ліцензія НБУ № 8 від 02.10.2006 р.

Звіт про фінансові результати за III квартал 2006 року		
(тис. грн.)		
Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу
1	2	3
26	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	-
27	Емісійні різниці	98 129
28	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	156 336
29	Резерви переоцінки основних засобів, у тому числі:	83 039
29.1	Резерви переоцінки нерухомості	82 798
29.2	Резерви переоцінки нематеріальних активів	-
30	Резерви переоцінки цінних паперів	(572)
31	Прибуток /Збиток минулих років	123 916
32	Прибуток /Збиток поточного року	54 664
33	Усього власного капіталу	538 512
34	Усього пасивів	5 161 447

Звіт про фінансові результати за III квартал 2006 року			
(тис. грн.)			
Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу	
		поточного року	попереднього фінансового року
1	2	3	4
1	Чистий процентний дохід:	146 617	80 586
1.1	Процентний дохід	292 535	138 599
1.2	Процентні витрати	(145918)	(58013)
2	Чистий комісійний дохід:	63 715	58 694
2.1	Комісійний дохід	82 234	73 088
2.2	Комісійні витрати	(18519)	(14394)
3	Торговельний дохід	11 329	11 637
4	Дохід у вигляді дивідендів	-	-
5	Дохід від участі в капіталі	(16610)	7 838
6	Інший дохід	205 051	158 755
7	Усього доходів	(52231)	(44751)
8	Загальні адміністративні витрати	(46405)	(38205)
9	Витрати на персонал	-	-
10	Втрати від участі в капіталі	-	-
11	Інші витрати	(10923)	(15575)

12	Прибуток від операцій	95 492	60 224
13	Чисті витрати на формування резервів	(17030)	(12990)
14	Дохід/Збиток від довгострокових активів, призначених для продажу	-	-
15	Прибуток до оподаткування	78 462	47 234
16	Витрати на податок на прибуток	(23798)	(13080)
17	Прибуток після оподаткування	54 664	34 154
18	Чистий прибуток/ збиток від продажу довгострокових активів, призначених для продажу	-	-
19	Чистий прибуток/ збиток банку	54 664	34 154

Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" за III квартал 2006 року

(тис. грн.)				
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	Зміни після дати останньої річної звітності (+;-)
1	2	3	4	5
1	Гарантії, що надані	444 164	302 418	+ 141 746
2	Сумнівні гарантії та поручительства	-	-	-
3	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	-	10 100	-10 100
4	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	900 986	372 852	+ 528 134
5	Надана застава	479 245	362 932	-

Довідкова інформація "Окремі показники діяльності банку" за III квартал 2006 року

Рядок	Найменування рядка	На звітну дату 3	Нормативні показники 4
1	2	3	4
1	Адекватність регулятивного капіталу (%)	11,74	не менше 10%
2	Поточна ліквідність (%)	70,64	не менше 40%
3	Рентабельність активів (%)	1,77	X
4	Негативно класифіковані кредити (тис.грн.)	147 654	X
4.1	У відсотках до заборгованості за кредитними операціями (%)	2,75	X
5	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	-	X
6	Сума сплачених дивідендів за 2005 рік на одну:	-	X
6.1	Просту акцію	-	X
6.2	Привілейовану акцію	-	X
7	Перелік учасників (акціонерів) банку, які прямо та опосередковано володіють 10% і більше відсотками статутного капіталу банку	1. Товариство з обмеженою відповідальністю "СКМ Фінанс". Код країни: 804. Відсоток у статутному капіталі: пряма участь –99,00%; опосередкована участь –0%.	X
Керівник		Довгополоук О.І.	
Головний бухгалтер		Мошкालова О.М.	

СЛОВ'ЯНСЬКА ТЕПЛОВА ЕЛЕКТРИЧНА СТАНЦІЯ
ВІДКРИТОГО АКЦІОНЕРНОГО ТОВАРИСТВА «ДОНБАСЕНЕРГО»
Реалізує на конкурсній основі в листопаді й грудні місяці 2006 року брутт чорних металів наступних видів:

- Вид 500 – негабаритний сталевий лом і відходи. Орієнтовна кількість – 200 т.
 - Вид 501 – сталевий брутт для пакетування (жерсть, дріт і т. п.). Орієнтовна кількість – 50 т.
 - Вид 503 – сталава стружка. Орієнтовна кількість – 3 т.
- Вивіз брутту автомобільним транспортом Покупця.
У пропозиції необхідно вказати ціну з ПДВ на брутт, по якій покупець буде його купувати.
Необхідно також вказати кількість металобрухту в тоннах, що покупець може прийняти в листопаді й грудні місяцях 2006р.

Почтова адреса:
Слов'янська ТЕС, ВАТ «Донбасенерго» м. Миколаївка , Донецька обл., 84181, Україна.
Контактні телефони:
Тел. (06262) 49-2-67, 49-2-68.
Факс (06262) 49-1-43
Додаткова інформація:
Пропозиції повинні бути подані не пізніше 02.11.2006 року до 12 годин за адресою: Похидня Г. П. Слов'янська ТЕС, ВАТ «Донбасенерго» м. Миколаївка, Донецька обл., 84181 Україна.
Розгляд пропозицій відбудеться 02.11.06 р. на Слов'янській ТЕС в кімнаті селекторної будівлі ІЛК о 14-00 годині.

Постановою Господарського суду АР Крим (95000, м. Сімферополь, вул. К. Маркса, 18) від 9 жовтня 2006 р. по справі № 2-8/2676-2006 підприємство ЗАТ «Аттік» (98300, м. Керч, вул. Р. Люксембург, 23), ЗКПО 30225688, р/р 26007301391275 в Керченському відділенні «Промінвестбанк» визнано банкрутом. Ліквідатором призначений Скляренко О. Г. (ліцензія АБ № 176203, 98330, м. Керч, Індустріальне шосе, 21-88).

Постановою Господарського суду Рівненської області (вул. Яворницького, 59, м. Рівне, 33001) від 18 жовтня 2006 року у справі №9/28 Товариство з обмеженою відповідальністю «Електричні системи РІАНТ», код ЄДРПОУ 32920181, яке знаходиться за адресою: вул. Біла, 16, м. Рівне Рівненської області, 33001, визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру.
Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Драгун І. І. (вул. Соборна, 34/14, м. Рівне, 33028, ліцензія АА №719819 від 19 лютого 2004 року).

Індекс Банк

Ліцензія НБУ №99 від 16.01.2003
вул. Пушкінська, 42/4, м. Київ, Україна, 01004
www.indexbank.ua
Фінансова звітність АТ "ІНДЕКС-БАНК" за 3 квартал 2006 року

Баланс за III квартал 2006 р.			
(тис. грн.)			
Рядок	Найменування статті	на 01.10.2006 р.	на 01.01.2006 р.
	АКТИВИ		
1	Кошти в Національному банку України та готівкові кошти банку	202 727	159 854
2	Цінні папери, що рефінансуються Національним банком України	1	1
2.1	Резерви під знецінення боргових цінних паперів, що рефінансуються Національним банком України	0	0
2.2	Резерви у відсотках до активу	0,00	0,00
3	Кошти в інших банках	347 183	258 605
3.1	Резерви під заборгованість інших банків	(59)	(1 211)
3.2	Резерви у відсотках до активу	0,02	0,47
4	Цінні папери в торговому портфелі банку	0	0
5	Цінні папери в портфелі банку на продаж	187 484	98 835
5.1	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	(532)	(503)
5.2	Резерви у відсотках до активу	0,28	0,51
6	Кредити, що надані:	1 718 798	1 444 798
6.1	Юридичним особам	1 364 944	1 227 993
6.2	Фізичним особам	353 924	216 805
6.3	Резерви під заборгованість за кредитами	(75 974)	(51 463)
6.4	Резерви у відсотках до активу	4,42	3,56
7	Цінні папери, що утримуються до погашення	20	20
7.1	Резерви під знецінення цінних паперів, що утримуються до погашення	(20)	(20)
7.2	Резерви у відсотках до активу	100,00	100,00
8	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	9 116	0
9	Основні засоби	284 963	277 888
10	Нематеріальні активи	3 312	2 352
11	Нараховані доходи до отримання:	25 535	15 738
11.1	У тому числі прострочені нараховані доходи	11 883	3 974
11.2	У тому числі сумнівні нараховані доходи	1 504	1 580
11.3	Резерви під заборгованість за нарахованими доходами	(9 931)	(5 014)
11.4	Резерви у відсотках до активу	74,18	90,28
12	Відстрочений податковий актив	0	0
13	Інші активи	34 226	18 339
13.1	Резерви під інші активи	(1 178)	(2 890)

13.2	Резерви у відсотках до активу	10,13	21,49
14	Довгострокові активи, призначені для продажу	0	0
14.1	Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані та дочірні компанії, що утримуються з метою продажу	0	0,00
14.2	Резерви у відсотках до активу	0,00	0,00
15	Усього активів	2 725 741	2 215 329
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
16	Кошти банків	111 644	166 095
17	Кошти юридичних осіб	739 950	504 293
18	Кошти фізичних осіб	1 377 809	1 195 957
19	Ощадні (депозитні) сертифікати, емітовані банком	3 899	10 366
20	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0
21	Нараховані витрати, що мають бути сплачені	46 773	34 535
22	Відстрочені податкові зобов'язання	0	0
23	Інші зобов'язання	214 309	117 725
24	Усього зобов'язань	2 494 384	2 028 971
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
25	Статутний капітал	200 000	150 000
26	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	0	0
27	Емісійні різниці	0	0
28	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	30 060	671
29	Резерви переоцінки основних засобів, у тому числі:	6 119	6 298
29.1	Резерви переоцінки нерухомості	6 119	6 298
29.2	Резерви переоцінки нематеріальних активів	0	0
30	Резерви переоцінки цінних паперів	(639)	0
31	Прибуток/Збиток минулих років	1 259	12 988
32	Прибуток/Збиток поточного року	(5 442)	16 401
33	Усього власного капіталу	231 357	186 358
34	Усього пасивів	2 725 741	2 215 329

Звіт про фінансові результати за III квартал 2006 року		
(тис. грн.)		
Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу 01.10.2006 р.
1	Чистий процентний дохід:	57 257
1.1	Процентний дохід	237 429
1.2	Процентні витрати	(180 172)
2	Чистий комісійний дохід:	40 440
2.1	Комісійний дохід	43 859
2.2	Комісійні витрати	(3 419)
3	Торговельний дохід	8 537
4	Дохід у вигляді дивідендів	0
5	Дохід від участі в капіталі	0
6	Інший дохід	32 993
7	Усього доходів	139 227
8	Загальні адміністративні витрати	(50 065)
9	Витрати на персонал	(55 461)

10	Втрати від участі в капіталі	(12 056)
11	Інші витрати	(8 086)
12	Прибуток від операцій	21 645
13	Чисті витрати на формування резервів	(26 820)
14	Дохід/Збиток від довгострокових активів, призначених для продажу	0
15	Прибуток до оподаткування	(5 175)
16	Витрати на податок на прибуток	(267)
17	Прибуток після оподаткування	5 442
18	Чистий прибуток/збиток від продажу довгострокових активів, призначених для продажу	0
19	Чистий прибуток/збиток банку	(5 442)

Примітка "Рахунки довірного управління" за III квартал 2006 р.

				(тис. грн.)
				Зміни після дати останньої річної звітності (+;-)
Рядок	Найменування статті	на 01.10.2006 р.	на 01.01.2006 р.	
1	Готівкові кошти за операціями довірного управління	0	0	0
2	Поточні рахунки банку - управителя за довірного управління	633	0	+633
3	Дебіторська заборгованість за операціями довірного управління	5 741	0	+5 741
4	Цінні папери в довірчому управлінні	6 131	0	+6 131
5	Банківські метали в довірчому управлінні	0	0	0
6	Інші активи в довірчому управлінні	0	0	0
7	Витрати за операціями довірного управління	0	0	0
8	Нараховані доходи за об'єктами довірного управління	0	0	0
9	Усього за активними рахунками довірного управління	12 505	0	+ 12 505
10	Фонди банківського управління	0	0	0
11	Рахунки установників	11 108	0	+11 108
12	Кредиторська заборгованість за операціями довірного управління	1 397	0	+1 397
13	Доходи від операцій довірного управління	0	0	0
14	Усього за пасивними рахунками довірного управління	12 505	0	+12 505

Баланс за 3 квартал 2006 року БАТ Банк "БІГ ЕНЕРГІЯ"			
м.Київ – 32, вул.Комінтерну,15 адреса банку			
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу на 01.10.2006	На кінець попереднього фінансового року на 01.01.2006 (тис.грн.)
1	АКТИВИ		
1	Кошти в Національному банку України та готівкові кошти банку	37 075	66 044
2	Цінні папери, що рефінансуються Національним банком України	25 526	11 580
2.1	Резерви під знецінення боргових цінних паперів, що рефінансуються Національним банком України	0	0
2.2	Резерви у відсотках до активу	0	0
3	Кошти в інших банках	139 570	159 905
3.1	Резерви під заборгованість інших банків	(1 284)	(1 505)
3.2	Резерви у відсотках до активу	0,92	0,94
4	Цінні папери в торговому портфелі банку	0	0
5	Цінні папери в портфелі банку на продаж	119 894	146 871
5.1	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	(4 409)	(4 814)
5.2	Резерви у відсотках до активу	3,68	3,28
6	Кредити, що надані :	588 355	588 387
6.1	Юридичним особам	495 032	505 274
6.2	Фізичним особам	93 323	83 113
6.3	Резерви під заборгованість за кредитами	(15 509)	(13 416)
6.4	Резерви у відсотках до активу	2,64	2,28
7	Цінні папери, що утримуються до погашення	40	16 409
7.1	Резерви під знецінення цінних паперів,що утримуються до погашення	0	0
7.2	Резерви у відсотках до активу	0,16	0,13
8	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	1 300	1 300
9	Основні засоби	28 937	31 123
10	Нематеріальні активи	165	8
11	Нараховані доходи до отримання :	18 826	11 127
11.1	У тому числі прострочені нараховані доходи	572	615
11.2	У тому числі сумнівні нараховані доходи	146	143
11.3	Резерви під заборгованість за нарахованими доходами	(616)	(554)
11.4	Резерви у відсотках до активу	85,77	85,49
12	Відстрочений податковий актив	135	135
13	Інші активи	85 416	2 012
13.1	Резерви під інші активи	(902)	(611)
13.2	Резерви у відсотках до активу	1,07	60,32
14	Довгострокові активи, призначені для продажу	548	585
14.1	Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу	0	0
14.2	Резерви у відсотках до активу	0,00	0,00
15	Усього активів	1 023 067	1 012 894
16	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
16	Кошти банків	201 349	242 767
17	Кошти юридичних осіб	115 537	153 662
17	Кошти фізичних осіб	417 937	313 547
18	Ощадні (депозитні) сертифікати, емітовані банком	82 308	38 141
20	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0
21	Нараховані витрати, що мають бути сплачені	14 482	13 432
22	Відстрочені податкові зобов'язання	10	10
23	Інші зобов'язання	41 039	15 251
24	Усього зобов'язань	872 655	866 678
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		

БА Н К БІГ Енергія			
ФІНАНСОВИЙ ЗВІТ БАТ Банк «БІГ ЕНЕРГІЯ» за III квартал 2006 року			
Звіт про фінансові результати за 3 квартал 2006 року			
Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу поточного року на 01.10.2006	На кінець попереднього фінансового року на 01.10.2005 (тис.грн.)
1	2	3	4
1	Чистий процентний дохід	20 944	19 763
1.1	Процентний дохід	83 927	79 548
1.2	Процентні витрати	(62 983)	(59 785)
2	Чистий комісійний дохід	11 685	9 835
2.1	Комісійний дохід	12 542	10 384
2.2	Комісійні витрати	(857)	(549)
3	Торговельний дохід	1 476	(540)
4	Дохід у вигляді дивідендів	3	2
5	Дохід від участі в капіталі	0	0
6	Інший дохід	8437	6162
7	Усього доходів	42545	35222
8	Загальні адміністративні витрати	(11 572)	(11 139)
9	Витрати на персонал	(16 631)	(13 291)
10	Втрати від участі в капіталі	0	0
11	Інші витрати	(4 659)	(4 480)
12	Прибуток від операцій	9 683	6 312
13	Чисті витрати на формування резервів	(6 754)	(2 989)
14	Дохід/збиток від довгострокових активів, призначених для продажу	2 929	3 323
15	Прибуток до оподаткування	(693)	(224)
16	Витрати на податок на прибуток	2 236	3 099
17	Чистий прибуток/збиток від операцій	0	0
18	Чистий прибуток/збиток від продажу довгострокових активів, призначених для продажу	2 236	3 099
19	Чистий прибуток/збиток банку	0	0
Голова Правління		В.В. Стеценко	
Головний бухгалтер		В.В. Татаржинська	

Примітка "Окремі показники діяльності банку"				
Рядок	Найменування рядка	На звітну дату на 01.10.2006	На кінець попереднього фінансового року на 01.01.2006	Нормативні показники
1	2	3	4	5
1	Адекватність регулятивного капіталу (%)	12,59	не менше 10%	x
2	Поточна ліквідність (%)	93,04	не менше 40%	x
3	Рентабельність активів (%)	0,30		x
4	Негативно класифіковані кредити (тис. грн.)	15 147		x
4.1	У відсотках до заборгованості за кредитними операціями (%)	1,97		x
5	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0,04		x
6	Сума сплачених дивідендів за 2005 рік на одну :	0		x
6.1	Просту акцію	0		x
6.2	Привілейовану акцію	0		x
7	Перелік учасників (акціонерів) банку, які прямо та опосередковано володіють 10% і більше відсотками статутного капіталу банку *	-		x
* Акціонери банку, які прямо та опосередковано володіють 10% і більше відсотками статутного відсотками статутного капіталу банку відсутні.				
Примітка "Рахунки довірного управління"				
Ря-док	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу на 01.10.2006	На кінець попереднього фінансового року на 01.01.2006	Зміни після дати останньої річної звітності (+;-)
1	2	3	4	5
1	Готівкові кошти за операціями довірного управління	0	0	0
2	Поточні рахунки банку –управителя з довірного управління	0	0	0
3	Довгострока заборгованість за операціями довірного управління	0	0	0
4	Цінні папери в довірчому управлінні	0	0	0
5	Банківські метали в довірчому кправлінні	0	0	0
6	Інші активи в довірчому управлінні	490	490	0
7	Витрати за операціями довірного управління	0	0	0
8	Нараховані доходи за об'єктами довірного управління	0	0	0
9	Усього за активними рахунками довірного управління	490	490	0
10	Фонди банківського управління	0	0	0
11	Рахунки установників	490	490	0
12	Кредиторська заборгованість за операціями довірного управління	0	0	0
13	Доходи від операцій довірного управління	0	0	0
14	Усього за пасивними рахунками довірного управління	490	490	0
Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках"				
Ря-док	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу на 01.10.2006	На кінець попереднього фінансового року на 01.01.2006	Зміни після дати останньої річної звітності (+;-)
1	2	3	4	5
1	Гарантії, що надані клієнтам	11 703	11 513	+190
2	Сумнівні гарантії та поручительства	0	0	0
3	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	0	1 290	-1 290
4	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	90 477	87 512	+2 965
5	Надана застава	98 261	162 686	-64 425

Баланс			
Ря-док	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу 3	На кінець попереднього фінансового року 4 (тис. грн.)
1	2	3	4
1	АКТИВИ		
1	Кошти в Національному банку України та готівкові кошти банку	44447	40070
2	Цінні папери, що рефінансуються Національним банком України	40611	34708
2.1	Резерви під знецінення боргових цінних паперів, що рефінансуються Національним банком України	0	0
2.2	Резерви у відсотках до активу	0	0
3	Кошти в інших банках	38908	29854
3.1	Резерви під заборгованість інших банків	(28)	(169)
3.2	Резерви у відсотках до активу	0	0
4	Цінні папери в торговому портфелі банку	0	0
5	Цінні папери в портфелі банку на продаж	12521	5186
5.1	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	(362)	(362)
5.2	Резерви у відсотках до активу	3	3
6	Кредити, що надані:	469486	357963
6.1	Юридичним особам	395202	313547
6.2	Фізичним особам	74284	44417
6.3	Резерви під заборгованість за кредитами	(16007)	(13966)
6.4	Резерви у відсотках до активу	3	4
7	Цінні папери, що утримуються до погашення	1	(1)
7.1	Резерви під знецінення цінних паперів, що утримуються до погашення	417	403
7.2	Резерви у відсотках до активу	100	104
8	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	0	0
9	Основні засоби	15807	14493
10	Нематеріальні активи	637	846
11	Нараховані доходи до отримання:	7637	4151
11.1	У тому числі прострочені нараховані доходи	305	53
11.2	У тому числі сумнівні нараховані доходи	570	30
11.3	Резерви під заборгованість за нарахованими доходами	(708)	(42)
11.4	Резерви у відсотках до активу	81	51
12	Відстрочений податковий актив	0	0
13	Інші активи	16802	1075
13.1	Резерви під інші активи	(241)	(4)
13.2	Резерви у відсотках до активу	30	1
14	Довгострокові активи, призначені для продажу	0	0
14.1	Резерви під зменшення корисності інвестицій в АК та ДК, що утримуються з метою продажу	0	0
14.2	Резерви у відсотках до активу	0	0
15	Усього активів	629510	473802
16	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
16	Кошти банків	96527	64292
17	Кошти юридичних осіб	193374	155509
17	Кошти фізичних осіб	244838	181224
18	Ощадні (депозитні) сертифікати, емітовані банком	0	0
19	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0
21	Нараховані витрати, що мають бути сплачені	12035	7858
22	Відстрочені податкові зобов'язання	639	639
23	Інші зобов'язання	11415	2407
24	Усього зобов'язань	558828	411930
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
25	Статутний капітал	40042	40042
26	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	(3)	(3691)
27	Емісійні різниці	0	0
28	Резерви та фонди банку	5180	4798
29	Резерви періодичні, у тому числі:	14015654	11772
29.1	Резерви періодичні нерухомості	1418	1418
29.2	Резерви періодичні нематеріальних активів	0	0
30	Резерви періодичні цінних паперів	770	0
31	Прибуток/Збиток минулих років	18569	15137
32	Прибуток/Збиток поточного року	3532	3532
33	Усього власного капіталу	70682	61872
34	Усього пасивів	629510	473802
Голова Правління АКБ „Трансбанк“		Щербина С.Я.	
Головний бухгалтер		Рудак Н.С.	

ФІНАНСОВИЙ ЗВІТ 300089 АКБ «ТРАНСБАНК» за III квартал 2006 року				
Звіт про фінансові результати				
		(тис. грн.)		
Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу		
		На 01 жовтня 2006 року	На 01 жовтня 2005 року	
1	2	3	4	
1	Чистий процентний дохід	25550		18191
1.1	Процентний дохід	60113		34996
1.2	Процентні витрати	(34563)		(16805)
2	Чистий комісійний дохід	8709		6494
2.1	Комісійний дохід	9725		7029
2.2	Комісійні витрати	(1016)		(535)
3	Торговельний дохід	1300		489
4	Дохід у вигляді дивідендів	0		0
5	Дохід від участі в капіталі	0		0
6	Інший дохід	1571		2886
7	Всього доходів	37130		28060
8	Загальні адміністративні витрати	(10446)		(7622)
9	Витрати на персонал	(13947)		(12455)
10	Втрати від участі в капіталі	0		0
11	Інші витрати	(3572)		(2350)
12	Прибуток від операцій	9165		5634
13	Чисті витрати на формування резервів	(2655)		(2301)
14	Дохід/збиток від довгострокових активів, призначених для продажу	0		0
15	Прибуток до оподаткування	6510		3333
16	Витрати на податок на прибуток	(2158)		(949)
17	Прибуток після оподаткування	4352		2384
18	Чистий прибуток/збиток від продажу довгострокових активів, призначених для продажу	0		0
19	Чистий прибуток/збиток банку	4352		2384
Голова Правління		Щербина С.Я.		
Головний бухгалтер		Рудак Н.С.		
Примітка „Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках“				
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На 01 січня 2006 року	(тис. грн.)
				Зміни після дати останньої річної звітності (+;-)
1	2	3	4	5
1	Гарантії, що надані	12293	8601	+3692
2	Сумнівні гарантії та поручительства	0	0	0
3	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	0	0	0
4	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	19853	11350	+8503
5	Надана застава	91674	43412	
Голова Правління		Щербина С.Я.		
Головний бухгалтер		Рудак Н.С.		

Примітка „Рахунки довірного управління“					(тис. грн.)
Ря- док	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу (звітний рік)	На кінець попереднього фінансового року (попередній рік)	Зміни після дати останньої річної звітності (+;-)	
1	2	3	4	5	
1	Готівкові кошти за операціями довірного управління	0	0	0	
2	Поточні рахунки банку – управителя з довірного управління	175	31	+144	
3	Довгострока заборгованість за операціями довірного управління	4224	3299	+925	
4	Цінні папери в довірчому управлінні	0	0	0	
5	Банківські метали в довірчому управлінні	0	0	0	
6	Інші активи в довірчому управлінні	1882	252	+1630	
7	Витрати за операціями довірного управління	0	0	0	
8	Нараховані доходи за об'єктами довірного управління	599	10	+589	
9	Усього за активними рахунками довірного управління	6880	3592	+3288	
10	Фонди банківського управління	1882	252	+1630	
11	Рахунки установників	0	0	0	
12	Кредиторська заборгованість за операціями довірного управління	4399	3330	+1069	
13	Доходи від операцій довірного управління	599	10	+ 589	
14	Усього за пасивними рахунками довірного управління	6880	3592	+3288	
Голова Правління АКБ „ТРАНСБАНК“				Щербина С.Я.	
Головний бухгалтер				Рудак Н.С.	
Примітка: „Окремі показники діяльності банку“					
Рядок	Найменування рядка	На звітну дату	Нормативні показники		
1	2	3	4		
1	Адекватність регулятивного капіталу (%)¹	10.69	Не менше 10%		
2	Поточна ліквідність² (%)	71.00	Не менше 40%		
3	Рентабельність активів¹ (%)	1.05	х		
4	Негативно класифіковані кредити (тис. грн.)	22516	х		
4.1	У відсотках до заборгованості за кредитними операціями (%)	4.30	х		
5	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0.11	х		
6	Сума сплачених дивідендів за 2005 рік на одну:*	–	х		
6.1	Просту акцію	–	х		
6.2	Привілейовану акцію	–	х		
7	Перелік учасників (акціонерів) банку, які прямо та опосередковано володіють 10% і більше відсотками статутного капіталу банку³	Костерін Володимир Олександрович Код країни 804, відсоток у статутному капіталі: Пряма участь 23.6600 опосередкована участь 0.0000	х		
* Дивіденди за 2005 рік акціонерам АКБ "Трансбанк" в III-му кварталі 2006 року не виплачувались, за рішенням Загальних зборів акціонерів АКБ „Трансбанк“, які відбулися 18 квітня 2006 р.					
Голова Правління АКБ „ТРАНСБАНК“				Щербина С.Я.	
Головний бухгалтер				Рудак Н.С.	

Комуна у Вйорі

Кореспондент «Голосу України» Лідія Титаренко повернулася з відрядження до Фінляндії. Журналістка підготувала кілька матеріалів про життя у невеликих містечках та селах Остерботтена — шведськомовного регіону республіки. Зокрема, про роботу органів місцевого самоврядування, які називають там комунами.

Будинки поміж соснами

Доглянуті шляхи, акуратно підстрижені зелені газони, густі кущі рожевих троянд уздовж тротуарів, яскраві квіти у горщиках біля кожного ошатного будинку та офісу — це Вйора, маленьке містечко, що просторо розкинулося на скелястому підгір'ї східного узбережжя Ботнічної затоки Балтійського моря. Всюди, куди не кинеш оком, Вйору оточує ліс, густо всіяний веле-тенським камінням. Ділянки, відвойовані у дикої природи, але з збереженням високих золотокорих сосен, білоногих беріз та вкритих мохом валунів, — це неповторний ландшафт більшості поселень Остерботтена.

За українською міркою, населений пункт, де мешкає близько трьох з половиною тисяч жителів, — село. У Фінляндії з населенням трохи більше п'яти мільйонів, мальовничі та тиха Вйора — одне з тисяч містечок, де мешканцям живеться спокійно і комфортно.

Кожне обійстя — напрочуд затишне, самотутнє і дуже красиве, немов витвір мистецтва. В альтанках чи під шатрами шовчора відпочиває вся сім'я, граються діти. До речі, в місцевих жителів робочий день розпочинається о 6-й або 7-й годині ранку. Тому в 15.30 дня вони вже вдома. Нікому в голову не спаде поїхати після роботи з приятелями пити пиво. Й не тому що фіні і шве-



Секретар комуни Маркус Мулооя.

ди не вживають цього напою. А тому що їм набагато приємніше смакувати його вдома разом з дружиною у своєму райському куточку.

Подумалося: дім для фіна чи шведа — це не просто місце, куди повертаються після роботи, щоб переночувати. Дім — це спосіб самовираження господарів, вияв естетичного смаку, філософія життя дбайливого сім'янина. Тому-то у гармонійному, спокійному світі формуються особистості врівноважені і толерантні. За місяць перебування в Остерботтені я не бачила жодного невдоволеного обличчя, заплаканої дитини, засмученої бабусі. Навпаки, кожен зустрічний доброзичливо посміхався, на вулицях містечок завжди віталися. Як колись водилося в українських селах...

Секретар Маркус та депутати

На центральній вулиці містечка, між супермаркетами та банками, розташувалося просторе двоповерхове приміщення «сіл'ради» — комуни. Обабіч впорядкованої будівлі з гербом Вйори на фасаді, три монументи, що потопують у

хризантемах: бронзова постать жінки-матері, котра веде за руку дитя, а також пам'ятники борцям за незалежність Фінляндії.

Секретар комуни, 34-річний Маркус Мулооя, шляхетно уточнивши, якою мовою зручніше спілкуватися гості (він-бо володіє чотирма), з задоволенням поділився досвідом роботи органу місцевого самоврядування.

— Вибори до комуни, — каже, — відбуваються кожні чотири роки. Депутатів обирають кількістю 21 особа. У виконавчому комітеті на безоплатній основі працює 9 депутатів. Сесії проводяться раз на три тижні. Робота під час сесійних засідань оплачується — 40 євро за день.

Далі Маркус ознайомив зі штатним розкладом комуни. Очолює її директор Йоста Лундстрьом. Він за освітою

Довідка

■ **Фінляндія в 1115—1300 роках була завойована шведами. З 1809-го Велике князівство Фінляндське входило до складу Російської імперії. У 1917 році Фінляндія проголосила незалежність.**

■ **Форма правління у Фінляндії — республіка. Глава держави — президент. Вищий законодавчий орган — однопалатний парламент. Вищий виконавчий орган — Державна рада. Адміністративний поділ — 6 регіонів.**

■ **Населення республіки — 5,2 мільйона жителів. Склад — 93 відсотки фіні, 6 — шведи, 0,11 відсотка — саами. Площа — 337030 квадратних кілометрів. У країні 77,8 тисяч кілометрів автошляхів, 6 тисяч кілометрів залізниці.**

■ **У Фінляндії 187 888 озер, 179 островів, 69 відсотків території вкрито лісом.**



Типовий будинок мешканця Вйори.

економіст, досвідчений господарник і авторитетна у містечку людина. На цю відповідальну посаду його обрали депутати. Директору підпорядковані сім департаментів комуни: будівельно-технічний, аграрний, соціальний, екологічний, освітній та інші. До речі, сам директор не є депутатом і може, за ефективної роботи, очолювати комуно хоч і до пенсії. Загалом на штатній основі в органі місцевого самоврядування працює 30 чоловік. Утім, великий обсяг роботи у соціально-культурній, спортивній галузях виконується вйорівцями на громадських засадах.

— Річний бюджет комуни, — продовжував Маркус, — 16 мільйонів євро. Половину з цієї суми комуна заробляє сама, решту перераховує Гельсінкі. Певна річ, — усміхнувся мій співрозмовник, — грошей завжди хочеться, щоб було більше. Однак бюджетний кодекс виписано так, що й цих коштів достатньо, щоб утримувати у порядку 6 початкових, одну вищу школи, гімназію, бібліотеку, 4 дитсадки — у Вйорі мешкає понад 900 дітей. Вистачає й на дороги, вуличне освітлення, наведення чистоти, на озеленення. І, звичайно, на підопічних комуни — людей похилого віку, котрі мешкають і в себе вдома, і в пансіонаті.

— У нас, як і скрізь у Європі, — зазначив секретар, — є проблема — старіння нації. Держава робить все для того, щоб народжувалося більше дітей. Та все-таки нинішнього року, наприклад, у Вйорі з'явилося на світ сорок дітей, а померло близько п'ятдесяти людей.

Насамкінець Мулооя сказав на моє прохання кілька слів і про себе. Народився у Швеції, закінчив університет, має диплом політолога. Йому дуже подобається працювати у комуні, піклуватися про людей. Одружився недавно, батько двох маленьких дітей, має гарний будинок, два автомобілі найновіших моделей. Однак, турбуючись про довкілля, щоранку дістається до роботи велосипедом.

Справді, завершивши нашу розмову і попрощавшись, елегантний Маркус осідлав ровера і спокійно покотив спеціальною доріжкою для велосипедистів уздовж центральної магістралі Вйори. З секретарем приязно віталися жителі містечка, котрі також пересувалися екологічно чистим видом транспорту. Про них, вйорівців, про їх роботу і дозвілля — у наступному матеріалі з Фінляндії.

Лідія ТИТАРЕНКО.

Київ—Гельсінкі—Вйора—Київ.

Фото автора.



27 ЖОВТНЯ

■ **1660.** Слободищенський трактат. Угода, за якою Україна в черговий раз переходила під владу Польщі.

■ **1745.** У Глухові (Сумщина) народився Максим Березовський, композитор і співак.

■ **1811.** У США народився Ісаак Зінгер, винахідник сучасної швейної машини.

■ **1931.** Померла письменниця Христя Алчевська.

■ **1939.** Народні Збори Західної України ухвалили декларації про возз'єднання з УРСР та входження до СРСР.

■ **1967.** У Хавцові відкрито пам'ятник тачанці.

■ **1986.** Набула чинності міжнародна конвенція про оперативне оповіщення в разі ядерної аварії.

Редактор номера Володимир КОРОЛЮК.

Редколегія:

Леонід **БРОВЧЕНКО**,
Анатолій **ГОРЛОВ**,
Сергій **ДЕМСЬКИЙ**,
Віталій **ЖЕЖЕРА**,
Іван **ІЛЛЯШ**,
Світлана **ПИСАРЕНКО**,
Віталій **СУДДА**.

Головний редактор Анатолій ГОРЛОВ.

► За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.

► Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.

► Рукописів не повертаємо.

► Листування з читачами — тільки на сторінках газети.

► При використанні наших публікацій посилаюся на «Голос України» обов'язково.

Р) Платні матеріали.

Засновник — Верховна Рада України

Свідцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання — КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка)

українською і російською мовами.

Передплатні індекси:
для фізичних осіб — 40224, 08775.
для підприємств і організацій — 60955.

Передплатна ціна на 2006 рік:
для фізичних осіб — 3,50 грн.
та 2,00 грн.

для підприємств і організацій — 8,00 грн на місяць.

Ціна в роздрібній мережі — договірна.

Загальний тираж 159037.

СПДФО Гайденок В. І.

(Друкарня «Нормальные цены»)

61068, м. Харків, вул. Тарасівська, 2а.

Зам. 229

ВАТ «Видавництво «Київська правда»

04136, м. Київ, вул. М. Гречка, 13.

Зам. 3946

Фотоформи виготовлено в КЦ редакції газети «Голос України»

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Адреса редакції: 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

☎ ТЕЛЕФОНИ:

для довідок — 454-84-92;
телефакс — 234-72-54;

відділ реклами — 449-72-53,
454-81-34,
454-81-44;

телефакс — 449-85-62.

✉ **E-mail:** mail@golos.com.ua — загальний

reklama@golos.com.ua — відділ реклами

let@golos.com.ua — відділ листів

foto@golos.com.ua — відділ ілюстрацій

При підготовці матеріалів використовується інформаційно-пошукова система Верховної Ради України «Законодавство»



4 820094 010046 >

СПОРТ

З дистанції зійшли...

Футбол. Кубок України. 1/8 фіналу. 25 жовтня. «Сталь» (Дніпродзержинськ) — «Сталь» (Алчевськ). 1:1 (пенальті — 5:4). Голи: Візюнок, 24 — Селін, 70.

«Титан» (Армянськ) — «Дніпро» (Дніпропетровськ). 0:2. Бартулович, 63, Главіна, 86.

ФК «Севастополь» — «Металург» (Донецьк). 4:1. Шевчук, 8, 83, Мазуренко, 29, 34 — Мендоса, 49. Нереалізований пенальті: Мендоса, 49.

«Кримтеплиця» (Молодіжне) — «Таврія» (Сімферополь). 1:2. Онисько, 90+3 — Любенович, 44, Гоменюк, 54.

«Борисфен» (Бориспіль) — «Шахтар» (Донецьк). 0:2. Тимошук, 59, Воробей, 75.

ФК «Харків» — «Динамо» (Київ). 0:2. Михалик, 34, Чернат, 52. Вилучено Рібейро («Харків», 23, друга жовта картка), Милевського («Динамо», 59, друга жовта картка).

ФК «Львів» — «Металіст» (Харків). 2:2 (пенальті — 6:7). Деревльов, 23, Войтович, 65, з пенальті — Діденко, 12, Рикун, 18 (п).

«Кривбас» (Кривий Ріг) — «Іллічівець» (Маріуполь). 0:2. Платонов, 71, Єсін, 86.

Одразу чотири клуби вищої ліги зійшли з дистанції. Але найбільша сенсація, погодьтеся, сталася в Севастополі. Там однойменний колектив другої ліги розгромив одного з найбагатших представників вищого класу — донецький «Металург».

З перших секунд атаки севастопольців з силою цунамі накочувалися на ворота гостей. Вони просто пошматовув оборону донецчан. І такого тиску «Металург» не витримав. Це був поєдинок, де одна команда знала, чого вона бажає, а інша була ніякою.

Бориспільському «Борисфену», який переживає чорні дні у своїй історії і невідомо, чи існуватиме взагалі, в першому таймі вдавалося цілком гідно протистояти чемпіонів країни, втримати свої ворота недоторканими. Однак після перерви сталося те, що мало статися, — вищий клас приніс очікувану перевагу «Шахтареві».

Київське «Динамо», яке готується до відповідального матчу Ліги чемпіонів з «Олімпіком» у Ліоні наступної середи, поставило «шлагбаум» на кубковому шляху ФК «Харкову». Хоча матч був складний. Арбітри часто доводилося зупиняти гру через дрібні фоли, якими здебільшого грішили господарі.

На жаль, на 11-й хвилині ушкодження зазнав Вашук, котрий вперше грав за основу після багатомісячного лікування, і він був змушений залишити поле.

Португалець розсудить фаворитів

Арбітр ФІФА 41-річний Пауло Кошта з Португалії обслуговуватиме матч 13-го туру чемпіонату України «Динамо» (Київ) — «Шахтар» (Донецьк), котрий відбудеться на столичному стадіоні імені Валерія Лобановського 6 листопада.

Кошта відзначається неабиякою принциповістю, нерідко виключає гравців із поля. Він, до речі, судив матч першого раунду Кубка УЄФА «Панатінаїкос» (Афіни) — «Металург» (Запоріжжя) — 1:1. Португалець у тому матчі показав сім (!) жовтих карток, а українці Олег Карамущі — червону (друге попередження).

Підготував

Віктор БРАНИЦЬКИЙ.



28 жовтня в Україні мінлива хмарність. По всій території, крім південної частини, невеликі дощі. Уночі та вранці місцями туман. Вітер південно-західний, 5-10 м/с, у Карпатах пориви до 17-22 м/с. Температура вночі 5-10°; вдень 9-14° тепла.